

# ZBIERKA ZÁKONOV SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 1998

Vyhlásené: 03.04.1998

Časová verzia predpisu účinná od: 03.04.1998

**Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.**

**93**

## **OZNÁMENIE**

### **Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky**

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že 19. septembra 1979 bol v Berne otvorený na podpis Dohovor o ochrane európskych voľne žijúcich organizmov a prírodných stanovišť. Dohovor nadobudol platnosť 1. júna 1982 na základe článku 19 ods. 2.

V mene Slovenskej republiky bol dohovor podpísaný v Štrasburgu 28. apríla 1994. Ratifikačná listina bola uložená u depozitára dohovoru, generálneho tajomníka Rady Európy, 23. septembra 1996. Pre Slovenskú republiku dohovor nadobudol platnosť 1. januára 1997 na základe článku 19 ods. 3.

Pri uložení ratifikačnej listiny uplatnila Slovenská republika túto výhradu:

„V súlade s článkom 22 ods. 1 dohovoru Slovenská republika uplatňuje výhradu voči dvom druhom živočíchov podľa prílohy č. II dohovoru (Prísne chránené druhy živočíchov) – *Canis lupus* (vlk dravý) a *Ursus arctos* (medveď hnedý).“

**DOHOVOR o ochrane európskych voľne žijúcich organizmov a prírodných stanovišť**

Preambula Členskej štáty Rady Európy a ostatní signatári tohto dohovoru, berúc do úvahy, že cieľom Rady Európy je dosiahnuť väčšiu jednotnosť medzi svojimi členmi, berúc do úvahy želanie Rady Európy spolupracovať s inými štátmi v oblasti ochrany prírody, uvedomujúc si, že voľne žijúce organizmy tvoria prírodné dedičstvo estetických, vedeckých, kultúrnych, rekreačných, ekonomických a ďalších jemu vlastných hodnôt, ktoré treba zachovať a odovzdávať ďalším generáciám, uvedomujúc si podstatnú úlohu voľne žijúcich organizmov pri udržiavaní biologickej rovnováhy, pozorujúc, že početnosť mnohých druhov voľne žijúcich organizmov sa významne znížila a niektorým z nich hrozí vyhynutie, vedomé si, že ochrana prírodných stanovišť je nevyhnutnou súčasťou ochrany a zachovania voľne žijúcich organizmov, uvedomujúc si, že vlády by pri stanovovaní svojich celoštátnych cieľov a programov mali brať do úvahy zachovanie voľne žijúcich organizmov a že by sa mala nadviazať medzinárodná spolupráca najmä pri ochrane sťahovavých druhov, majúc na pamäti hromadné požiadavky vlád či medzinárodných organizácií na spoločné akcie, a to osobitne požiadavky formulované na Konferencii Organizácie Spojených národov o životnom prostredí človeka v roku 1972 a Poradným zhromaždením Rady Európy, chcúc sa riadiť v oblasti ochrany voľne žijúcich organizmov najmä odporúčaniami rezolúcie č. II Druhej európskej konferencie ministrov životného prostredia, dohodli sa takto:

**KAPITOLA I  
VŠEOBECNÉ USTANOVENIA****Článok 1**

1. Cieľom tohto dohovoru je ochrana voľne žijúcich organizmov a ich prírodných stanovišť, a to osobitne tých druhov a stanovišť, ktorých ochrana si vyžaduje spoluprácu niekoľkých štátov, a rozvinutie takejto spolupráce.
2. Osobitný dôraz sa kladie na ohrozené a zraniteľné druhy vrátane ohrozených a zraniteľných sťahovavých druhov.

**Článok 2**

Zmluvné strany prijímú potrebné opatrenia na to, aby sa populácie voľne žijúcich organizmov zachovali alebo zmenili tak, aby zodpovedali predovšetkým ekologickým, vedeckým a kultúrnym požiadavkám, súčasne však prihliadnu na požiadavky hospodárstva a rekreácie a na potreby miestne ohrozených poddruhov, odrôd alebo foriem.

**Článok 3**

1. Každá zmluvná strana prijme opatrenia na rozpracovanie štátnej politiky na ochranu voľne žijúcich organizmov a prírodných stanovišť so zvláštnym zreteľom na ohrozené a zraniteľné druhy, osobitne na endemické a ohrozené stanovištia v súlade s ustanoveniami tohto dohovoru.
2. Každá zmluvná strana sa zaväzuje, že bude pri svojom plánovaní, stratégiách rozvoja a v opatreniach proti znečisťovaniu prihliadať na ochranu voľne žijúcich organizmov.
3. Každá zmluvná strana bude podporovať vzdelávanie a rozširovať informácie o potrebe chrániť voľne žijúce organizmy a ich stanovištia.

**KAPITOLA II  
OCHRANA STANOVÍŠŤ****Článok 4**

1. Každá zmluvná strana prijme vhodné a potrebné legislatívne a správne opatrenia na to, aby sa zabezpečilo zachovanie stanovišť druhov voľne žijúcich organizmov, najmä tých, ktoré sú uvedené v prílohách č. I a II, a zabezpečilo zachovanie ohrozených prírodných stanovišť.
2. Pri plánovaní a stratégiách rozvoja zmluvné strany prihliadnu na požiadavky zachovania území chránených podľa odseku 1 tak, aby sa podľa možnosti zabránilo alebo obmedzilo akékoľvek zhoršenie takýchto území.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú venovať osobitnú pozornosť ochrane území dôležitých pre sťahovavé druhy uvedené v prílohách č. II a III, ktoré sú vhodne umiestnené na ich migračných cestách, ako sú zimoviská, miesta odpočinku, zberu potravy, rozmnožovania alebo prchnutia.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú vhodným spôsobom koordinovať činnosť pri ochrane prírodných stanovišť, na ktoré sa vzťahuje tento článok, ak sa nachádzajú v pohraničných územiach.

### **KAPITOLA III OCHRANA DRUHOV**

#### **Článok 5**

Každá zmluvná strana prijme vhodné a potrebné legislatívne a správne opatrenia na zabezpečenie osobitnej ochrany voľne rastúcich druhov flóry, ktoré sú uvedené v prílohe č. I. Zakazuje sa zámerné zbieranie, trhanie, odrezávanie alebo vykopávanie takýchto rastlín. Každá zmluvná strana podľa potreby zakáže držbu alebo predaj týchto druhov.

#### **Článok 6**

Každá zmluvná strana prijme vhodné a potrebné legislatívne a správne opatrenia na zabezpečenie osobitnej ochrany voľne žijúcich druhov fauny, ktoré sú uvedené v prílohe č. II. Vo vzťahu k týmto druhom sa menovite zakáza

- a) všetky spôsoby zámerného odchytku, držby a zámerného zabíjania,
- b) zámerné poškodzovanie alebo ničenie miest slúžiacich na ich rozmnožovanie alebo na odpočinok,
- c) zámerné rušenie voľne žijúcich živočíchov, predovšetkým v čase rozmnožovania, odchovu mláďat a prezimovania, ak by išlo o rušenie podstatné vzhľadom na ciele tohto dohovoru,
- d) zámerné ničenie alebo zbieranie vajíčok živočíchov alebo ich držba, hoci aj prázdnych,
- e) vnútroštátne obchodovanie s týmito živočíchmi, živými alebo s mŕtvymi, vrátane preparovaných živočíchov a akýchkoľvek ľahko rozoznateľných častí alebo derivátov, keď to prispeje k účinnosti ustanovení tohto článku.

#### **Článok 7**

1. Každá zmluvná strana prijme vhodné a potrebné legislatívne a správne opatrenia na zabezpečenie ochrany voľne žijúcich druhov fauny, ktoré sú uvedené v prílohe č. III.
2. Akékoľvek využívanie voľne žijúcej fauny, ktorá je uvedená v prílohe č. III, sa bude regulovať tak, aby sa zabránilo ohrozeniu jej populácií, pričom sa prihliada na požiadavky uvedené v článku 2.
3. Opatrenia, ktoré sa majú prijať, budú zahŕňať
  - a) čas ochrany a/alebo iné spôsoby regulácie využívania,
  - b) podľa potreby dočasný alebo miestny zákaz využívania s cieľom obnoviť uspokojivú úroveň populácie,
  - c) vhodnú reguláciu predaja, držby s cieľom predaja, dopravy s cieľom predaja alebo ponuky na predaj živých alebo mŕtvych voľne žijúcich živočíchov.

#### **Článok 8**

Ak ide o odchyt alebo usmrcovanie voľne žijúcich druhov živočíchov uvedených v prílohe č. III a o prípady, keď sa v súlade s článkom 9 povolia výnimky pri druhoch uvedených v prílohe č. II, zmluvné strany zabránia, aby sa používali všetky neprimerané prostriedky odchytku a usmrcovania, ako aj prostriedky, ktoré by mohli spôsobiť miestne vymiznutie alebo vážne narušovanie populácie určitého druhu, osobitne však prostriedky uvedené v prílohe č. IV.

### Článok 9

1. Každá zmluvná strana môže urobiť výnimky z ustanovení článkov 4, 5, 6 a 7 a zo zákazu používania prostriedkov uvedených v článku 8 za predpokladu, že neexistuje iné uspokojivé riešenie a že výnimka nebude mať nežiaduci vplyv na prežitie danej populácie, a to
  - pre ochranu rastlín a živočíchov,
  - pre zabránenie vážnej škody na úrode, dobytku, lesoch, rybárstve, vode a iných druhoch majetku,
  - v záujme verejného zdravia a bezpečnosti, bezpečnosti vo vzduchu alebo iných vyšších verejných záujmov,
  - pre výskum a vzdelávanie, pre obnovu populácie, pre reintrodukciiu a pre nutný odchov,
  - na základe povolenia, za prísne sledovaných podmienok, pre selektívny a obmedzený odber, chov alebo iné uvážlivé využívanie malého počtu jedincov niektorých druhov voľne žijúcich organizmov.
2. Zmluvné strany budú každé dva roky podávať Stálemu výboru správu o výnimkách vydaných na základe odseku 1. Tieto správy musia uvádzať
  - populácie, pre ktoré bola alebo je vydaná výnimka, a kde je to možné, i počet jedincov, ktorých sa to týka,
  - prostriedky povolené na usmrcovanie alebo odchyt,
  - okolnosti týkajúce sa rizika, času a miesta, za ktorých sa výnimky udelili,
  - orgán splnomocnený vyhlásiť, že sa tieto podmienky splnili, a zároveň rozhodnúť, ak ide o prostriedky, ktoré sa majú použiť, o ich obmedzeniach a o osobách, ktorým sa vydali pokyny, ako ich vykonávať,
  - príslušné kontroly.

### KAPITOLA IV

#### OSOBITNÉ OPATRENIA PRE SŤAHOVAVÉ DRUHY

### Článok 10

1. Zmluvné strany sa popri opatreniach uvedených v článkoch 4, 6, 7 a 8 zaväzujú navyše koordinovať snahy pri ochrane sťahovavých druhov uvedených v prílohách č. II a III, ktorých oblasť výskytu zasahuje do ich územia.
2. Zmluvné strany prijímú opatrenia, ktoré zabezpečia, že čas ochrany a/alebo iné postupy usmerňujúce využívanie podľa článku 7 ods. 3 písm. a) sú dostatočné a vhodne upravené, aby splnili požiadavky pre sťahovavé druhy uvedené v prílohe č. III.

### KAPITOLA V

#### DOPLŇUJÚCE USTANOVENIA

### Článok 11

1. Pri vykonávaní ustanovení tohto dohovoru sa zmluvné strany zaväzujú
  - a) spolupracovať, kedykoľvek je to vhodné, a predovšetkým vtedy, keď by to mohlo zvýšiť účinnosť opatrení prijatých podľa iných článkov tohto dohovoru,
  - b) podporovať a koordinovať výskum, ktorý je predmetom tohto dohovoru.
2. Každá zmluvná strana sa zaväzuje
  - a) podporovať reintrodukciiu pôvodných druhov voľne žijúcich organizmov, keď by to prispelo k zachovaniu niektorého ohrozeného druhu za predpokladu, že sa najskôr vypracuje štúdia s využitím skúseností iných zmluvných strán, aby sa zistilo, či táto reintrodukciiu bude účinná a prijateľná,
  - b) prísne kontrolovať introdukciiu nepôvodných druhov.
3. Každá zmluvná strana bude informovať Stály výbor o druhoch, ktoré podliehajú úplnej ochrane na jej území, ale nie sú uvedené v prílohách č. I a II.

### Článok 12

Zmluvné strany môžu na zachovanie voľne žijúcich organizmov a ich prírodných stanovišť prijať prísnejšie opatrenia, ako sú tie, ktoré vyplývajú z ustanovení tohto dohovoru.

## KAPITOLA VI

### STÁLÝ VÝBOR

### Článok 13

1. Na účely tohto dohovoru sa ustanoví Stály výbor.
2. V Stálom výbore môže ktorúkoľvek zmluvnú stranu zastupovať jeden delegát alebo viacerí delegáti. Každá delegácia má jeden hlas. Európske hospodárske spoločenstvo uplatní v oblastiach svojej kompetencie svoje právo hlasovať takým počtom hlasov, ktorý sa rovná počtu jeho členských štátov, ktoré sú zmluvnými stranami tohto dohovoru; Európske hospodárske spoločenstvo neuplatní svoje právo hlasovať v prípadoch, keď ho uplatnia členské štáty, a opačne.
3. Ktorýkoľvek členský štát Rady Európy, ktorý nie je zmluvnou stranou tohto dohovoru, môže byť zastúpený vo výbore ako pozorovateľ.

Stály výbor môže na základe jednomyselného rozhodnutia pozvať ktorýkoľvek štát, ktorý nie je členom Rady Európy a ktorý nie je zmluvnou stranou tohto dohovoru, aby ho zastupoval ako pozorovateľ na jednom z jeho zasadnutí. Ktorákoľvek osoba alebo inštitúcia, ktorá je kvalifikovaná v odbore ochrany, zachovania alebo využívania voľne žijúcich organizmov a ich stanovišť a patriaca do jednej z týchto skupín:

- a) medzinárodné inštitúcie alebo orgány, vládne alebo mimovládne, národné vládne organizácie alebo právnické osoby,
  - b) národné mimovládne inštitúcie alebo orgány, ktoré na tento účel schválil štát, v ktorom majú sídlo, môže najmenej tri mesiace pred schôdzou Stáleho výboru informovať generálneho tajomníka Rady Európy, že chce, aby ju na tomto zasadnutí zastupoval pozorovateľ. Účasť sa povolí s výnimkou prípadov, keď najmenej jeden mesiac pred týmto zasadnutím jedna tretina zmluvných strán vznesie generálnemu tajomníkovi proti tomu námietky.
4. Stály výbor bude zvolávať generálny tajomník Rady Európy. Jeho prvé zasadnutie sa bude konať do roka odo dňa, keď dohovor nadobudne platnosť. Neskôr sa bude schádzať najmenej raz za dva roky a kedykoľvek, keď o to požiada väčšina zmluvných strán.
  5. Stály výbor je uznášaniaschopný, ak sú prítomní delegáti väčšiny zmluvných strán.
  6. Stály výbor si vypracuje vlastný zasadací poriadok, riadiac sa pritom ustanoveniami tohto dohovoru.

### Článok 14

1. Stály výbor bude zodpovedný za uplatňovanie tohto dohovoru. Má právo najmä
  - preverovať ustanovenia tohto dohovoru vrátane jeho príloh a skúmať akékoľvek potrebné úpravy,
  - predkladať zmluvným stranám odporúčania týkajúce sa opatrení, ktoré sa majú vykonať na účely tohto dohovoru,
  - odporúčať vhodné opatrenia, aby bola verejnosť trvalo informovaná o činnostiach vyplývajúcich z rámca tohto dohovoru,
  - predkladať odporúčania Výboru ministrov Rady Európy ohľadne vyzývania štátov, ktoré nie sú jej členmi, aby pristúpili k tomuto dohovoru,
  - podávať akékoľvek návrhy na zlepšenie účinnosti tohto dohovoru vrátane návrhov na uzavretie dohôd, ktoré by zvýšili účinnú ochranu druhov alebo skupín druhov, so štátmi, ktoré nie sú zmluvnými stranami tohto dohovoru.

2. S cieľom plniť svoje funkcie môže Stály výbor z vlastnej iniciatívy organizovať zasadnutia skupín expertov.

### Článok 15

Stály výbor zašle po každom zasadnutí správu o svojej práci a o uplatňovaní tohto dohovoru Výboru ministrov Rady Európy.

## KAPITOLA VII POZMEŇOVACIE NÁVRHY

### Článok 16

1. Akýkoľvek pozmeňovací návrh k článkom tohto dohovoru navrhnutý zmluvnou stranou alebo Výborom ministrov Rady Európy sa oznámi generálnemu tajomníkovi Rady Európy, ktorý ho pošle najmenej dva mesiace pred zasadnutím Stáleho výboru členským štátom Rady Európy, každému signatárovi, každej zmluvnej strane, každému štátu, ktorý bol vyzvaný, aby podpísal tento dohovor v súlade s ustanoveniami článku 19, a každému štátu, ktorý bol vyzvaný, aby k nemu pristúpil v súlade s ustanoveniami článku 20.
2. Akýkoľvek pozmeňovací návrh, ktorý je v súlade s ustanoveniami odseku 1, Stály výbor preskúma a ak ide o
  - a) pozmeňovací návrh k článkom 1 až 12, Stály výbor predloží znenie schválené trojštvrtinovou väčšinou odovzdaných hlasov zmluvným stranám na prijatie,
  - b) pozmeňovacie návrhy k článkom 13 až 24, Stály výbor predloží znenie schválené trojštvrtinovou väčšinou odovzdaných hlasov Výboru ministrov Rady Európy na schválenie. Po jeho schválení sa tento text zašle zmluvným stranám na prijatie.
3. Akýkoľvek pozmeňovací návrh nadobudne platnosť tridsiaty deň po tom, čo všetky zmluvné strany informovali generálneho tajomníka o jeho prijatí.
4. Ustanovenia odseku 1, odseku 2 písm. a) a odseku 3 sa použijú pri prijímaní nových príloh tohto dohovoru.

### Článok 17

1. Akýkoľvek pozmeňovací návrh týkajúci sa príloh tohto dohovoru, ktorý navrhne niektorá zmluvná strana alebo Výbor ministrov Rady Európy, sa oznámi generálnemu tajomníkovi Rady Európy, ktorý ho pošle najmenej dva mesiace pred zasadnutím Stáleho výboru členským štátom Rady Európy, každému signatárovi, každej zmluvnej strane, každému štátu, ktorý bol vyzvaný, aby podpísal tento dohovor v súlade s ustanoveniami článku 19, a každému štátu, ktorý bol vyzvaný, aby k nemu pristúpil v súlade s ustanoveniami článku 20.
2. Akýkoľvek pozmeňovací návrh navrhnutý v súlade s ustanoveniami odseku 1 preskúma Stály výbor, ktorý ho môže schváliť dvojtretinovou väčšinou zmluvných strán. Schválený text zašle zmluvným stranám.
3. Ak jedna tretina zmluvných strán tri mesiace po schválení pozmeňovacieho návrhu Stálym výborom nevznesie námietky, nadobudne pozmeňovací návrh platnosť pre tie zmluvné strany, ktoré nevzniesli námietky.

## KAPITOLA VIII RIEŠENIE SPOROV

### Článok 18

1. Stály výbor sa bude usilovať priateľsky urovnať akékoľvek problémy, ktoré môžu vzniknúť pri vykonávaní tohto dohovoru.
2. Akýkoľvek spor medzi zmluvnými stranami, ktorý sa týka výkladu alebo výkonu tohto dohovoru, ktorý sa neurovnal na základe ustanovenia odseku 1 alebo rokovaním medzi stranami, ktorých sa spor týka, sa predloží, ak sa strany nedohodli inak, na žiadosť jednej z nich na arbitráž. Každá strana navrhne jedného arbitra. Títo dvaja arbitri určia tretieho arbitra. S výhradou ustanovenia odseku 3, ak jedna zo strán neurčí svojho arbitra v priebehu troch

mesiacov od žiadosti o arbitráž, na žiadosť druhej strany ho v priebehu ďalších troch mesiacov určí predseda Európskeho súdu pre ľudské práva. Ak sa arbitri nedohodnú na voľbe tretieho arbitra počas troch mesiacov po určení prvých dvoch arbitrov, dodrží sa taký istý postup.

3. V prípade sporu medzi dvoma zmluvnými stranami, z ktorých jedna je členským štátom Európskeho hospodárskeho spoločenstva, ktoré je tiež zmluvnou stranou, druhá zmluvná strana bude adresovať žiadosť o arbitráž členskému štátu, ako aj Európskemu hospodárskemu spoločenstvu, ktoré ju spoločne vyzývajú najneskôr do dvoch mesiacov po prijatí žiadosti, či stranou v spore bude členský štát, alebo Európske hospodárske spoločenstvo, alebo členský štát s Európskym hospodárskym spoločenstvom. Ak nepríde v uvedenom časovom limite žiadne oznámenie, bude sa členský štát a Európske hospodárske spoločenstvo považovať za jednu a tú istú stranu v spore na účely uplatnenia ustanovení, ktorými sa riadi zostavenie a rokovanie arbitrážneho tribunálu. To isté bude platiť, ak sa členský štát a Európske hospodárske spoločenstvo spoločne predstavia ako sporná strana.
4. Arbitrážny tribunál si vypracuje rokovací poriadok. Jeho rozhodnutia sa budú prijímať väčšinou hlasov a výrok bude konečný a záväzný.
5. Každá strana bude hradíť náklady arbitra, ktorého si určila, a strany sa rovnakým dielom podelia o náklady tretieho arbitra, ako aj o iné náklady spojené s arbitrážou.

## **KAPITOLA IX ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

### **Článok 19**

1. Tento dohovor bude otvorený na podpis členským štátom Rady Európy a nečlenským štátom, ktoré sa podieľali na jeho vypracovaní, ako aj Európskemu hospodárskemu spoločenstvu.

Kým dohovor nadobudne platnosť, môže ho podpísať ktorýkoľvek iný štát, ktorý na to vyzval Výbor ministrov Rady Európy.

Dohovor podlieha ratifikácii, prijatiu alebo schváleniu. Listiny o ratifikácii, prijatí alebo schválení budú uložené u generálneho tajomníka Rady Európy.

2. Dohovor nadobudne platnosť prvý deň mesiaca nasledujúceho po uplynutí trojmesačnej lehoty odo dňa, keď päť štátov, z toho najmenej štyri členské štáty Rady Európy, vyslovilo súhlas s tým, že budú viazané dohovorom v súlade s ustanoveniami odseku 1.
3. Vo vzťahu ku ktorémukoľvek signatárskemu štátu alebo Európskemu hospodárskemu spoločenstvu, ktorý neskôr prejaví súhlas s tým, že bude viazaný dohovorom, nadobudne dohovor platnosť prvý deň mesiaca nasledujúceho po uplynutí trojmesačnej lehoty odo dňa, keď boli listiny o ratifikácii, prijatí alebo schválení uložené.

### **Článok 20**

1. Po nadobudnutí platnosti dohovoru môže Výbor ministrov Rady Európy po konzultácii so zmluvnými stranami vyzvať na prístupenie k dohovoru ktorýkoľvek nečlenský štát Rady Európy, ktorý, hoci bol vyzvaný na podpis v súlade s ustanoveniami článku 19, tak doteraz neurobil, ako aj ktorýkoľvek iný nečlenský štát.
2. Vo vzťahu ku ktorémukoľvek pristupujúcemu štátu nadobudne dohovor platnosť prvý deň mesiaca nasledujúceho po uplynutí trojmesačnej lehoty odo dňa, keď boli listiny o prístupení uložené u generálneho tajomníka Rady Európy.

### **Článok 21**

1. Pri podpise alebo pri ukladaní listín o ratifikácii, prijatí, schválení alebo prístupení môže ktorýkoľvek štát vymedziť územie či územia, na ktoré sa bude tento dohovor vzťahovať.
2. Ktorákoľvek zmluvná strana môže pri ukladaní listín o ratifikácii, prijatí, schválení, prístupení alebo kedykoľvek neskôr formou vyhlásenia adresovaného generálnemu tajomníkovi Rady Európy rozšíriť uplatňovanie tohto dohovoru na akékoľvek iné územie vymedzené vo vyhlásení, za ktorého medzinárodné vzťahy je zodpovedná alebo ktorého menom je oprávnená zaväzovať sa.

3. Ktorékoľvek vyhlásenie podľa odseku 2 možno vo vzťahu ku ktorémukoľvek územiu uvedenému v takomto vyhlásení odvolať oznámením adresovaným generálnemu tajomníkovi Rady Európy. Toto odvolanie nadobudne účinnosť prvý deň mesiaca nasledujúceho po uplynutí lehoty šiestich mesiacov po dni, keď generálny tajomník oznámenie prijal.

#### Článok 22

1. Ktorýkoľvek štát môže pri podpise dohovoru alebo pri uložení listín o jeho ratifikácii, prijatí, schválení či pristúpení uplatniť jednu výhradu alebo viac výhrad ohľadne určitých druhov uvedených v prílohách č. I-III, ako aj ohľadne určitých druhov uvedených vo výhrade či výhradách, ak ide o určité prostriedky alebo spôsoby usmrcovania, odchyty a ďalšieho využívania uvedené v prílohe č. IV. Nemožno však uplatniť žiadnu výhradu všeobecnej povahy.
2. Ktorákoľvek zmluvná strana, ktorá rozšíri uplatňovanie tohto dohovoru na územie uvedené vo vyhlásení podľa článku 21 ods. 2, môže vo vzťahu k územiu, o ktoré ide, uplatniť jednu výhradu alebo viac výhrad v súlade s ustanoveniami odseku 1.
3. Žiadne iné výhrady nemožno uplatniť.
4. Ktorákoľvek zmluvná strana, ktorá uplatnila výhradu podľa odsekov 1 a 2, ju môže úplne alebo sčasti odvolať oznámením adresovaným generálnemu tajomníkovi Rady Európy. Toto odvolanie nadobudne účinnosť dňom, keď generálny tajomník dostal toto oznámenie.

#### Článok 23

1. Ktorákoľvek zmluvná strana môže dohovor kedykoľvek vypovedať formou oznámenia adresovaného generálnemu tajomníkovi Rady Európy.
2. Táto výpoveď nadobudne účinnosť prvý deň mesiaca nasledujúceho po uplynutí šiestich mesiacov odo dňa, keď generálny tajomník dostal toto oznámenie.

#### Článok 24

Generálny tajomník Rady Európy oznámi členským štátom Rady Európy, každému signatárovi, Európskemu hospodárskemu spoločenstvu, ak bude signatárom tohto dohovoru, a každej zmluvnej strane

- a) každé podpísanie,
- b) uloženie listín o ratifikácii, prijatí, schválení či pristúpení,
- c) každý dátum o nadobudnutí platnosti tohto dohovoru v súlade s článkami 19 a 20,
- d) každú informáciu zaslanú na základe ustanovenia článku 13 ods. 3,
- e) každú správu pripravenú podľa ustanovenia článku 15,
- f) každý pozmeňovací návrh alebo novú prílohu schválenú v súlade s článkami 16 a 17 a dátum, odkedy pozmeňovací návrh alebo nová príloha nadobudne platnosť,
- g) každé vyhlásenie podľa ustanovení článku 21 ods. 2 a 3,
- h) každú výhradu vznesenú na základe ustanovení článku 22 ods. 1 a 2,
- i) odvolanie ktorejkoľvek výhrady podľa článku 22 ods. 4,
- j) každé oznámenie určené podľa ustanovení článku 23 a dátum, odkedy výpoveď nadobúda účinnosť.

Na dôkaz toho podpísaní, riadne na to splnomocnení, podpísali tento dohovor.

Dané v Berne 19. septembra 1979 v anglickom a vo francúzskom jazyku, pričom obidve znenia majú rovnakú platnosť, v jedinom exemplári, ktorý bude uložený v archíve Rady Európy. Generálny tajomník Rady Európy zašle overené odpisy každému členskému štátu Rady Európy, každému signatárskemu štátu, Európskemu hospodárskemu spoločenstvu, ak je signatárom, a každému štátu, ktorý bol vyzvaný na podpis alebo na pristúpenie k tomuto dohovoru.



**Príloha č. I**

PRÍSNE CHRÁNENÉ DRUHY RASTLÍN (k 6. marcu 1997)

## Príloha č. I

**PRÍSNE CHRÁNENÉ DRUHY RASTLÍN**

(k 6. marcu 1997)

(Med.) – stredomorský (mediteránny) druh

Hrubo vytlačené druhy – druhy voľne rastúce na Slovensku

**ALGAE (RIASY)****CHLOROPHYTA (Zelené riasy)**

Caulerpa ollivieri (Med.)

kaulerpa Oliverova

**FUCOPHYCEA**Cystoseira amentacea (inclus var. stricta et  
var. spicata) (Med.)

Cystoseira mediterranea (Med.)

Cystoseira sedoides (Med.)

Cystoseira spinosa (inclus C. adriatica) (Med.)

Cystoseira zosteroides (Med.)

Laminaria rodriguezii (Med.)

Laminaria ochroleuca (Med.)

**RHODOPHYTA (Červené riasy)**

Goniolithon byssoides (Med.)

Lithophyllum lichenoides (Med.)

Ptilophora mediterranea (Med.)

Schimmelmannia schousboei – S. ornata (Med.)

**PTERIDOPHYTA (PAPRAĎORASTY)****ASPLENIACEAE (Slezinníkovité)**

Asplenium hemionitis L.

slezinník

Asplenium jahandiezii (Litard.) Rouy

slezinník

**BLECHNACEAE (Rebrovkovité)**

Woodwardia radicans (L.) Sm.

vudvardia koreňujúca

**DICKSONIACEAE (Diksóniovité)**

Culcita macrocarpa C. Presl

kulcita veľkozásterková

**DRYOPTERIDACEAE (Paprad'ovité)**

Dryopteris corleyi Fraser-Jenk.

paprad'

**HYMENOPHYLLACEAE (Blanolistovité)**

Trichomanes speciosum Willd.

vláskovec

**ISOËTACEAE (Šidlatkovité)**

Isoëtes boryana Durieu	šidlatka
Isoëtes malinverniana Ces. & De Not.	šidlatka

**MARSILEACEAE (Marsileovité)**

Marsilea batardae Launert	marsilea
<b>Marsilea quadrifolia L.</b>	<b>marsilea štvorlistá</b>
Marsilea strigosa Willd.	marsilea srstnatá
Pilularia minuta Durieu ex Braun	loptovka

**OPHIOGLOSSACEAE (Hadivkovité)**

<b>Botrychium matricariifolium A. Braun ex Koch</b>	<b>vratička rumančekovolistá</b>
Botrychium multifidum (S. G. Gmelin) Rupr.	vratička mnohozárezová
Botrychium simplex Hitchc.	vratička jednoduchá
Ophioglossum polyphyllum A. Braun	hadivka mnoholistá

**SALVINIACEAE (Salviniiovité)**

<b>Salvinia natans (L.) All.</b>	<b>salvinia plávajúca</b>
----------------------------------	---------------------------

**GYMNOSPINACEAE (NAHOSEMENNÉ RASTLINY)**

Abies nebrodensis (Lojac.) Mattei	jedľa
-----------------------------------	-------

**ANGIOSPERMAE (KRYTOSEMENNÉ RASTLINY)****ALISMATACEAE (Žabníkuvité)**

Alisma wahlenbergii (O. R. Holmb.) Juz.	žabník
Caldesia parnassifolia (L.) Parl.	žabníkovec bielokvetolistý
Luronium natans (L.) Raf.	žabnička plávajúca

**AMARYLLIDACEAE (Amarylkovité)**

Leucojum nicaeense Ard.	bleduľa
Narcissus angustifolius Curt.	narcis
Narcissus longispathus Pugsley	narcis
Narcissus nevadensis Pugsley	narcis
Narcissus scaberulus Henriq.	narcis
Narcissus triandrus L.	narcis
Narcissus viridiflorus Schousboe	narcis
Sternbergia candida B. Mathew & Baytop	šternbergia

**APOCYNACEAE (Zimozelenovité)**

Rhazya orientalis (Decaisne) A. DC.	rážya východná
-------------------------------------	----------------

**ARACEAE (Áronovité)**

Arum purpureospathum Boyce	áron
----------------------------	------

**ARISTOLOCHIACEAE (Vlkovcovité)**

Aristolochia samsunensis Davis	vlkovec
--------------------------------	---------

**ASCLEPIADACEAE (Glejovkovité)**

Vincetoxicum pannonicum (Borhidí) Holub	luskáč panónsky
---	-----------------

**BORAGINACEAE (Borákovité)**

Alkanna pinardii Boiss.	alkana
-------------------------	--------

<i>Anchusa crispa</i> Viv. (incl. <i>A. litoreae</i> )	smohla
<i>Lithodora nitida</i> (H. Ern) R. Fernandes	litodora lesklá
<i>Myosotis praecox</i> Hultsch	nezábudka
<i>Myosotis rehsteineri</i> Wartm.	nezábudka Rechsteinerova
<i>Omphalodes kuzinskyana</i> Willk.	pupkovec
<i>Omphalodes littoralis</i> Lehm.	pupkovec pobrežný
<i>Onosma halophilum</i> Boiss. & Heldr.	rumenica slanomilná
<i>Onosma polyphylla</i> Lebed.	rumenica mnoholistá
<i>Onosma proponticum</i> Aznav.	rumenica
<b>Onosma tornensis</b> Jávorka	<b>rumenica turnianska</b>
<i>Onosma troodi</i> Kotschy	rumenica
<i>Solenanthes albanicus</i> (Degen et al.) Degen & Baldacci	
<i>Symphytum cycladense</i> Pawl.	kostihoj
<b>CAMPANULACEAE (Zvončekovité)</b>	
<i>Asyneuma giganteum</i> (Boiss.) Bornm.	klasovec obrovský
<b>Campanula abietina</b> Griseb. et Schenk	<b>zvonček jedľový</b>
<i>Campanula damboldtiana</i> Davis	zvonček
<i>Campanula gelida</i> Kovanda	zvonček jesenícky
<i>Campanula lanata</i> Friv.	zvonček
<i>Campanula lycica</i> Sorger & Kit Tan	zvonček
<i>Campanula morettiana</i> Reichenb.	zvonček
<i>Campanula romanica</i> Savul.	zvonček
<i>Campanula sabatia</i> De Not.	zvonček
<i>Jasione lusitanica</i> A. DC.	pávinec
<i>Physoplexis comosa</i> (L.) Schur	
<i>Trachelium asperuloides</i> Boiss. & Orph.	trachélium
<b>CARYOPHYLLACEAE (Klinčekovité)</b>	
<i>Arenaria nevadensis</i> Boiss. & Reuter	piesočnica nevadská
<i>Arenaria provincialis</i> Chater & Halliday	piesočnica
<i>Cerastium alsinifolium</i> Tausch	rožec kuričkolistý
<i>Dianthus hypanicus</i> Andr.	klinček
<b>Dianthus nitidus</b> Waldst. et Kit.	<b>klinček lesklý</b>
<i>Dianthus rupicola</i> Biv.	klinček
<b>Dianthus serotinus</b> Waldst. et Kit.	<b>klinček neskorý</b>
<i>Dianthus urumoffii</i> Stoj. et Acht.	klinček
<i>Gypsophila papillosa</i> P. Porta	gypsomilka
<i>Herniaria algarvica</i> Chaudri	prietržník
<i>Herniaria maritima</i> Link	prietržník
<i>Minuartia smejkalii</i> Dvořáková	kurička Smejkalova
<i>Moehringia fontqueri</i> Pau	meringia Fontquerova
<i>Moehringia hypanica</i> Grynj. et Klok.	meringia
<i>Moehringia jankae</i> Griseb. ex Janka	meringia Jankova
<i>Moehringia tommasinii</i> Marches.	meringia
<i>Petrocoptis grandiflora</i> Rothm.	

<i>Petrocoptis montsiciana</i> O. Bolos Rivas Mart.	
<i>Petrocoptis pseudoviscosa</i> Fernandez Casas	
<i>Saponaria halophila</i> Hedge & Hub.-Mor.	mydlica slanmilná
<i>Silene cretacea</i> Fisch. ex Spreng.	silenska
<i>Silene furcata</i> Raf. subsp. <i>angustiflora</i> (Rupr.) Walters	silenska
<i>Silene haussknechtii</i> Heldr. ex Hausskn.	silenska Haussknechtova
<i>Silene hifacensis</i> Rouy ex Willk.	silenska
<i>Silene holzmannii</i> Heldr. ex Boiss.	silenska Holtzmannova
<i>Silene mariana</i> Pau	silenska
<i>Silene orphanidis</i> Boiss.	silenska
<i>Silene pompeiopolitana</i> Gay ex Boiss.	silenska
<i>Silene rothmaleri</i> Pinto da Silva	silenska Rothmalerova
<i>Silene salsuginea</i> Hub.-Mor.	silenska
<i>Silene sangaria</i> Coode & Cullen	silenska
<i>Silene velutina</i> Pourret ex Loisel.	silenska
<b>CHENOPODIACEAE (Mrlikovité)</b>	
<i>Beta adanensis</i> Pamuk. apud Aellen	repa
<i>Beta trojana</i> Pamuk. apud Aellen	repa
<i>Kalidiopsis wagenitzii</i> Aellen	
<i>Kochia saxicola</i> Guss.	kochia
<i>Microcnemum coralloides</i> (Loscos & Pardo) subsp. <i>anatolicum</i> Wagenitz	
<i>Salicornia veneta</i> Pignatti & Lausi	slanorožec
<i>Salsola anatolica</i> Aellen	slanobyľ anatolská
<i>Suaeda cucullata</i> Aellen	solňička
<b>CISTACEAE (Cistovité)</b>	
<i>Helianthemum alypoides</i> Losa & Rivas Goday	devätorník
<i>Helianthemum arcticum</i> (Grosser) Janch.	devätorník arktický
<i>Helianthemum caput-felis</i> Boiss.	devätorník
<i>Tuberaria major</i> (Willk.) Pinto da Silva & Roseira	
<b>COMPOSITAE (ASTERACEAE – Astrovité)</b>	
<i>Achillea glaberrima</i> Klok.	rebríček
<i>Achillea thracica</i> Velen.	rebríček trácky
<i>Anacyclus latealatus</i> Hub.-Mor.	anacyklus
<i>Andryala levitomentosa</i> (E. I. Nyárády) P. D. Sell	
<i>Anthemis glaberrima</i> (Rech. f.) Greuter	ruman
<i>Anthemis halophila</i> Boiss. & Bal.	ruman
<i>Anthemis trotzkiana</i> Claus ex Bunge	ruman
<i>Artemisia granatensis</i> Boiss.	palina
<i>Artemisia insipida</i> Vill.	palina
<i>Artemisia laciniata</i> Willd.	palina strapatá
<i>Artemisia pancicii</i> (Janka) Ronn.	palina Pancičova
<i>Aster pyrenaicus</i> Desf. ex DC. France	astra pyrenejská
<i>Aster sibiricus</i> L.	astra sibirská
<i>Carduus myriacanthus</i> Salzm. ex DC.	bodliak

Carlina diae (Rech. f.) Meusel & Kastener	krasovlas
Carlina onopordifolia Besser	krasovlas
Centaurea alba L. subsp. heldreichii (Halácsy) Dostál (Centaurea heldreichii Halácsy)	nevädza
Centaurea alba L. subsp. princeps (Boiss. & Heldr.) Gugler (Centaurea princeps Boiss. & Heldr.)	nevädza
Centaurea akamatis	nevädza
Centaurea attica Nyman subsp. megarensis (Halácsy & Hayek) Dostál (Centaurea megarensis Halácsy & Hayek)	nevädza
Centaurea balearica J. D. Rodriguez	nevädza
Centaurea borjae Valdes-Berm. & Rivas Goday	nevädza
Centaurea citricolor Font Quer	nevädza
Centaurea corymbosa Pourret	nevädza
Centaurea dubjanskyi Iljin	nevädza
Centaurea hermannii F. Hermann	nevädza
Centaurea horrida Badaro	nevädza
Centaurea jankae Brandza	nevädza Jankova
Centaurea kalambakensis Freyn & Sint.	nevädza
Centaurea kartschiana Scop.	nevädza
Centaurea lactiflora Halácsy	nevädza
Centaurea niederi Heldr.	nevädza
Centaurea peucedanifolia Boiss. & Orph.	nevädza
Centaurea pineticola Iljin.	nevädza
Centaurea pinnata Pau	nevädza
Centaurea pontica Prodan & E. I. Nyárády	nevädza
Centaurea pseudoleucolepis Kleop	nevädza
Centaurea pulvinata (G. Blanca) G. Blanca	nevädza
Centaurea tchihatcheffii Fich. & Mey.	nevädza
Crepis crocifolia Boiss. & Heldr.	škarda
Crepis granatensis (Willk.) G. Blanca & M. Cueto	škarda
Crepis purpurea (Willd.) Bieb.	škarda purpurová
<b>Dendranthema zawadskyi (Herbich) Tzvelev</b>	<b>chryzantéma pieninská</b>
Erigeron frigidus Boiss. ex DC.	turica ľadová
Helichrysum sibthorpii Rouy	slamiha Sibthorpova
Hymenostemma pseudanthemis (Kunze) Willd.	
Jurinea cyanoides (L.) Reichenb.	sinokvet nevädzovitý
Jurinea fontqueri Cuatrec.	sinokvet Fontquerov
Lagoseris purpurea (Willd.) Boiss.	
Lamyropsis microcephala (Moris) Dittrich & Greuter	
Leontodon boryi Boiss. ex DC.	púpavec
Leontodon microcephalus (Boiss. ex DC.) Boiss.	púpavec
Leontodon siculus (Guss.) Finch & Sell	púpavec
<b>Ligularia sibirica (L.) Cass.**</b>	<b>jazyčník sibírsky</b>
Picris willkommii (Schultz Bip.) Nyman	horčík Willkommov
Santolina elegans Boiss. ex DC.	santolina

Senecio elodes Boiss. ex DC.	starček
Senecio nevadensis Boiss. & Reuter	starček
Serratula tanaitica P. Smirn.	kosienka
Sonchus erzincanicus Matthews	mlieč
Wagenitzia lancifolia (Sieber ex Sprengel) Dostál	
<b>CONVOLVULACEAE (Pupencovité)</b>	
Convolvulus argyrothamnos Greuter	pupenec
Convolvulus pulvinatus Sa'ad	pupenec
<b>CRUCIFERAE (BRASSICACEAE – Kapustovité)</b>	
Alyssum akamasicum B. L. Burt	tarica
Alyssum borzaeanum E. I. Nyárády	tarica Borzova
Alyssum pyrenaicum Lapeyr. [Ptilotrichum pyrenaicum (Lapeyr.) Boiss.]	tarica
Arabis kennedyae Meikle	arábka Kennedyho
<b>Armoracia macrocarpa (Waldst. &amp; Kit.) Kit. ex Baumg.</b>	<b>chren veľkoplodý</b>
Aurinia uechtriziana (Bornm.) Cullen et T. R. Dudley	taričník
Biscutella neustriaca Bonnet	dvojštítok
Boleum asperum (Pers.) Desvaux	
Brassica glabrescens Poldini	kapusta
Brassica hilarionis Post	kapusta
Brassica insularis Moris	kapusta
Brassica macrocarpa Guss.	kapusta
Brassica sylvestris (L.) Mill. subsp. taurica Tzvel.	kapusta
Braya purpurascens (R. Br.) Bunge	
Cochlearia polonica Frohlich	lyžičník
Coincya rupestris Rouy (Hutera rupestris P. Porta)	
Coronopus navasii Pau	vranonôžka
Crambe koktebelica (Junge) N. Busch.	katran
Crambe litwinonowii K. Gross.	katran
Diplotaxis ibicensis (Pau) Gomez-Campo	dvojradočka
Diplotaxis siettiana Maire	dvojradočka
Draba dorneri Heuffel	chudôbka
Erucastrum palustre (Pirona) Vis.	redkevník močiarny
Erysimum pienanicum (Zapal.) Pawl.	horčičník pieninský
Iberis arbuscula Runemark	iberka
Ionopsidium acaule (Desf.) Reichenb.	pafialka bezbyľová
Ionopsidium savianum (Caruel) Ball ex Arcang.	pafialka
Lepidium turczaninowii Lipsky	žerucha
Murbeckiella sousae Rothm.	
Schivereckia podolica (Besser) Andr.	
Sisymbrium cavanillesianum Valdes & Castroviejo (S. matritense P. W. Ball & Heywood)	huľavník
Sisymbrium confertum Stev.	huľavník
Sisymbrium supinum L.	huľavník
Thlaspi caricense A. Carlström	peniažtek

<b>Thlaspi jankae A. Kern.</b>	<b>peniažtek slovenský</b>
<b>CYPERACEAE (Šachorovitě)</b>	
<b>Eleocharis carniolica Koch</b>	<b>bahnička kranská</b>
<b>DIOSCOREACEAE (Diskoreovitě)</b>	
Borderea chouardii (Gaussen) Heslot	
<b>DIPSACACEAE (Štetkovitě)</b>	
Dipsacus cephalarioides Mathews & Kupicha	štetka
<b>DROSERACEAE (Rosičkovitě)</b>	
<b>Aldrovanda vesiculosa L.</b>	<b>aldrovanda pluzgierkatá (Ex – vyhynutá)</b>
<b>ERICACEAE (Vresovcovitě)</b>	
Vaccinium arctostaphylos L.	brusnica
<b>EUPHORBIACEAE (Mliečnikovitě)</b>	
Euphorbia margalidiana Kuhbier & Lewejohann	mliečnik
Euphorbia nevadensis Boiss. & Reuter	mliečnik
<b>GENTIANACEAE (Horcovitě)</b>	
Centaurium rigualii Esteve Chueca	zemežlč
Centaurium somedanum Lainz	zemežlč
Gentiana ligustica R. de Vilm. Chopinet	horec
Gentianella anglica (Pugsley) E. F. Warburg	horček
<b>GERANIACEAE (Pakostovitě)</b>	
Erodium astragaloides Boiss. & Reuter	bociannik
Erodium chrysanthum L'Herit. ex DC.	bociannik
Erodium paularense Fernandez-Gonzalez & Izco	bociannik
Erodium rupicola Boiss.	bociannik
<b>GESNERIACEAE (Gesneriovitě)</b>	
Haberlea rhodopensis Friv.	haberlea rodopská
Jankaea heldreichii (Boiss.) Boiss.	
Ramonda serbica Pancic	ramonda
<b>GRAMINEAE (POACEAE – Lipnicovitě)</b>	
Avenula hackelii (Henriq.) Holub	ovsica Hackelova
Bromus bromoideus (Lej.) Crepin	stoklas
Bromus grossus Desf. ex DC.	stoklas
Bromus interruptus (Hackel) Druce	stoklas
Bromus moesiacus Velen.	stoklas
Bromus psammophilus P. M. Smith	stoklas
Coleanthus subtilis (Tratt.) Seidl	koleant útly
Eremopoa mardinensis R. Mill	
Gaudinia hispanica Stace & Tutin	lámavka
Micropyropsis tuberosa Romero-Zarco Cabezudo	
<b>Poa granitica Br. - Bl.</b>	<b>lipnica žulová</b>
Poa riphaea (Ascherson et Graebner) Fritsch	lipnica
Puccinellia pungens (Pau) Paunero	steblovec



<i>Stipa austroitalica</i> Martinovský	kavyl'
<i>Stipa bavarica</i> Martinovsky & H. Scholz	kavyl'
<i>Stipa danubialis</i> Dihoru & Roman	kavyl'
<i>Stipa styriaca</i> Martinovský	kavyl'
<i>Stipa syreistschikowii</i> P. Smirn.	kavyl'
<i>Trisetum subalpestre</i> (Hartm.) Neuman	trojštet

**GROSSULARIACEAE (Egrešovité)**

<i>Ribes sardoum</i> Martelli	říbezľa
-------------------------------	---------

**HYPERICACEAE (Ľubovníkovité)**

<i>Hypericum aciferum</i> (Greuter) N. K. B. Robson	ľubovník
<i>Hypericum salsugineum</i> Robson & Hub.-Mor.	ľubovník

**IRIDACEAE (Kosatcovité)**

<i>Crocus abantensis</i> T. Baytop & Mathew	šafraň
<i>Crocus cyprius</i> Boiss. & Kotschy	šafraň
<i>Crocus etruscus</i> Parl.	šafraň
<i>Crocus hartmannianus</i> Holmboe	šafraň
<i>Crocus robertianus</i> C. D. Brickell	šafraň
<i>Gladiolus felicis</i> Mirek	mečík
<i>Iris marsica</i> Ricci & Colasante	kosatec

**LABIATAE (LAMIACEAE – Hluchavkovité)**

<b><i>Dracocephalum austriacum</i> L.</b>	<b>včelník rakúsky</b>
<i>Micromeria taygetea</i> P. H. Davis	
<i>Nepeta dirphyia</i> (Boiss.) Heldr. ex Halacsy	kocúrník
<i>Nepeta sphaciotica</i> P. H. Davis	kocúrník
<i>Origanum cordifolium</i> (Auch. & Montbr.) Vogel ( <i>Amaracus cordifolium</i> Montr. & Auch.)	pamajorán
<i>Origanum dictamnus</i> L.	pamajorán
<i>Origanum scabrum</i> Boiss. & Heldr.	pamajorán
<i>Phlomis brevibracteata</i> Turrill	sápa
<i>Phlomis cypria</i> Post	sápa
<i>Rosmarinus tomentosus</i> Huber-Morath & Maire	rozmarín
<i>Salvia crassifolia</i> Sibth. & Smith	šalvia
<i>Sideritis cypria</i> Post	ránhoj
<i>Sideritis incana</i> L. subsp. <i>glauca</i> (Cav.) Malagarriga	ránhoj
<i>Sideritis javalambrensis</i> Pau	ránhoj
<i>Sideritis serrata</i> Cav. ex Lag.	ránhoj
<i>Teucrium charidemi</i> Sandwith	hrdobarka
<i>Teucrium lamiifolium</i> D'Urv.	hrdobarka
<i>Teucrium lepicephalum</i> Pau	hrdobarka
<i>Teucrium turredanum</i> Losa & Rivas Goday	hrdobarka
<i>Thymus aznavourii</i> Velen.	dúška
<i>Thymus camphoratus</i> Hoffmanns. & Link	dúška
<i>Thymus carnosus</i> Boiss.	dúška
<i>Thymus cephalotos</i> L.	dúška

**LEGUMINOSAE (FABACEAE – Bôbovité)**

<i>Anthyllis hystrix</i> Cardona, Contandr. & E. Sierra	bôľhoj
<i>Astragalus aitosensis</i> Ivanisch.	kozinec
<i>Astragalus algarbiensis</i> Coss. ex Bunge	kozinec
<i>Astragalus aquilanus</i> Anzalone	kozinec
<i>Astragalus centralpinus</i> Braun-Blanquet	kozinec
<i>Astragalus kungurensis</i> Boriss.	kozinec
<i>Astragalus macrocarpus</i> DC. subsp. <i>lefkarensis</i> Agerer-Kirchoff & Meikle	kozinec
<i>Astragalus maritimus</i> Moris	kozinec
<i>Astragalus peterfii</i> Jav.	kozinec
<i>Astragalus physocalyx</i> Fischer	kozinec
<i>Astragalus psedopurpureus</i> Gusul.	kozinec
<i>Astragalus setosulus</i> Gontsch.	kozinec
<i>Astragalus tanaiticus</i> C. Koch.	kozinec
<i>Astragalus tremolsianus</i> Pau	kozinec
<i>Astragalus verrucosus</i> Moris	kozinec
<i>Cytisus aeolicus</i> Guss. ex Lindl.	zanováť
<i>Genista dorycnifolia</i> Font Quer	kručinka
<i>Genista holopetala</i> (Fleischm. ex Koch) Baldacci	kručinka
<i>Genista tetragona</i> Bess.	kručinka
<i>Glycyrrhiza iconica</i> Hub.-Mor.	sladkovka
<i>Hedysarum razoumovianum</i> Fisch. et Helm.	sekernica
<i>Ononis maweana</i> Ball	ihlica
<i>Oxytropis deflexa</i> (Pallas) DC. subsp. <i>norvegica</i> Nordh.	ostropysk
<i>Sphaerophysa kotschyana</i> Boiss.	
<i>Thermopsis turcica</i> Kit Tan, Vural & Kütüködü	
<i>Trifolium banaticum</i> (Heuffel) Májovský	ďatelina
<i>Trifolium pachycalyx</i> Zoh.	ďatelina
<i>Trifolium saxatile</i> All.	ďatelina
<i>Trigonella arenicola</i> Hub.-Mor.	senovka
<i>Trigonella halophila</i> Boiss.	senovka
<i>Trigonella polycarpa</i> Boiss. & Heldr.	senovka
<i>Vicia bifoliolata</i> J. D. Rodriguez	vika

**LENTIBULARIACEAE (Bublinatkovité)**

<i>Pinguicula crystallina</i> Sibth. & Sm.	tučnica
<i>Pinguicula nevadensis</i> (Lindb.) Casper	tučnica nevadská

**LILIACEAE (Ľaliovité)**

<i>Allium grosii</i> Font Quer	cesnak
<i>Allium regelianum</i> A. Beck	cesnak
<i>Allium vuralii</i> Kit Tan	cesnak
<i>Androcymbium europaeum</i> (Lange) K. Richter	androcymbium európske
<i>Androcymbium rechingeri</i> Greuter	androcymbium Rechingerovo
<i>Asparagus lycaonicus</i> Davis	asparágus
<i>Asphodelus bento-rainhae</i> Pinto da Silva	asfodel

Chionodoxa lochiae Meikle	modravka
Chionodoxa luciliae Boiss.	modravka žiarivá
<b>Colchicum arenarium Waldst. &amp; Kit.</b>	<b>jesienka piesočná</b>
Colchicum corsicum Baker	jesienka korzická
Colchicum cousturieri Greuter	jesienka
Colchicum davidovii Stef.	jesienka
Colchicum fominii Bordz.	jesienka
Colchicum micranthum Boiss.	jesienka
Fritillaria conica Boiss.	korunkovka
Fritillaria drenovskii Degen & Stoy.	korunkovka
Fritillaria epirotica Turrill ex Rix	korunkovka
Fritillaria euboica (Rix Doerfler) Rix	korunkovka
Fritillaria graeca Boiss.	korunkovka
Fritillaria gussichiae (Degen & Doerfler) Rix	korunkovka
Fritillaria montana Hoppe	korunkovka
Fritillaria obliqua Ker-Gawl.	korunkovka
Fritillaria rhodocanakis Orph. ex Baker	korunkovka
Fritillaria tuntasia Heldr. ex Halacsy	korunkovka
Lilium jankae A. Kerner	ľalia
Lilium rhodopaeum Delip.	ľalia
Muscari gussonei (Parl.) Tod.	modrica
Ornithogalum reverchonii Lange	bledavka
Scilla morrisii Meikle	scila
Scilla odorata Link	scila
Tulipa cypria Stapf	tulipán
Tulipa goulimya Sealy & Turrill	tulipán
Tulipa hungarica Borbas	tulipán
Tulipa praecox Ten.	tulipán
Tulipa sprengeri Baker	tulipán
<b>LINACEAE (Ľanovité)</b>	
Linum dolomiticum Borbas	ľan dolomitový
<b>LYTHRACEAE (Vrbicovité)</b>	
Lythrum flexuosum Lag.	vrbica
Lythrum thesioides M. Bieb.	vrbica
<b>MALVACEAE (Slezovité)</b>	
Kosteletzkya pentacarpos (L.) Ledeb.	
<b>NAJADACEAE (Riečňankovité)</b>	
Caulinia tenuissima (A. Br. ex Magnus) Tzvel.	
Najas flexilis (Willd.) Rostk. & W. L. Schmidt	riečňanka
Najas tenuissima (A. Braun) Magnus	riečňanka
<b>OLEACEAE (Olivovité)</b>	
Syringa josikaea Jacq. fil.	orgován Jósikov

**ORCHIDACEAE (Vstavačovité)**

Cephalanthera cucullata Boiss. &amp; Heldr.

prilbovka

Comperia comperiana (Steven) Aschers. &amp; Graebner

**Cypripedium calceolus L.****črievičník papučkový**

Dactylorhiza chuhensis Renz &amp; Taub.

vstavačovec

**Himantoglossum caprinum (Bieb.) C. Koch.****jazýčkovec východný****Liparis loeselii (L.) Rich.****hlúzovec Loeselov**

Ophrys argolica Fleischm.

hmyzovník

Ophrys isaura Renz &amp; Taub.

hmyzovník

Ophrys kotschyi Fleischm. &amp; Soo

hmyzovník

Ophrys lunulata Parl.

hmyzovník

Ophrys lycia Renz &amp; Taub.

hmyzovník

Orchis punctulata Stev. ex Lindl.

vstavač

Platanthera obtusata (Pursh) Lindl. subsp.

vemenník

oligantha (Turcz.) Hulten

**Spiranthes aestivalis (Poir.) L. C. Richard****pokrut letný**

Steniella satyrioides (Stev.) Schlechter

**PAEONIACEAE (Pivonkovité)**

Paeonia cambessedesii (Willk.) Willk.

pivonka

Paeonia clusii F. C. Stern subsp. rhodia (Stearn)

pivonka Clusiova

Tzanoudakis

Paeonia officinalis L. subsp. banatica (Rochel) Soó

pivonka lekárska banátska

Paeonia parnassica Tzanoudakis

pivonka

Paeonia tenuifolia L.

pivonka tenkolistá

**PALMAE (Arekovité)**

Phoenix theophrasti Greuter

datľovník Theophrastov

**PAPAVERACEAE (Makovité)**

Papaver lapponicum (Tolm.) Nordh.

mak laponský

Rupicapnos africana (Lam.) Pomel

**PLUMBAGINACEAE (Olovníkovité)**

Armeria pseudarmeria (Murray) Mansfeld

trávníčka

Armeria rouyana Daveau

trávníčka

Armeria soleirolii (Duby) Godron

trávníčka

Armeria velutina Welv. ex Boiss. &amp; Reuter

trávníčka

Limonium anatolicum Hedge

limonka anatolská

Limonium tamaricoides Bokhari

limonka

**POLEMONIACEAE (Vojnovkovité)**

Polemonium boreale Adams

vojnávka

**POLYGONACEAE (Stavikrvovité)**

Polygonum praelongum Coode &amp; Cullen

stavikrv

Rheum rhaponticum L.

rebarbora pontická

Rumex rupestris Le Gall

štiavec

**POTAMOGETONACEA (Červenavcovité)**

Cymodocea nodosa (Med.)

Posidonia oceanica (Med.)

Zostera marina (Med.)

zostera morská

**PRIMULACEAE (Prvosienkovité)**

Androsace cylindrica DC.

pochybok

Androsace mathildae Levier

pochybok

Androsace pyrenaica Lam.

pochybok

Cyclamen coum Mill.

cyklámen

Cyclamen kuznetzovii Kotov et Czernova.

cyklámen Kuznecov

Cyclamen mirabile Hildebr.

cyklámen

Lysimachia minoricensis J. D. Rodríguez

čerkáč

Primula apennina Widmer

prvosienka

Primula deorum Velen.

prvosienka

Primula frondosa Janka

prvosienka

Primula egaliksensis Wormsk.

prvosienka

Primula glaucescens Moretti

prvosienka

Primula palinuri Petagna

prvosienka

Primula spectabilis Tratt.

prvosienka

Primula wulfeniana Scot subsp. baumgarteniana  
(Degen & Moesz) Ludi

prvosienka

Soldanella villosa Darracq

soldanelka

**RANUNCULACEAE (Iskerníkovité)**

Aconitum corsicum Gaye

prilbica

Aconitum flerovii Steinb.

prilbica

**Aconitum lasiocarpum (Reichenb.) Gáyer****prilbica chlpatoplodá**

Adonis cyllenea Boiss., Heldr. &amp; Orph.

hlaváčik

Adonis distorta Ten.

hlaváčik

Anemone uralense Nevski

veternica

Aquilegia bertolonii Schott

orlíček

Aquilegia kitaibelii Schott

orlíček

Aquilegia ottonis subsp. taygetea (Orph.) Strid

orlíček

Aquilegia pyrenaica DC. subsp. cazorlensis

orlíček

(Heywood) Galiano &amp; Rivas Martinez

(Aquilegia cazorlensis Heywood)

Consolida samia P. H. Davis

ostrôžka

Delphinium caseyi B. L. Burt

stračonôžka

**Pulsatilla grandis (Wender.) Wender.****poniklec veľkokvetý****Pulsatilla patens (L.) Mill.****poniklec otvorený****Pulsatilla slavica G. Reuss****poniklec slovenský**

Ranunculus fontanus C. Presl

iskerník

Ranunculus kykkoensis Meikle

iskerník

Ranunculus weyleri Mares

iskerník

**RESEDACEAE (Rezedovité)**

Reseda decursiva Forssk. Gibraltar

rezeda

**ROSACEAE (Ružovité)**

<i>Crataegus dikmensis</i> Pojark	hloh
<i>Geum bulgaricum</i> Panc.	kuklík
<i>Potentilla delphinensis</i> Gren. & Godron	nátržník
<i>Potentilla emilii-popii</i> E. I. Nyárády	nátržník
<i>Potentilla silesiaca</i> Uechtr.	nátržník
<i>Pyrus anatolica</i> Browicz	hruška

**RUBIACEAE (Marenovité)**

<i>Galium cracoviense</i> Ehrend.	lipkavec
<i>Galium globuliferum</i> Hub.-Mor. & Reese	lipkavec
<i>Galium litorale</i> Guss.	lipkavec
<i>Galium moldavicum</i> (Dobrescu) Franco	lipkavec
<i>Galium rhodopeum</i> Velen.	lipkavec
<i>Galium viridiflorum</i> Boiss. & Reuter	lipkavec

**SANTALACEAE (Santalovité)*****Thesium ebracteatum* Hayne****ľanolistník bezlistencový (Ex - vyhynutý)****SAXIFRAGACEAE (Lomikameňovité)**

<i>Saxifraga berica</i> (Beguinet) D. A. Webb	lomikameň
<i>Saxifraga cintrana</i> Kuzinsky ex Willk.	lomikameň
<i>Saxifraga florulenta</i> Moretti	lomikameň
<i>Saxifraga hirculus</i> L.	lomikameň kozí
<i>Saxifraga presolanensis</i> Engl.	lomikameň
<i>Saxifraga tombeanensis</i> Boiss. ex Engl.	lomikameň
<i>Saxifraga valdensis</i> DC.	lomikameň
<i>Saxifraga vayredana</i> Luizet	lomikameň

**SCROPHULARIACEAE (Krtičníkovicé)**

<i>Antirrhinum charidemi</i> Lange	papuľka
<i>Euphrasia marchesettii</i> Wettst. ex Marches.	očíanka
<i>Linaria algarviana</i> Chav.	pyštek
<i>Linaria ficelhoana</i> Rouy	pyštek
<i>Linaria flava</i> (Poiret) Desf.	pyštek
<i>Linaria hellenica</i> Turril	pyštek
<i>Linaria loeselia</i> Schweigger	pyštek Loeselov
<i>Linaria ricardoi</i> Cout.	pyštek
<i>Linaria tursica</i> B. Valdes & Cabezudo	pyštek

***Lindernia procumbens* (Krock.) Philcox****lindernia puzdierkatá**

<i>Odontites granatensis</i> Boiss.	zdravienok
<i>Pedicularis sudetica</i> Willd.	všivec sudetský
<i>Verbascum afyonense</i> Hub.-Mor.	divozel
<i>Verbascum basivelatum</i> Hub.-Mor.	divozel
<i>Verbascum cylleneum</i> (Boiss. & Heldr.) Kuntze	divozel
<i>Verbascum degenii</i> Hal.	divozel
<i>Verbascum purpureum</i> (Janka) Huber-Morath	divozel
<i>Verbascum stepporum</i> Hub.-Mor.	divozel

Veronica euxina Turrrill	veronika
Veronica oetaea L.-A. Gustavsson	veronika
Veronica turrilliana Stoj. et Stef.	veronika
<b>SELAGINACEAE (Guľôčkovité)</b>	
Globularia stygia Orph. ex Boiss.	guľôčka
<b>SOLANACEAE (Ľuľkovité)</b>	
Atropa baetica Willk.	ľuľkovec
Mandragora officinarum L.	mandragora lekárska
<b>THYMELAEACEAE (Vrabcovníkovité)</b>	
<b>Daphne arbuscula Čelak.</b>	<b>lykovec muránsky</b>
Daphne petraea Leybold	lykovec
Daphne rodriguezii Texidor	lykovec
Thymelea broterana Coutinho	vrabcovník
<b>TRAPACEAE (Kotvicovité)</b>	
<b>Trapa natans L.</b>	<b>kotvica plávajúca</b>
<b>TYPHACEAE (Páľkovité)</b>	
<b>Typha minima Hoppe</b>	<b>páľka najmenšia (Ex - vyhynutá)</b>
<b>Typha shuttleworthii Koch &amp; Sonder</b>	<b>páľka striebrosivá</b>
<b>ULMACEAE (Brestovité)</b>	
Zelkova abelicea (Lam.) Boiss.	zelkova
<b>UMBELLIFERAE (APIACEAE – Mrkvovité)</b>	
Angelica heterocarpa Lloyd	angelika
<b>Angelica palustris (Besser) Hoffman [Ostericum palustre (Besser) Beser]</b>	<b>angelika (ostrík močiarny) (Ex - vyhynutý)</b>
Apium bermejoi Llorens	zeler
<b>Apium repens (Jacq.) Lag.</b>	<b>zeler plazivý</b>
Athamanta cortiana Ferrarini	atamanta
Bupleurum capillare Boiss. & Heldr.	prerastlík
Bupleurum dianthifolium Guss.	prerastlík
Bupleurum kakiskalae Greuter	prerastlík
Eryngium alpinum L.	kotúč alpínsky
Eryngium viviparum Gay	kotúč
Ferula halophila H. Pesmen	feruľa slanomilná
Ferula orientalis L.	feruľa východná
<b>Ferula sadleriana Ledeb.</b>	<b>feruľa Sadlerova</b>
Laserpitium longiradium Boiss.	lazerník
Naufraga balearica Constance & Cannon	
Oenanthe conioides Lange	halucha
Petagnia saniculifolia Guss.	
Rouya polygama (Desf.) Coincy	
Seseli intricatum Boiss.	sezeli
Thorella verticillatinundata (Thore) Briq.	

**VALERIANACEAE (Valeriánovité)**

- Centranthus kellererii (Stoj. Stef. et Georg.) Stoj. et Stef. centrant  
Centranthus trinervis (Viv.) Beguinot centrant

**VIOLACEAE (Fialkovité)**

- Viola athois W. Becker fialka  
Viola cazorlensis Gandoger fialka  
Viola cryana Gillot fialka  
Viola delphinantha Boiss. fialka  
Viola hispida Lam. fialka  
Viola jaubertiana Mares & Vigineix fialka

**BRYOPHYTA (MACHORASTY)****BRYOPSIDA: ANTHOCEROTAE****ANTHOCEROTACEAE**

- Notothylas orbicularis (Schwein.) Sull.

**BRYOPSIDA: HEPATICAE (PEČEŇOVKY)****AYTONIACEAE**

- Mannia triandra (Scop.) Grolle**

**CEPHALOZIACEAE**

- Cephalozia macounii (Aust.) Aust.

**CODONIACEAE**

- Petalophyllum ralfsii (Wils.) Nees et Gott. ex Lehm.

**FRULLANIACEAE**

- Frullania parvistipula Steph.

**GYMNOMITRIACEAE**

- Marsupella profunda Lindb. mešcovka

**JUNGERMANNIACEAE**

- Jungermannia handelii (Schiffn.) Amak trsovka

**RICCIACEAE**

- Riccia breidleri Jur. ex Steph. mrvka

**RIELLACEAE**

- Riella helicophylla (Mont.) Hook.

**SCAPANIACEAE**

- Scapania massalongi (K. Muell.) K. Muell.**

**BRYOPSIDA: MUSCI (MACHY)****AMBLYSTEGIACEAE**

- Drepanocladus vernicosus (Mitt.) Warnst. kosáčik**

**BRUCHIACEAE**

- Bruchia vogesiaca Schwaegr.



**BUXBAUMIACEAE**

**Buxbaumia viridis** (Moug. ex Lam. & DC.)  
Brid. ex Moug. & Nestl. **kyjanôčka zelená**

**DICRANACEAE**

*Atractylocarpus alpinus* (Schimp. ex Milde) Lindb.  
*Cynodontium suecicum* (H. Arn. & C. Jens.) I. Hag. zubatec  
**Dicranum viride** (Sull. & Lesq.) Lindb. **dvojhrot zelený**

**FONTINALACEAE**

*Dichelyma capillaceum* (With.) Myr.

**FUNARIACEAE**

**Pyramidula tetragona** (Brid.) Brid.

**HOOKERIACEAE**

*Distichophyllum carinatum* Dix. & Nich.

**MEESIACEAE**

**Meesia longiseta** Hedw.

**ORTHOTRICHACEAE**

**Orthotrichum rogeri** Brid. **(Ex - vyhynutý)**

**SPHAGNACEAE**

*Sphagnum pylaisii* Brid. rašelinník

**SPLACHNACEAE**

*Tayloria rudolphiana* (Garov.) B. S. G.

**PRÍSNE CHRÁNENÉ DRUHY RASTLÍN****Endemické druhy Makarónskej oblasti****(k 6. marcu 1997)****PTERIDOPHYTA (PAPRAĎORASTY)****ASPLENIACEAE (Slezinníkovité)**

Asplenium azoricum Lovis slezinník azorský

**DRYOPTERIDACEAE (Papraďovité)**

Polystichum drepanum (Swartz) C. Presl papraďovec

**HYMENOPHYLLACEAE (Blanolistovité)**

Hymenophyllum maderensis blanolistník

**ISOËTACEAE (Šidlatkovité)**

Isoëtes azorica Durieu ex Milde šidlatka azorská

**LYCOPODIACEAE (Plavúňovité)**

Diphasium madeirense (Wilee.) Rothm.

**MARSILEACEAE (Marsileovité)**

Marsilea azorica Launert marsilea azorská

**GYMNOSPINACEAE (NAHOSEMENNÉ RASTLINY)****CUPRESACEAE (Cyprusovité)**

Juniperus brevifolia (Seub.) Antoine borievka

**ANGIOSPERMAE (KRYTOSEMENNÉ RASTLINY)****AGAVACEAE (Agávovité)**

Dracaena draco (L.) L. dracéna obyčajná

**ASCLEPIADACEAE (Glejovkovité)**

Caralluma burchardii N. E. Brown karaluma

Ceropegia chrysantha Svent. lampášik

**BERBERIDACEAE (Dráčovité)**

Berberis maderensis Lowe dráč

**BORAGINACEAE (Borákovité)**

Echium gentianoides Webb ex Coincy hadinec

Echium handiense Svent. hadinec

Echium pininana Webb et Berth. hadinec

Myosotis azorica H. C. Watson nezábudka azorská

Myosotis maritima Hochst. ex Seub. nezábudka

**CAMPANULACEAE (Zvončekovité)**

Azorina vidalii (H. C. Watson) Feer

Musschia aurea (L. f.) DC.

Musschia wollastonii Lowe

**CAPRIFOLIACEAE (LONICERACEAE – Zemolezovité)**

Sambucus palmensis Link baza

**CARYOPHYLLACEAE (Klinčekovité)**

Cerastium azoricum Hochst. rožec azorský

Silene nocteolens Webb et Berth silenka

**CISTACEAE (Cistovité)**

Cistus chinamadensis Banares & Romero cistus

Helianthemum bystropogophyllum Svent. devätorník

Helianthemum teneriffae Cosson devätorník

**COMPOSITAE (ASTERACEAE – Astrovité)**

Andryala crithmifolia Ait.

Argyranthemum lidii Humphries

Argyranthemum pinnatifidum (L. F.) Lowe

subsp. succulentum (Lowe) Humphries

Argyranthemum winterii (Svent.) Humphries

Atractylis arbuscula Svent. & Michaelis

Atractylis preauxiana Schultz Bip.

Bellis azorica Hochst. ex Seub. sedmokráska azorská

Calendula maderensis Dc. nechtík

Cheirolophus duranii (Burchard) Holub

Cheirolophus falsisectus Montelongo et Moraleda

Cheirolophus ghomerythus (Svent.) Holub

Cheirolophus junonianus (Svent.) Holub

Cheirolophus metlesicsii Montelongo

Cheirolophus santosabreui Santos

Cheirolophus satarataensis (Svent.) Holub

Cheirolophus tagananensis (Svent.) Holub

Helichrysum monogynum B. L. Burth. & Sunding slamiha

Helichrysum gossypinum Webb slamiha

Hypochaeris oligocephala (Svent. & D. Bramwell) Lack prasatník

Lactuca watsoniana Trelease šalát

Leotodon filii (Hochst. ex Seub.) Paiva & Orm. púpavec

Onopordum carduelinum Bolle ostropes

Onopordum nogalesii Svent. ostropes

Pericallis hadrosomus Svent.

Pericallis malvifolia (L'Hér) B. Nord.

Phagnalon benetii Lowe

Senecio hermosae Pitard starček

Sonchus gandogeri Pitard mlieč

Stemmacantha cynaroides

Sventenia bupleuroides Font Quer

Tanacetum o'shanahanii Febles. Marrero et Suárez vratič

Tanacetum ptarmiciflorum (Webb) Schultz Bip.	vrtič
Tolpis glabrescens Kämmer	škardovka
<b>CONVOLVULACEAE (Pupencovité)</b>	
Convolvulus caput-medusae Lowe	pupenec
Convolvulus lopez-socasi Svent.	pupenec
Convolvulus massonii A. Dietr.	pupenec
Pharbitis preauxii Webb	povojník
<b>CRASSULACEAE (Tučnolistovité)</b>	
Aeonium balsamiferum Webb et Berth.	eonium
Aeonium gomeraense Praeger	eonium
Aeonium saundersii Bolle	eonium
Aichrysum dumosum (Lowe) Praeg.	
Monanthes wildpretii Bañares & Scholz	
<b>CRUCIFERAE (BRASSICACEAE – Kapustovité)</b>	
Crambe arborea Webb ex Christ	katran
Crambe laevigata DC. ex Christ	katran
Crambe scoparia Svent.	katran
Crambe sventenii B. Petters. ex Bramw. & Sunding	katran
Parolinia schizogynoides Svent.	
Sinapidendron sempervivifolium Mnzs.	
<b>CYPERACEAE (Šachorovité)</b>	
Carex malato-belizii Raymond	ostrica
<b>DIPSACACEAE (Štetkovité)</b>	
Scabiosa nitens Roem. & Schult.	hlaváč
<b>ERICACEAE (Vresovcovité)</b>	
Daboecia azorica Tutin & Warb.	
Erica scoparia L. subsp. azorica (Hochst.) D. A. Webb	vresovec
<b>EUPHORBIACEAE (Mliečnikovité)</b>	
Euphorbia bourgaeana Gay ex Boiss.	mliečnik
Euphorbia handiensis Burchard	mliečnik
Euphorbia lambii Svent.	mliečnik
Euphorbia stygiana H. C. Watson	mliečnik
<b>GERANIACEAE (Pakostovité)</b>	
Geranium maderense Yeo	pakost
<b>GRAMINEAE (POACEAE – Lipnicovité)</b>	
Agrostis gracilaxa Franco	psinček
Deschampsia maderensis (Hack. et Bornm.) Buschm.	metlica
Phalaris maderensis (Mnzs.) Mnzs.	lesknica
<b>LABIATAE (LAMIACEAE – Hluchavkovité)</b>	
Micromeria glomerata P. Pérez	
Micromeria leucantha Svent. ex Pérez	
Salvia herbanica Santos et Fernández	šalvia

<i>Sideritis cystosiphon</i> Svent.	ránhoj
<i>Sideritis discolor</i> (Webb ex de Noe) Bolle	ránhoj
<i>Sideritis infernalis</i> Bolle	ránhoj
<i>Sideritis marmorea</i> Bolle	ránhoj
<i>Teucrium abutiloides</i> l'Her.	hrdobárka
<b>LEGUMINOSAE (FABACEAE – Bôbovité)</b>	
<i>Adenocarpus ombriosus</i> Ceb. & Ort.	
<i>Anthyllis lemanniana</i> Lowe	bôľhoj
<i>Anagyris latifolia</i> Brouss. ex Willd.	smradovec
<i>Cicer canariensis</i> Santos & Gweil	cícer kanársky
<i>Dorycnium spectabile</i> Webb & Berthel.	ďateľinovec
<i>Genista benehoavensis</i> (Bolle ex Svent.) Del Arco	kručinka
<i>Lotus azoricus</i> P. W. Ball	ľadenec azorský
<i>Lotus callis-viridis</i> D. Bramwell & D. H. Davis	ľadenec
<i>Lotus eremiticus</i> Santos	ľadenec
<i>Lotus kunkelii</i> (E. Chueca) D. Bramwell et al.	ľadenec
<i>Lotus maculatus</i> Breitfeld	ľadenec
<i>Lotus pyranthus</i> P. Perez	ľadenec
<i>Teline nervosa</i> (Esteve) A. Hansen et Sund.	
<i>Teline rosmarinifolia</i> Webb & Berthel.	
<i>Teline salsoloides</i> Arco & Acebes.	
<i>Vicia dennessiana</i> H. C. Watson	vika
<b>LILIACEAE (Ľaliovité)</b>	
<i>Androcymbium psammophilum</i> Svent.	
<i>Smilax divaricata</i> Sol. ex Wats.	smilax
<b>MYRICACEAE (Vresnovité)</b>	
<i>Myrica rivis-martinezii</i> Santos	vresna
<b>OLEACEAE (Olivovité)</b>	
<i>Jasminum azoricum</i> L.	jazmín azorský
<i>Picconia azorica</i> (Tutin) Knbol.	
<b>ORCHIDACEAE (Vstavačovité)</b>	
<i>Barlia metlesicsiaca</i> Teschner	
<i>Goodyera macrophylla</i> Lowe	smrečinec
<i>Orchis scopolorum</i> Summerh.	vstavač
<b>PITTOSPORACEAE</b>	
<i>Pittosporum coriaceum</i> Dryander ex Aiton	
<b>PLANTAGINACEAE (Skorocelovité)</b>	
<i>Plantago famarae</i> Svent.	skorocel
<i>Plantago malato-belizii</i> Lawalree	skorocel
<b>PLUMBAGINACEAE (Olovníkovité)</b>	
<i>Limonium arborescens</i> (Brouss.) Kuntze	limonka
<i>Limonium dendroides</i> Svent.	limonka

<i>Limonium fruticans</i> (Webb) O. Kuntze	limonka
<i>Limonium perezii</i> Stapf	limonka
<i>Limonium preauxii</i> (Webb et Berth.) O. Kuntze	limonka
<i>Limonium spectabile</i> (Svent.) Kunkel & Sunding	limonka
<i>Limonium sventenii</i> Santos & Fernandez Galvan	limonka
<b>POLYGONACEAE (Stavikrvovité)</b>	
<i>Rumex azoricus</i> Rech.	štíav
<b>RHAMNACEAE (Rešetliakovité)</b>	
<i>Frangula azorica</i> Tutin	krušina azorská
<b>ROSACEAE (Ružovité)</b>	
<i>Bencomia brachystachya</i> Svent.	
<i>Bencomia exstipulata</i> Svent.	
<i>Bencomia sphaerocarpa</i> Svent.	
<i>Chamaemeles coriacea</i> Lindl.	
<i>Dendriopoterium pulidoi</i> Svent.	
<i>Marcetella maderensis</i> (Bornm.) Svent.	
<i>Prunus lusitanica</i> subsp. <i>azorica</i> (Moui.) Franco	slivka
<b>RUTACEAE (Rutovité)</b>	
<i>Ruta microcarpa</i> Svent.	ruta
<b>SANTALACEAE (Santalovité)</b>	
<i>Kunkeliella canariensis</i> Stearn	
<i>Kunkeliella psilotoclada</i> (Svent.) Stearn	
<i>Kunkeliella subsucculenta</i> Kammer	
<b>SAPOTACEAE (Sapotovité)</b>	
<i>Sideroxylon marmulano</i> Banks ex Lowe	
<b>SAXIFRAGACEAE (Lomikameňovité)</b>	
<i>Saxifraga portosanctana</i> Boiss.	lomikameň
<b>SCROPHULARIACEAE (Krtičníkove)</b>	
<i>Euphrasia azorica</i> H. C. Watson	očianka azorská
<i>Euphrasia grandiflora</i> Hochst.	očianka veľkokvetá
<i>Isoplexis chalcantha</i> Svent. & O'Shanahan	
<i>Isoplexis isabelliana</i> (Webb & Berthel.) Masferrer	
<b>SELAGINACEAE (Guľôčkovité)</b>	
<i>Globularia ascanii</i> D. Bramwell & Kunkel	guľôčka
<i>Globularia sarcophylla</i> Svent.	guľôčka
<b>SOLANACEAE (Luľkovité)</b>	
<i>Solanum lidii</i> Sunding	luľok
<b>UMBELLIFERAE (APIACEAE – Mrkvovité)</b>	
<i>Ammi trifoliatum</i> (Wats.) Trel.	
<i>Bunium brevifolium</i> Lowe	buľka
<i>Bupleurum handiense</i> (Bolle) Kunkel	prerastlík

---

Chaerophyllum azoricum Trel.	krkoška azorská
Monizia edulis Lowe	
Ferula latipinna Santos	feruľa
Sanicula azorica Gunthn. ex Seub.	žindava azorská

**VIOLACEAE (Fialkovité)**

Viola paradoxa Lowe	fialka
---------------------	--------

**BRYOPHYTA (MACHORASTY)****BRYOPSIDA: MUSCI (MACHY)****ECHINODIACEAE**

Echinodium spinosum (Mitt.) Jur.

**POTTIACEAE**

Bryoerythrophyllum machadoanum (Sergio) M. Hill

**THAMNIACEAE**

Thamnobryum fernandesii Sergio





PRÍSNE CHRÁNENÉ DRUHY ŽIVOČÍCHOV (k 6. marcu 1997)

**Príloha č. II**

## Príloha č. II

**PRÍSNE CHRÁNENÉ DRUHY ŽIVOČÍCHOV**  
(k 6. marcu 1997)

(Med.) – stredomorské (mediteránne) druhy

Hrubo vytlačené druhy – druhy voľne žijúce na Slovensku

**VERTEBRATA (STAVOVCE)****Mammalia (Cicavce)****INSECTIVORA**

## Erinaceidae

\* Atelerix algirus (Erinaceus algirus) jež túlavý

## Soricidae

\* Crocidura suaveolens ariadne bielozubka záhradná krétska  
(Crocidura ariadne)\* Crocidura russula cypria bielozubka dlhochvostá cyperská  
(Crocidura cypria)

Crocidura canariensis bielozubka kanárska

## Talpidae

Desmana moschata vychuchol povolžský

Galemys pyrenaicus vychuchol pyrenejský

(Desmana pyrenaica)

**MICROCHIROPTERA**

všetky druhy okrem

Pipistrellus pipistrellus netopier hvizdavý

**RODENTIA**

## Sciuridae

Pteromys volans poletuška slovanská  
(Sciuropterus ruscicus)

Sciurus anomalus veverica krátkouchá

\* **Spermophilus citellus** **sysel' pasienkový**  
(**Citellus citellus**)Spermophilus suslicus sysel' perlavý  
(Citellus suslicus)

## Muridae

**Cricetus cricetus** **škrečok poľný**

Mesocricetus newtoni škrečok Newtonov

\* Microtus bavaricus hraboš bavorský  
(Pitymys bavaricus)

Microtus cabreræ hraboš iberský

<b>Microtus tatricus</b>	<b>hraboš tatranský</b>
Spalax graecus	slepec grécky
Gliridae	
Dryomis laniger	plch vlnatý
Myomimus roachi	plch Roachov
(Myomimus bulgaricus)	
Zapodidae	
<b>Sicista betulina</b>	<b>myšovka horská</b>
Sicista subtilis	myšovka stepná
Hystriidae	
Hystrix cristata	
<b>CARNIVORA</b>	
Canidae	
Alopex lagopus	liška polárna
<b>Canis lupus</b>	<b>vlk dravý</b>
Cuon alpinus	kuon hôrny
Ursidae	
všetky druhy	
Mustelidae	
Gulo gulo	rosomák severský
<b>Mustela eversmannii</b>	<b>tchor stepný</b>
<b>Mustela lutreola (Lutreola lutreola)</b>	<b>norok európsky (Ex - vyhynutý)</b>
<b>Lutra lutra</b>	<b>vydra riečna</b>
Vormela peregusna	tchor škrvnitý
Felidae	
Caracal caracal	rys karakal
<b>Felis silvestris</b>	<b>mačka divá</b>
* Lynx pardinus (Lynx pardina)	rys leopardovitý
Panthera pardus	leopard škrvnitý
Panthera tigris	tiger pásavý
<b>PINNIPEDIA</b>	
Odobenidae	
Odobenus rosmarus	mrož ľadový
Phocidae	
Monachus monachus	tuleň mníši
Phoca hispida saimensis	tuleň krúžkovaný
Phoca hispida ladogensis	tuleň krúžkovaný
<b>ARTIODACTYLA</b>	
Cervidae	
Cervus elaphus corsicanus	jeleň lesný korzický
Bovidae	
Capra aegagrus	koza bezoárová
Capra pyrenaica pyrenaica	kozorožec pyrenejský
Gazella subgutturosa	gazela
Gazella dorcas	gazela dorkas

Ovibos moschatus	pižmoň severský
Rupicapra rupicapra ornata	kamzík vrchovský
<b>CETACEA</b>	
Monodontidae	
Monodon monoceros	narval jednorohý
Delphinidae	
Delphinus delphis	delfín vytrvalý
Globicephala macrorhynchus	delfín krátkoplutvý
Globicephala melas	delfín dlhoplutvý
Grampus griseus	delfín sivý
Lagenorhynchus acutus	delfín bieloboký
Lagenorhynchus albirostris	delfín bielonosý
Orcinus orca	kosatka dravá
Pseudorca crassidens	delfín čierny
Steno bredanensis	delfín drsnozubý
Stenella coeruleoalba	delfín pásavý
Stenella frontalis	delfín štíhlonosý
Tursiops truncatus (tursio)	delfín skákavý
Phocaenidae	
Phocoena phocoena	sviňucha tuponosá
Physeteridae	
Kogia breviceps	vorvaň krátkohlavý
Kogia simus (Med.)	vorvaň krátkonosý
Physeter macrocephalus (Med.)	vorvaň tuponosý
Ziphiidae	
Hyperoodon rostratus	vorvaňovec anarnak
Mesoplodon bidens	vorvaňovec severoatlantický
Mesoplodon densirostris (Med.)	vorvaňovec tropický
Mesoplodon mirus	vorvaňovec tmavý
Ziphius cavirostris	vorvaňovec dutonosý
Balaenopteridae	
Balaenoptera acutorostrata (Med.)	vráskavec malý
Balaenoptera borealis (Med.)	vráskavec sejval
Balaenoptera edeni	vráskavec
Balaenoptera physalus	vráskavec myšok
Megaptera novaeangliae (longimana, nodosa)	vráskavec dlhoplutvý
Sibbaldus (Balaenoptera) musculus	vráskavec obrovský
Balaenidae	
Balaena mysticetus	veľryba arktická
Eubalaena glacialis	veľryba čierna

**Aves (Vtáky)****GAVIIFORMES**

## Gaviidae

všetky druhy

**PODICIPEDIFORMES**

## Podicipedidae

<b>Podiceps auritus</b>	<b>potápka ušatá</b>
<b>Podiceps grisegena</b>	<b>potápka červenokrká</b>
<b>Podiceps nigricollis (caspicus)</b>	<b>potápka čiernokrká</b>
<b>Podiceps ruficollis</b>	<b>potápka hnedá</b>

**PROCELLARIIFORMES**

## Hydrobatidae

všetky druhy

## Procellariidae

<b>Bulweria bulwerii</b>	tajfúnnik čierny
<b>Procellaria diomedea</b>	tajfúnnik plavý
<b>Pterodroma madeira</b>	tajfúnnik
<b>Pterodroma feae</b>	tajfúnnik
<b>Puffinus assimilis baroli</b>	vichrovník
<b>Puffinus puffinus</b>	vichrovník čiernozobý

**PELECANIFORMES**

## Phalacrocoracidae

<b>Phalacrocorax pygmaeus</b>	<b>kormorán malý</b>
-------------------------------	----------------------

## Pelecanidae

všetky druhy

**CICONIIFORMES**

## Ardeidae

<b>Ardea purpurea</b>	<b>volavka purpurová</b>
<b>Ardeola ralloides</b>	<b>volavka vlasatá</b>
<b>Botaurus stellaris</b>	<b>bučiak trsťový</b>
<b>Bubulcus (Ardeola) ibis</b>	<b>volavka chochlatá</b>
<b>Casmerodius albus (Egreta alba)</b>	<b>volavka biela</b>
<b>Egreta garzetta</b>	<b>volavka striebristá</b>
<b>Ixobrychus minutus</b>	<b>bučiacík močiarny</b>
<b>Nycticorax nycticorax</b>	<b>chavkoš nočný</b>

## Ciconiidae

všetky druhy

## Threskiornithidae

všetky druhy

## Phoenicopteridae

<b>Phoenicopterus ruber</b>	<b>plameniak ružový</b>
-----------------------------	-------------------------

**ANSERIFORMES**

## Anatidae

<b>Anser erythropus</b>	<b>hus malá</b>
<b>Branta leucopsis</b>	<b>bernikla bielolica</b>
<b>Branta ruficollis</b>	<b>bernikla červenokrká</b>
<b>Bucephala islandica</b>	<b>hlaholka zlatooká</b>
<b>Cygnus cygnus</b>	<b>labuť spevavá</b>

<b>Cygnus bewickii (columbianus)</b>	<b>labuť malá</b>
<b>Histrionicus histrionicus</b>	<b>kamenárka strakatá</b>
Marmaronetta (Anas) angustirostris	kačica úzkozobáková
<b>Mergus albellus</b>	<b>potápač malý</b>
<b>Oxyura leucocephala</b>	<b>potápač biely</b>
Polysticta stelleri	kajka malá
Somateria spectabilis	kajka kráľovská
Tadorna tadorna	kazarka pestrá
Tadorna ferruginea	kazarka hrdzavá
<b>FALCONIFORMES</b>	
všetky druhy	
<b>GALLIFORMES</b>	
Tetraonidae	
Tetrao urogallus cantabricus	tetrov hlucháň kantábrijský
<b>GRUIFORMES</b>	
Turnicidae	
Turnix sylvatica	prepelovec krovinový
Gruidae	
všetky druhy	
Rallidae	
<b>Crex crex</b>	<b>chriaštel' poľný</b>
Fulica cristata	lyska hrebenatá
Porphyrio porphyrio	sliepočka modrá
<b>Porzana porzana</b>	<b>chriaštel' bodkovaný</b>
<b>Porzana pusilla</b>	<b>chriaštel' najmenší</b>
<b>Porzana parva</b>	<b>chriaštel' malý</b>
Otididae	
všetky druhy	
<b>CHARADRIIFORMES</b>	
Charadriidae	
<b>Arenaria interpres</b>	<b>kamenár strakatý</b>
<b>Charadrius alexandrinus</b>	<b>kulík morský</b>
<b>Charadrius dubius</b>	<b>kulík riečny</b>
<b>Charadrius hiaticula</b>	<b>kulík piesočný</b>
Charadrius leschenaulti	kulík veľkozobý
<b>Eudromias morinellus</b>	<b>kulík vrchovský</b>
Hoplopterus spinosus	
Scolopacidae	
<b>Calidris alba</b>	<b>pobrežník belavý</b>
<b>Calidris alpina</b>	<b>pobrežník čiernozobý</b>
<b>Calidris ferruginea</b>	<b>pobrežník krivozobý</b>
<b>Calidris maritima</b>	<b>pobrežník morský</b>
<b>Calidris minuta</b>	<b>pobrežník malý</b>
<b>Calidris temminckii</b>	<b>pobrežník sivý</b>

<b>Gallinago media</b>	<b>močiarnica lúčna</b>
<b>Limicola falcinellus</b>	<b>pobrežník ploskozobý</b>
<b>Numenius tenuirostris</b>	<b>hvizdák tenkozobý</b>
<b>Tringa cinerea</b>	<b>kalužiak vyvrátenozobý</b>
<b>Tringa glareola</b>	<b>kalužiak močiarny</b>
<b>Tringa hypoleucos</b>	<b>kalužiak riečny</b>
<b>Tringa ochropus</b>	<b>kalužiak perlavý</b>
<b>Tringa stagnatilis</b>	<b>kalužiak štíhly</b>
Recurvirostridae	
všetky druhy	
Phalaropodidae	
všetky druhy	
Burhinidae	
<b>Burhinus oedicnemus</b>	<b>ležiak úhorový</b>
Glareolidae	
všetky druhy	
Laridae	
<b>Chlidonias hybrida</b>	<b>rybár bahenný</b>
<b>Chlidonias leucopterus</b>	<b>rybár bielokridly</b>
<b>Chlidonias niger</b>	<b>rybár čierny</b>
<b>Gelochelidon nilotica</b>	<b>rybár krátkozobý</b>
<b>Hydroprogne caspia</b>	<b>rybár veľkozobý</b>
Larus audouinii	čajka ostrovná
Larus genei	čajka tenkozobá
<b>Larus melanocephalus</b>	<b>čajka čiernohlavá</b>
<b>Larus minutus</b>	<b>čajka malá</b>
Larus (Xenia) sabini	čajka vidličnatochvostá
Pagophila eburnea	
<b>Sterna albifrons</b>	<b>rybár malý</b>
Sterna dougallii	rybár štíhlozobý
<b>Sterna hirundo</b>	<b>rybár riečny</b>
<b>Sterna paradisaea (macrura)</b>	<b>rybár dlhochvostý</b>
Sterna sandvicensis	rybár sivý
<b>COLUMBIFORMES</b>	
Pteroclididae	
všetky druhy	
Columbidae	
Columba bollii	
Columba junoniae	
<b>CUCULIFORMES</b>	
Cuculidae	
<b>Glamator glandarius</b>	
<b>STRIGIFORMES</b>	
všetky druhy	

**CAPRIMULGIFORMES**

Caprimulgidae  
všetky druhy

**APODIFORMES**

Apodidae  
 Apus caffer dáždovník lastovičkovitý  
 Apus melba dáždovník  
 Apus pallidus dáždovník  
 Apus unicolor dáždovník

**CORACIIFORMES**

Alcedinidae  
**Alcedo atthis** rybárik riečny  
 Ceryle rudis rybárik strakatý  
 Halcyon smyrnensis rybárik červenozobý  
 Meropidae  
**Merops apiaster** včelárik zlatý  
 Coraciidae  
**Coracias garrulus** krakľa belasá  
 Upupidae  
**Upupa epops** dudok chochlatý

**PICIFORMES**

všetky druhy

**PASSERIFORMES**

Alaudidae  
**Calandrella brachydactyla**  
 Calandrella rufescens  
 Chersophilus duponti  
**Eremophila alpestris** škovránok ušatý  
 Galerida theklae  
 Melanocorypha bimaculata  
 Melanocorypha calandra  
 Melanocorypha leucoptera škovránok bielostrídly  
 Melanocorypha yeltoniensis škovránok čierny  
 Hirundinidae  
 všetky druhy  
 Motacillidae  
 všetky druhy  
 Pycnonotidae  
 Pycnonotus barbatus bylbyl sivý  
 Laniidae  
 všetky druhy  
 Bombycillidae  
**Bombycilla garrulus** chochláč severský



Cinclidae		
<b>Cinclus cinclus</b>		<b>vodnár potočný</b>
Troglodytidae		
<b>Troglodytes troglodytes</b>		<b>oriešok hnedý</b>
Prunellidae		
všetky druhy		
Muscicapidae		
Turdinae		
Cercotrichas galactotes		spevák ryšavý
<b>Erithacus rubecula</b>		<b>slávik červienka</b>
Irania gutturalis		slávik bielohrdlý
<b>Luscinia luscinia</b>		<b>slávik tmavý</b>
<b>Luscinia megarhynchos</b>		<b>slávik krovinový</b>
<b>Luscinia (Cyanosylvia) svecica</b>		<b>slávik modrák</b>
<b>Monticola saxatilis</b>		<b>skaliar pestrý</b>
<b>Monticola solitarius</b>		<b>skaliar modrý</b>
Oenanthe finischii		skaliarik škrapový
Oenanthe hispanica		skaliarik okrový
Oenanthe isabellina		skaliarik plavý
Oenanthe leucura		skaliarik čierny
<b>Oenanthe oenanthe</b>		<b>skaliarik sivý</b>
Oenanthe pleschanka (leucomela)		skaliarik plešanka
<b>Phoenicurus ochrurus</b>		<b>žltouchvost domový</b>
<b>Phoenicurus phoenicurus</b>		<b>žltouchvost lesný</b>
Saxicola dacotiae		pŕhlaviar kanársky
<b>Saxicola rubetra</b>		<b>pŕhlaviar červenkastý</b>
<b>Saxicola torquata</b>		<b>pŕhlaviar čiernohlavý</b>
Tarsiger cyanurus		modravec lesný
<b>Turdus torquatus</b>		<b>drozd kolohrivý</b>
Sylviinae		
všetky druhy		
Regulinae		
všetky druhy		
Muscicapinae		
všetky druhy		
Timaliinae		
<b>Panurus biarmicus</b>		<b>fúzatka trstŕová</b>
Paridae		
všetky druhy		
Sittidae		
všetky druhy		
Certhiidae		
všetky druhy		
Emberizidae		
<b>Calcarius lapponicus</b>		<b>strnádka severská</b>
Emberiza aureola		strnádka obojková

Emberiza caesia	strnádka sivokrká
<b>Emberiza cia</b>	<b>strnádka ciavá</b>
Emberiza cineracea	strnádka sivá
Emberiza cirulus	strnádka svrčavá
<b>Emberiza citrinella</b>	<b>strnádka žltá</b>
Emberiza leucocephala	strnádka bielohlavá
<b>Emberiza melanocephala</b>	<b>strnádka čiernohlavá</b>
Emberiza pusilla	strnádka hrdzavosluchá
Emberiza rustica	strnádka poľná
<b>Emberiza schoeniclus</b>	<b>strnádka trstová</b>
<b>Plectrophenax nivalis</b>	<b>strnádka snežná</b>
Fringillidae	
<b>Carduelis cannabina</b>	<b>stehlík konopiar</b>
<b>Carduelis carduelis</b>	<b>stehlík pestrý</b>
<b>Carduelis chloris</b>	<b>stehlík zelený</b>
<b>Carduelis flammea</b>	<b>stehlík čičetavý</b>
<b>Carduelis flavirostris</b>	<b>stehlík horský</b>
<b>Carduelis hornemanni</b>	<b>stehlík belavý</b>
<b>Carduelis spinus</b>	<b>stehlík čížavý</b>
<b>Carpodacus erythrinus</b>	<b>hýľ karmínový</b>
<b>Coccothraustes coccothraustes</b>	<b>glezg hrubozobý</b>
Fringilla teydea	pinka modrá
<b>Loxia curvirostra</b>	<b>krivonos smrekový</b>
<b>Loxia leucoptera</b>	<b>krivonos bielokrídly</b>
Loxia pityopsittacus	krivonos sosnový
Loxia scotica	krivonos škótsky
<b>Pipilo erythrophthalmus</b>	<b>hýľ krivonosovitý</b>
Rhodopechys githaginea	hýľ stepný
Serinus citrinella	kanárik citrónový
Serinus pusillus	kanárik červenočelý
<b>Serinus serinus</b>	<b>kanárik záhradný</b>
Ploceidae	
<b>Montrifringilla nivalis</b>	<b>snehárka vrchovská</b>
Petronia petronia	vrabec skalný
Sturnidae	
<b>Sturnus roseus</b>	<b>škorec ružový</b>
Sturnus unicolor	škorec jednofarebný
Oriolidae	
<b>Oriolus oriolus</b>	<b>vlha hájová</b>
Corvidae	
Cyanopica cyanus	straka belasá
<b>Nucifraga caryocatactes</b>	<b>orešnica perlovaná</b>
<b>Perisoreus infaustus</b>	<b>sojka zlovestná</b>
<b>Pyrrhocorax graculus</b>	<b>čavka žltozobá</b>
Pyrrhocorax pyrrhocorax	čavka červenožltá

**Reptilia (Plazy)****TESTUDINES**

## Testudinidae

Testudo graeca	korytnačka
Testudo hermanni	korytnačka zelenkastá
Testudo marginata	korytnačka obrúbená

## Emydidae

<b>Emys orbicularis</b>	<b>korytnačka močiarna</b>
* Mauremys caspica <sup>1)</sup>	korytnačka bahenná

## Dermochelyidae

Dermochelys coriacea	kožovka morská
----------------------	----------------

## Cheloniidae

Caretta caretta	kareta nepravá
Chelonia mydas	kareta obrovská
Eretmochelys imbricata	kareta pravá
Lepidochelys kempii	kareta Kempova

## Trionychidae

Trionyx euphraticus (Rafetus euphraticus)	mäkkuľa eufratská
Trionyx triunguis	mäkkuľa troj pazúrová

**SAURIA**

## Gekkonidae

Cyrtodactylus kotschyi	gekón hrboľkatý
Tarentola angustimentalis	gekón úzkopyský
Tarentola boettgeri	gekón Boettgerov
Tarentola delalandii	gekón Delalandov
Tarentola gomerensis	gekón gomérsky
Phyllodactylus europaeus	gekón listoprstý

## Agamidae

* Stellio stellio (Agama stellio)	agama hardun
-----------------------------------	--------------

## Chamaeleontidae

Chamaeleo chamaeleon	chameleón menlivý
----------------------	-------------------

## Lacertidae

Algyroides fitzingeri	jašterica Fitzingerova
Algyroides marchi	jašterica Marchova
Algyroides moreoticus	jašterica kýlošupinatá
Algyroides nigropunctatus	jašterica červenoboká
* Archaeolacerta bedriagae (Lacerta bedriagae)	jašterica Bedriagova
* Archaeolacerta monticola (Lacerta monticola)	jašterica vrchovská
Gallotia galloti	
* Gallotia simonyi (Lacerta simonyi)	jašterica Simonova
Gallotia stehlini	jašterica Stehlinova
<b>Lacerta agilis</b>	<b>jašterica bystrá</b>
Lacerta clarkorum	jašterica
Lacerta dugesii	jašterica Dugesova
Lacerta graeca	jašterica ostropyská

Lacerta horvathi	jašterica Horvathova
Lacerta lepida	jašterica pôvabná
Lacerta parva	jašterica trpasličia
Lacerta princeps	jašterica skalná
Lacerta schreiberi	jašterica Schreiberova
Lacerta trilineata	jašterica smaragdová
<b>Lacerta viridis</b>	<b>jašterica zelená</b>
Ophisops elegans	jašterica hadoboká
Podarcis erhardii	jašterica Erhardova
Podarcis filfolensis	jašterica sieťovaná
Podarcis lilfordi	jašterica Lilfordova
Podarcis melisellensis	jašterica jadranská
Podarcis milensis	jašterica kykladská
<b>Podarcis muralis</b>	<b>jašterica múrová</b>
Podarcis peloponnesiaca	jašterica lesklá
Podarcis pityusensis	jašterica drobnohlavá
Podarcis sicula	jašterica ruinová
Podarcis taurica	jašterica trávna
Podarcis tiliguerta	jašterica tyrhenská
Podarcis wagleriana	jašterica Waglerova
Anguidae	
Ophisaurus apodus	slepúch beznohý
Scincidae	
<b>Ablepharus kitaibelii</b>	<b>krátkonôžka štíhla</b>
Chalcides bedriagai	scink Bedriagov
Chalcides ocellatus	scink oceleový
Chalcides sexlineatus	scink pásavý
* Chalcides simonyi (Chalcides occidentalis)	scink Simonov
Chalcides viridianus	scink zelenkastý
Ophiomorus punctatissimus	scink hadovitý
<b>OPHIDIA</b>	
Colubridae	
Coluber cypriensis	užovka
Coluber gemonensis	užovka zlostná
Coluber hippocrepis	užovka podkovovitá
* Coluber jugularis <sup>2)</sup>	užovka žltobruchá
* Coluber najadum <sup>3)</sup>	užovka štíhla
Coluber viridiflavus	užovka žltozelená
<b>Coronella austriaca</b>	<b>užovka hladká</b>
<b>Elaphe longissima</b>	<b>užovka stromová</b>
Elaphe quatuorlineata	užovka štvorpása
Elaphe situla	užovka leopardovitá
Natrix megalcephala	užovka veľkohlavá
<b>Natrix tessellata</b>	<b>užovka fľkaná</b>
Telescopus fallax	užovka nočná

## Viperidae

Vipera albizona	vretenica
Vipera ammodytes	vretenica rožkatá
Vipera barani	vretenica Baranova
Vipera kaznakovi	vretenica Kaznakova
Vipera latasti	vretenica ostronosá
* Vipera lebetina <sup>4)</sup>	vretenica levantská
Vipera pontica	vretenica pontská
Vipera ursinii	vretenica stepná
Vipera wagneri	vretenica Wagnerova
Vipera xanthina	vretenica horská

**Amphibia (Obojživelníky)****CAUDATA**

## Salamandridae

Chioglossa lusitanica	salamandra zlatopása
Euproctus asper	salamandra horská
Euproctus montanus	salamandra vrchovská
Euproctus platycephalus	salamandra štukohlavá
* Mertensiella luschani (Salamandra luschani)	salamandra Luschanova
* Salamandra atra <sup>5)</sup>	salamandra čierna
Salamandrina terdigitata	salamandra okuliarnatá
Triturus carnifex	mlok dravý
<b>Triturus cristatus</b>	<b>mlok hrebenatý</b>
<b>Triturus dobrogicus</b>	<b>mlok dunajský</b>
Triturus italicus	mlok ostrochvostý
Triturus karelinii	mlok Karelínov
<b>Triturus montandoni</b>	<b>mlok karpatský</b>

## Plethodontidae

* Speleomantes flavus (Hydromantes flavus)	mločík žltý
* Speleomantes genei (Hydromantes genei)	mločík jaskynný
* Speleomantes imperialis (Hydromantes imperialis)	mločík cisársky
* Speleomantes italicus (Hydromantes italicus)	mločík nočný
Speleomantes supramontis (Hydromantes supramontis)	mločík horský

## Proteidae

Proteus anguinus	jaskyniar vodný
------------------	-----------------

**ANURA**

## Discoglossidae

Alytes cisternasii	kunka Cisternasiova
Alytes muletensis	kunka baleárska
Alytes obstetricans	kunka starostlivá
<b>Bombina bombina</b>	<b>kunka červenobruchá</b>
<b>Bombina variegata</b>	<b>kunka žltobruchá</b>
Discoglossus galganoi	kunka
Discoglossus jeanneae	kunka

Discoglossus montalentii	kunka
Discoglossus pictus	kunka maľovaná
Discoglossus sardus	kunka pestrá
Neuregus crocatus	
Neuregus strauchi	
Pelobatidae	
Pelobates cultripes	hrabavka ostronohá
<b>Pelobates fuscus</b>	<b>hrabavka škvrnitá</b>
Pelobates syriacus	hrabavka plochohlavá
Pelodytes caucasicus	hrabavka bahenná
Buфонidae	
Bufo calamita	ropucha krátkonohá
<b>Bufo viridis</b>	<b>ropucha zelená</b>
Hylidae	
<b>Hyla arborea</b>	<b>rosnička zelená</b>
Hyla meridionalis	rosnička západná
Hyla sarda	rosnička tyrhenská
Ranidae	
<b>Rana arvalis</b>	<b>skokan ostropyský</b>
<b>Rana dalmatina</b>	<b>skokan štihly</b>
Rana holtzi	skokan Holtzov
Rana iberica	skokan dlhonohý
Rana italica	skokan
Rana latastei	skokan Latasteov
<b>Pisces (Ryby)</b>	
<b>CHONDRICHTHYES</b>	
<b>PLEUROTREMATA</b>	
Lamnidae	
Carcharodon carcharias (Med.)	lamna ľudožravá
<b>OSTEICHTHYES</b>	
<b>PETROMYZONIFORMES</b>	
Petromyzonidae	
Lethenteron zanandrai (Med.)	mihuľa Zanandreova
<b>ACIPENSERIFORMES</b>	
Acipenseridae	
Acipenser naccarii	jeseter jadranský
Acipenser sturio (Med.)	jeseter veľký
<b>Huso huso (Med.)</b>	<b>vyza veľká</b>
<b>SALMONIFORMES</b>	
Umbridae	
<b>Umbra krameri</b>	<b>blatniak tmavý</b>

**CYPRINIFORMES**

## Cyprinidae

Pomatoschistus canestrinii (Med.)	býčko Canestriniov
Pomatoschistus tortonesei (Med.)	býčko

**SYNENTOGNATHI**

## Belonidae

Hippocampus hippocampus (Med.)	koník krátkopyský
Hippocampus ramulosus (Med.)	koník morský

**ATHERINIFORMES**

## Cyprinodontidae

Aphanius fasciatus (Med.)	kaprozúbka pásikavá
Aphanius iberus (Med.)	kaprozúbka západostredomorská
Valencia hispanica	kaprozúbka valencijská

**PERCIFORMES**

## Percidae

Zingel asper	kolok rhónsky
--------------	---------------

**INVERTEBRATA (BEZSTAVOVCE)****Arthropoda (Článkonožce)****INSECTA**

## Mantodea

Apteromantis aptera

## Odonata

Aeshna viridis	
Brachythemis fuscopallata	
Calopteryx syriaca	hadovka sýrska
Coenagrion freyi	
Coenagrion mercuriale	
Cordulegaster trinacriae	
Gomphus graslinii	
Leucorrhinia albifrons	vážka bieločelá
Leucorrhinia caudalis	vážka
Leucorrhinia pectoralis	vážka
Lindenia tetraphylla	
Macromia splendens	
<b>Ophiogomphus cecilia</b>	
Oxygastra curtisii	
<b>Stylurus (= Gomphus) flavipes</b>	<b>klinovka žltónhá</b>
Sympecma braueri	šidlovka Brauerova

## Orthoptera

Baetica ustulata	
<b>Saga pedo</b>	<b>sága stepná</b>

## Coleoptera

**Buprestis splendens**

Carabus olympiae

**Cerambyx cerdo****Cucujus cinnaberinus****Dytiscus latissimus**

Graphoderus bilineatus

**Osmoderma eremita****Rosalia alpina**

fuzáč veľký

plocháč červený

potápnik široký

pížmovec hnedý

fuzáč alpský

## Lepidoptera

Apatura metis

**Coenonympha hero**

Coenonympha oedippus

Erebia calcaria

Erebia christi

Erebia sudetica

Eriogaster catax

Euphydryas (Eurodryas) aurinia

Fabriciana elisa

Hyles hippophaes

Hypodryas maturna

**Lopinga achine**

Lycaena dispar

**Maculinea arion****Maculinea nausithous****Maculinea teleius**

Melanargia arge

Papilio alexanor

Papilio hospiton

**Parnassius apollo****Parnassius mnemosyne**

Plebicula golgus

Polyommatus galloi

Polyommatus humedasaе

**Proserpinus prosperpina****Zerynthia polyxena**

dúhovec balkánsky

očkáň lesostepný

očkáň rašelinový

očkáň východoalpský

očkáň Raetzerov

očkáň vysokohorský

priadkovec trnkový

hnedáčik chrastavcový

perlovec korzický

hnedáčik osikový

očkáň matonohový

ohniváčik veľký

modráčik čiernoškvrnný

modráčik tmavý

modráčik väčší

očkáň juhotaliansky

vidlochvost horský

vidlochvost korzický

jasoň červenooký

jasoň chochlačkový

modráčik nevadský

lišaj pupalkový

pestroň vlkovcový

**ARACHNIDA**

## Araneae

Macrothele calpeiana

**CRUSTACEA**

## Decapoda

Ocypode cursor (Med.)

Pachyplasma giganteum (Med.)



**Mollusca (Mäkkýše)****GASTROPODA**

## Dyotocardia

- Gibbula nivosa (Med.)
- Patella ferruginea (Med.)
- Patella nigra (Med.)

## Monotocardia

- Charonia rubicunda (= C. lampas =  
C. nodiferum) (Med.)
- Charonia tritonis (= C. seguenziae) (Med.)
- Dendropoma petraeum (Med.)
- Erosaria spurca (Med.)
- Luria lurida (= Cypraea lurida) (Med.)
- Mitra zonata (Med.)
- Ranella olearia (Med.)
- Schilderia achatidea (Med.)
- Tonna galea (Med.)
- Zonaria pyrum (Med.)

## Stylommatophora

- Caseolus calculus
- Caseolus commixta
- Caseolus sphaerula
- \* Discus defloratus<sup>6)</sup>
- Discus guerinianus
- Discula leacockiana
- Discula tabellata
- Discula testudinalis
- Discula turricula
- Elona quimperiana
- Geomalacus maculosus
- Geomitra moniziana
- Helix subplicata
- Leiostyla abbreviata
- Leiostyla cassida
- Leiostyla corneocostata
- Leiostyla gibba
- Leiostyla lamellosa

**BIVALVIA**

## Unionoida

- Margaritifera auricularia

## Mytiloida

- Lithophaga lithophaga (Med.)
- Pinna pernula (Med.)

## Myoida

- Pholas dactylus (Med.)

**Echinoderma****ASTERIDAE**

- Asterina pancerii (Med.)
- Ophidiaster ophidianus (Med.)

**ECHINIDAE**

- Centrostephanus longispinus (Med.)

**Cnidaria****HYDROZOA**

- Errina aspera (Med.)

**ANTHOZOA**

- Astroides calycularis (Med.)
- Gerardia savaglia (Med.)

**Spongi****PORIFERA**

- Aplysina cavernicola (Med.)
- Asbestopluma hypogea (Med.)
- Axinelle polyploides (Med.)
- Petrobiona massiliana (Med.)

**Poznámky:**

Tretieho decembra 1993 Stály výbor dohovoru prijal odporúčanie č. 39 (1993):

Stály výbor Dohovoru o ochrane európskych voľne žijúcich organizmov a prírodných stanovišť v súlade s článkom 14 dohovoru odporúča zmluvným stranám zohľadniť pri implementácii dohovoru tieto poznámky. Druhy, ktorých názov sa zmenil, sú označené hviezdičkou, pôvodný názov je v zátvorkách. Poznámky pod čiarou sa vzťahujú na taxonomické upresnenie niektorých taxónov.

- <sup>1)</sup> *Mauremys caspica* sa rozdelil na dva nové druhy:
  - Mauremys caspica*
  - Mauremys leprosa* (*Mauremys caspica leprosa*)
- <sup>2)</sup> *Coluber jugularis* sa rozdelil na dva nové druhy:
  - Coluber jugularis*
  - Coluber caspius* (*Coluber jugularis caspius*)
- <sup>3)</sup> *Coluber najadum* sa rozdelil na dva nové druhy:
  - Coluber najadum*
  - Coluber rubriceps* (*Coluber najadum rubriceps*)
- <sup>4)</sup> *Vipera lebetina* sa rozdelil na dva nové druhy:
  - Vipera lebetina*
  - Vipera schweizeri* (*Vipera lebetina schweizeri*)
- <sup>5)</sup> *Salamandra atra* sa rozdelil na dva nové druhy:
  - Salamandra atra*
  - Salamandra lanzai* (*Salamandra atra lanzai*)
- <sup>6)</sup> *Discus defloratus* sa nepovažuje za taxonomicky platný druh. Keďže bol opísaný na základe niekoľkých exemplárov, je zaradený do rôznych druhov rodu *Discus*.



CHRÁNENÉ DRUHY ŽIVOČÍCHOV (k 6. marcu 1997)

**Príloha č. III**

## Príloha č. III

**CHRÁNENÉ DRUHY ŽIVOČÍCHOV**

(k 6. marcu 1997)

Hrubo vytylačené druhy – druhy voľne žijúce na Slovensku

**VERTEBRATA (STAVOVCE)****Mammalia (Cicavce)****INSECTIVORA**

## Erinaceidae

Erinaceus europaeus

jež bledý

## Soricidae

všetky druhy

**MICROCHIROPTERA**

## Vespertilionidae

**Pipistrellus pipistrellus****netopier hvizdavý****DUPLICIDENTATA**

## Leporidae

Lepus capensis (europaeus)

zajac africký

Lepus timidus

zajac belák

**RODENTIA**

## Sciuridae

**Marmota marmota****svišť vrchovský****Sciurus vulgaris****veverica stromová**

## Castoridae

**Castor fiber****bobor riečny**

## Muridae

Microtus cabreræ

hraboš iberský

**Microtus nivalis (lebrunii)****hraboš snežný****Microtus ratticeps (oeconomus)****hraboš severský**

## Gliridae

všetky druhy

**CETACEA**

všetky druhy neuvedené v prílohe č. II

**CARNIVORA**

## Mustelidae

**Martes foina****kuna skalná****Martes martes****kuna lesná**

<b>Meles meles</b>	<b>jazvec lesný</b>
<b>Mustela erminea</b>	<b>lasica hranostaj</b>
<b>Mustela nivalis</b>	<b>lasica myšožravá</b>
<b>Putorius (Mustela) putorius</b>	<b>tchor tmavý</b>
Vormela peregusna	tchor škvrnitý
Viverridae	
všetky druhy	
Felidae	
<b>Lynx lynx</b>	<b>rys ostrovid</b>
<b>PINNIPEDIA</b>	
Phocidae	
Cystophora cristata	tuleň mechúrnatý
Erignathus barbatus	tuleň dlhofúzy
Pagophilus groenlandicus (Phoca groenlandica)	tuleň grónsky
Phoca vitulina	tuleň severský
Pusa (Phoca) hispida	tuleň krúžkavý
Halichoerus grypus	tuleň kuželozubý
<b>ARTIODACTYLA</b>	
Suidae	
Sus scrofa meridionalis	diviak lesný korzický
Cervidae	
všetky druhy	
Bovidae	
<b>Bison bonasus</b>	<b>zubor hrivnatý</b>
Capra ibex	kozorožec horský
Capra pyrenaica	kozorožec lýrorohý
<b>Ovis aries (musimon, ammon)</b>	<b>muflón lesný</b>
<b>Rupicapra rupicapra</b>	<b>kamzík horský</b>
<b>Aves (Vtáky)</b>	
všetky druhy neuvedené v prílohe č. II okrem	
<b>Columba palumbus</b>	<b>holub hrivnák</b>
<b>Corvus corone (corone a cornix)</b>	<b>vrana túlavá (východo- aj západoeurópska)</b>
<b>Corvus frugilegus</b>	<b>havran poľný</b>
<b>Corvus monedula</b>	<b>kavka tmavá</b>
<b>Garrulus glandarius</b>	<b>sojka škriekavá</b>
<b>Larus argentatus</b>	<b>čajka striebřistá</b>
<b>Larus fuscus</b>	<b>čajka tmavá</b>
<b>Larus marinus</b>	<b>čajka morská</b>
<b>Passer domesticus</b>	<b>vrabec domový</b>
<b>Sturnus vulgaris</b>	<b>škorec lesklý</b>
<b>Pica pica</b>	<b>straka čiernozobá</b>
<b>Reptilia (Plazy)</b>	
všetky druhy neuvedené v prílohe č. II	

**Amphibia (Obojživelníky)**

všetky druhy neuvedené v prílohe č. II

**Pisces (Ryby)****PETROMYZONIFORMES**

## Petromyzonidae

Eudontomyzon hellenicum	mihuľa grécka
Eudontomyzon mariae	mihuľa pontická
Eudontomyzon vladykovi	mihuľa Vladykovova
<b>Lampetra fluviatilis</b>	<b>mihuľa riečna</b>
<b>Lampetra planeri</b>	<b>mihuľa potočná</b>
Lampetra zanandreai	mihuľa Zanandreova
<b>Petromyzon marinus</b>	<b>mihuľa morská</b>

**ACIPENSERIFORMES**

## Acipenseridae

<b>Acipenser ruthenus</b>	<b>jeseter malý</b>
<b>Acipenser stellatus</b>	<b>jeseter hviezdnatý</b>
Acipenser sturio	jeseter veľký
<b>Huso huso</b>	<b>vyza veľká</b>

**CLUPEIFORMES**

## Clupeidae

Alosa alosa	alóza obyčajná
Alosa fallox	alóza finta
Alosa pontica	alóza pontická

**SALMONIFORMES**

## Coregonidae

Coregonus - všetky druhy

## Thymallidae

<b>Thymallus thymallus</b>	<b>lipeň tymianový</b>
----------------------------	------------------------

## Salmonidae

<b>Hucho hucho</b>	<b>hlavátka podunajská</b>
<b>Salmo salar</b> *)	<b>losos atlantický</b>

**CYPRINIFORMES**

## Cyprinidae

<b>Abramis ballerus</b>	<b>pleskáč siný</b>
<b>Abramis sapa</b>	<b>pleskáč tuponosý</b>
Abramis vimba	pleskáč sťahovavý
<b>Alburnoides bipunctatus</b>	<b>ploska pásavá</b>
Alburnus albidus	belička striebriстая
<b>Aspius aspius</b>	<b>boleň dravý</b>
Barbus bocagei	mrena Bocageova
Barbus comiza	mrena španielska
<b>Barbus meridionalis</b>	<b>mrena stredomorská</b>

\*) Ustanovenie tejto prílohy neplatí pre druh Salmo salar v morských vodách.

Barbus microcephalus  
 Barbus peloponesis  
 Barbus plebejus  
 Barbus sclateri  
 Barbus steindachneri  
 Chalcalburnus chalcoides  
 Chondrostoma genei  
 Chondrostoma kneri  
 Chondrostoma lemingi  
 Chondrostoma lusitanicum

**Chondrostoma nasus**

Chondrostoma phoxinus  
 Chondrostoma polylepis  
 Chondrostoma soetta  
 Chondrostoma toxostoma  
 Chondrostoma willkommi

**Gobio albipinnatus****Gobio kessleri****Gobio uranoscopus****Leucaspilus delineatus**

Leucaspilus stymphalicus  
 Leuciscus illyricus  
 Leuciscus lucumotis  
 Leuciscus microlepis  
 Leuciscus polylepis  
 Leuciscus pyrenaicus  
 Leuciscus soufia  
 Leuciscus svallize  
 Leuciscus turskyi  
 Leuciscus ukliva  
 Pachychilon pictum

**Pelecus cultratus**

Phoxinellus adspersus  
 Phoxinellus hispanicus  
 Pseudophoxinus marathonicus  
 Pseudophoxinus stymphalicus

**Rhodeus sericeus**

Rutilus alburnoides  
 Rutilus arcasii

**Rutilus frisii**

Rutilus graecus  
 Rutilus lemmingii  
 Rutilus macedonicus  
 Rutilus macrolepidotus

**Rutilus pigus**

Rutilus racovitzai

mrena drobnohlavá  
 mrena peloponézská  
 mrena talianska  
 mrena Sclaterova  
 mrena Steindachnerova  
 belica veľká  
 podustva Geneova  
 podustva Knerova  
 podustva  
 podustva

**podustva severná**

podustva čerebľová  
 podustva madrilla  
 podustva severotalianska  
 podustva juhozápadoeurópska  
 podustva guadalquirská

**hrúz bieloplutvý****hrúz Kesslerov****hrúz fúzatý****ovsienka striebriá**

ovsienka stymfalská  
 jalec dalmátsky  
 jalec  
 jalec drobnošupinkatý  
 jalec chorvátsky  
 jalec pyrenejský  
 jalec pásavý  
 jalec západobalkánsky  
 jalec Turského  
 jalec cetinský  
 jalec bodkovaný

**šabl'a krivočiara**

čerebľa dalmátska  
 čerebľa španielska  
 čerebľa maratónska  
 čerebľa stymfalská

**lopatka dúhová**

plotica Kalandiho  
 plotica Arcasiova

**plotica čiernomorská**

plotica grécka  
 plotica Lemmingova  
 plotica macedónska  
 plotica veľkošupinatá

**plotica lesklá**

plotica Racovitzaiho



Rutilus rubilio	plotica juhoeurópska
<b>Cobitidae</b>	
Cobitis elongata	pĺž balkánsky
Cobitis hassi	pĺž Hassov
Cobitis larvata	pĺž uzdičkový
Cobitis paludicola	pĺž tajovský
<b>Cobitis taenia</b>	<b>pĺž piesočný</b>
Cobitis trichonica	pĺž
<b>Misgurnis fossilis</b>	<b>čik bahenný</b>
<b>Sabanejewia aurata</b>	<b>pĺž zlatistý</b>
Sabanejewia calderoni	pĺž Calderonov
<b>SILURIFORMES</b>	
<b>Siluridae</b>	
Siluris aristotelis	sumec Aristotelov
<b>Siluris glanis</b>	<b>sumec fúzatý</b>
<b>ATHERINIFORMES</b>	
<b>Cyprinodontidae</b>	
Aphanius fasciatus	kaprozúbka pásikavá
Aphanius iberus	kaprozúbka západostredomorská
<b>GASTEROSTEIFORMES</b>	
<b>Syngnathidae</b>	
Syngnathus abaster	ihla piesočná
Syngnathus nigrolineatus	ihla chaluhová
<b>Gasterosteidae</b>	
Pungitius hellenicus	pichľavka grécka
Tuntitius platygaster	pichľavka deväťpichliačová
<b>SCORPAENIFORMES</b>	
<b>Cottidae</b>	
<b>Cottus poecilopus</b>	<b>hlaváč pásavoplutvý</b>
Myoxocephalus quadricornis	hlaváč štvorrohý
<b>PERCIFORMES</b>	
<b>Percidae</b>	
<b>Gymnocephalus baloni</b>	<b>hrebenačka Balonova</b>
<b>Gymnocephalus schraetzer</b>	<b>hrebenačka pásavá</b>
<b>Stizostedion volgense</b>	<b>zubáč volžský</b>
<b>Zingel streber</b>	<b>kolok vretenovitý</b>
<b>Zingel zingel</b>	<b>kolok veľký</b>
<b>Blenniidae</b>	
Blennius fluviatilis	slizovec riečny
<b>Gobiidae</b>	
Gobius fluviatilis	býčko riečny
<b>Gobius kessleri</b>	<b>býčko Kesslerov</b>
Gobius nigricans	býčko
Gobius ophiocephalus	býčko hadohlavý

Gobius syrman	býčko syrman
Gobius thressalus	býčko
Padogobius martensi	býčko Martensov
Padogobius panizzai	býčko lagúnový
Pomatoschistus canestrini	býčko Canestriniov
Pomatoschistus microps	býčko pobrežný
Pomatoschistus minutus	býčko trpasličí
<b>Proterorhinus marmoratus</b>	<b>býčko škvrnitý</b>

**INVERTEBRATA (BEZSTAVOVCE)****Arthropoda (Článkonožce)****INSECTA**

## Coleoptera

**Lucanus cervus****roháč obyčajný**

## Lepidoptera

**Graellsia isabellae****okáň ostrohatý****CRUSTACEA**

## Decapoda

**Astacus astacus****rak riečny**

Austropotamobius pallipes

rak

**Austropotamobius torrentium****rak riavový****Mollusca (Mäkkýše)****GASTROPODA**

## Stylommatophora

**Helix pomatia****slimák obyčajný****BIVALVIA**

## Unionida

Margaritifera margaritifera

perlorodka riečna

Microcondymaea compressa

Unio elongatulus

**Annelida (Obrúčkavce)****HIRUDINEA**

## Arhynchobdellae

**Hirudo medicinalis****pijavica lekárska**



## Príloha č. IV

**ZAKÁZANÉ PROSTRIEDKY A SPÔSOBY USMRCOVANIA, ODCHYTU A ĎALŠÍCH FORIEM  
VYUŽÍVANIA (k 6. marcu 1997)**

Mammalia (Cicavce)

Slučky (pytliacke oká)

Živé zvieratá použité ako oslepená alebo zmrzačená návnada

Magnetofóny

Elektrické zariadenia na zabíjanie alebo omráčenie

Zdroje umelého osvetlenia

Zrkadlá a iné oslňujúce prostriedky

Zariadenia na osvetlenie terčov

Hľadáčik na strelbu v noci s elektronickým zväčšením obrazu alebo na prevrátenie obrazu a ďalšie podobné zariadenia

Výbušniny<sup>1)</sup>

Siete<sup>2)</sup>

Pasce<sup>2)</sup>

Jed a návnada napustená jedom alebo usmrcujúcim prostriedkom

Zaplynovanie alebo vydymovanie

Poloautomatické alebo automatické zbrane so zásobníkom, ktorý môže mať viac ako dva náboje

Lietadlo

Motorové vozidlo v pohybe

Aves (Vtáky)

Slučky<sup>3)</sup>

Lepidlá

Háčky

Živé vtáky použité ako oslepená alebo zmrzačená návnada

Magnetofóny

Elektrické zariadenia na zabíjanie alebo omráčenie

Zdroje umelého osvetlenia

Zrkadlá a iné oslňujúce prostriedky

Zariadenia na osvetlenie terčov

Hľadáčik na strelbu v noci s elektronickým zväčšením obrazu alebo na prevrátenie obrazu a ďalšie podobné zariadenia

Výbušniny

Siete

Pasce

Jed a návnada napustená jedom alebo usmrcujúcim prostriedkom

Poloautomatické alebo automatické zbrane so zásobníkom, ktorý môže mať viac ako dva náboje

Lietadlo

Motorové vozidlo v pohybe

Pisces (Ryby) – sladkovodné

Výbušniny

Strelné zbrane

Jed

Anesteziká

Elektrina so striedavým prúdom

Zdroje umelého osvetlenia

Decapoda (Rakovce)

Výbušniny

Jed

## Príloha k č. 93/1998 Z. z.

**CONVENTION**  
**on the Conservation of European Wildlife and Natural Habitats**

## Preamble

The member States of the Council of Europe and the other signatories hereto,

Considering that the aim of the Council of Europe is to achieve a greater unity between its members;

Considering the wish of the Council of Europe to co-operate with other States in the field of nature conservation;

Recognising that wild flora and fauna constitute a natural heritage of aesthetic, scientific, cultural, recreational, economic and intrinsic value that needs to be preserved and handed on to future generations;

Recognising the essential role played by wild flora and fauna in maintaining biological balances;

Noting that numerous species of wild flora and fauna are being seriously depleted and that some of them are threatened with extinction;

Aware that the conservation of natural habitats is a vital component of the protection and conservation of wild flora and fauna;

Recognising that the conservation of wild flora and fauna should be taken into consideration by the governments in their national goals and programmes, and that international co-operation should be established to protect migratory species in particular;

Bearing in mind the widespread requests for common action made by governments or by international bodies, in particular the requests expressed by the United Nations Conference on the Human Environment 1972 and the Consultative Assembly of the Council of Europe;

Desiring particularly to follow, in the field of wildlife conservation, the recommendations of Resolution No. 2 of the Second European Ministerial Conference on the Environment,

Have agreed as follows:

CHAPTER I  
GENERAL PROVISIONS

## Article 1

1. The aims of this Convention are to conserve wild flora and fauna and their natural habitats, especially

those species and habitats whose conservation requires the co-operation of several States, and to promote such co-operation.

2. Particular emphasis is given to endangered and vulnerable species, including endangered and vulnerable migratory species.

## Article 2

The Contracting Parties shall take requisite measures to maintain the population of wild flora and fauna at, or adapt it to, a level which corresponds in particular to ecological, scientific and cultural requirements, while taking account of economic and recreational requirements and the needs of sub-species, varieties or forms at risk locally.

## Article 3

1. Each Contracting Party shall take steps to promote national policies for the conservation of wild flora, wild fauna and natural habitats, with particular attention to endangered and vulnerable species, especially endemic ones, and endangered habitats, in accordance with the provisions of this Convention.

2. Each Contracting Party undertakes, in its planning and development policies and in its measures against pollution, to have regard to the conservation of wild flora and fauna.

3. Each Contracting Party shall promote education and disseminate general information on the need to conserve species of wild flora and fauna and their habitats.

CHAPTER II  
PROTECTION OF HABITATS

## Article 4

1. Each Contracting Party shall take appropriate and necessary legislative and administrative measures to ensure the conservation of the habitats of the wild flora and fauna species, especially those specified in the Appendices I and II, and the conservation of endangered natural habitats.

2. The Contracting Parties in their planning and development policies shall have regard to the

conservation requirements of the areas protected under the preceding paragraph, so as to avoid or minimise as far as possible any deterioration of such areas.

3. The Contracting Parties undertake to give special attention to the protection of areas that are of importance for the migratory species specified in Appendices II and III and which are appropriately situated in relation to migration routes, as wintering, staging, feeding, breeding or moulting areas.

4. The Contracting Parties undertake to co-ordinate as appropriate their efforts for the protection of the natural habitats referred to in this article when these are situated in frontier areas.

### CHAPTER III PROTECTION OF SPECIES

#### Article 5

Each Contracting Party shall take appropriate and necessary legislative and administrative measures to ensure the special protection of the wild flora species specified in Appendix I. Deliberate picking, collecting, cutting or uprooting of such plants shall be prohibited. Each Contracting Party shall, as appropriate, prohibit the possession or sale of these species.

#### Article 6

Each Contracting Party shall take appropriate and necessary legislative and administrative measures to ensure the special protection of the wild fauna species specified in Appendix II. The following will in particular be prohibited for these species:

- a) all forms of deliberate capture and keeping and deliberate killing;
- b) the deliberate damage to or destruction of breeding or resting sites;
- c) the deliberate disturbance of wild fauna, particularly during the period of breeding, rearing and hibernation, insofar as disturbance would be significant in relation to the objectives of this Convention;
- d) the deliberate destruction or taking of eggs from the wild or keeping these eggs even if empty;
- e) the possession of and internal trade in these animals, alive or dead, including stuffed animals and any readily recognisable part or derivative thereof, where this would contribute to the effectiveness of the provisions of this article.

#### Article 7

1. Each Contracting Party shall take appropriate and necessary legislative and administrative measures to ensure the protection of the wild fauna species specified in Appendix III.

2. Any exploitation of wild fauna specified in Appendix III shall be regulated in order to keep the

populations out of danger, taking into account the requirements of Article 2.

3. Measures to be taken shall include:

- a) closed seasons and/or other procedures regulating the exploitation;
- b) the temporary or local prohibition of exploitation, as appropriate, in order to restore satisfactory population levels;
- c) the regulation as appropriate of sale, keeping for sale, transport for sale or offering for sale of live and dead wild animals.

#### Article 8

In respect of the capture or killing of wild fauna species specified in Appendix III and in cases where, in accordance with Article 9, exceptions are applied to species specified in Appendix II, Contracting Parties shall prohibit the use of all indiscriminate means of capture and killing and the use of all means capable of causing local disappearance of, or serious disturbance to, populations of a species, and in particular, the means specified in Appendix IV.

#### Article 9

1. Each Contracting Party may make exceptions from the provisions of Articles 4, 5, 6, 7 and from the prohibition of the use of the means mentioned in Article 8 provided that there is no other satisfactory solution and that the exception will not be detrimental to the survival of the population concerned:

- for the protection of flora and fauna;
- to prevent serious damage to crops, livestock, forests, fisheries, water and other forms of property;
- in the interests of public health and safety, air safety or other overriding public interests;
- for the purposes of research and education, of repopulation, of reintroduction and for the necessary breeding;
- to permit, under strictly supervised conditions, on a selective basis and to a limited extent, the taking, keeping or other judicious exploitation of certain wild animals and plants in small numbers.

2. The Contracting Parties shall report every two years to the Standing Committee on the exceptions made under the preceding paragraph. These reports must specify:

- the populations which are or have been subject to the exceptions and, when practical, the number of specimens involved;
- the means authorised for the killing or capture;
- the conditions of risk and the circumstances of time and place under which such exceptions were granted;
- the authority empowered to declare that these conditions have been fulfilled, and to take decisions in respect of the means that may be used, their limits and the persons instructed to carry them out;
- the controls involved.

CHAPTER IV  
SPECIAL PROVISIONS FOR MIGRATORY SPECIES

Article 10

1. The Contracting Parties undertake, in addition to the measures specified in Articles 4, 6, 7 and 8, to co-ordinate their efforts for the protection of the migratory species specified in Appendices II and III whose range extends into their territories.

2. The Contracting Parties shall take measures to seek to ensure that the closed seasons and/or other procedures regulating the exploitation established under paragraph 3 a) of Article 7 are adequate and appropriately disposed to meet the requirements of the migratory species specified in Appendix III.

CHAPTER V  
SUPPLEMENTARY PROVISIONS

Article 11

1. In carrying out the provisions of this Convention, the Contracting Parties undertake:

- a) to co-operate whenever appropriate and in particular where this would enhance the effectiveness of measures taken under other articles of this Convention;
- b) to encourage and co-ordinate research related to the purposes of this Convention.

2. Each Contracting Party undertakes:

- a) to encourage the reintroduction of native species of wild flora and fauna when this would contribute to the conservation of an endangered species, provided that a study is first made in the light of the experiences of other Contracting Parties to establish that such reintroduction would be effective and acceptable;
- b) to strictly control the introduction of non-native species.

3. Each Contracting Party shall inform the Standing Committee of the species receiving complete protection on its territory and not included in Appendices I and II.

Article 12

The Contracting Parties may adopt stricter measures for the conservation of wild flora and fauna and their natural habitats than those provided under this Convention.

CHAPTER VI  
STANDING COMMITTEE

Article 13

1. For the purposes of this Convention, a Standing Committee shall be set up.

2. Any Contracting Party may be represented on the

Standing Committee by one or more delegates. Each delegation shall have one vote. Within the areas of its competence, the European Economic Community shall exercise its right to vote with a number of votes equal to the number of its member States which are Contracting Parties to this Convention; the European Economic Community shall not exercise its right to vote in cases where the member States concerned exercise theirs, and conversely.

3. Any member State of the Council of Europe which is not a Contracting Party to the Convention may be represented on the Committee as an observer.

The Standing Committee may, by unanimous decision, invite any non-member State of the Council of Europe which is not a Contracting Party to the Convention to be represented by an observer at one of its meetings.

Any body or agency technically qualified in the protection, conservation or management of wild fauna and flora and their habitats, and belonging to one of the following categories:

- a) international agencies or bodies, either governmental or non-governmental, and national governmental agencies or bodies;
- b) national non-governmental agencies or bodies which have been approved for this purpose by the State in which they are located,

may inform the Secretary General of the Council of Europe, at least three months before the meeting of the Committee, of its wish to be represented at that meeting by observers. They shall be admitted unless, at least one month before the meeting, one-third of the Contracting Parties have informed the Secretary General of their objection.

4. The Standing Committee shall be convened by the Secretary General of the Council of Europe. Its first meeting shall be held within one year of the date of the entry into force of the Convention. It shall subsequently meet at least every two years and whenever a majority of the Contracting Parties so request.

5. A majority of the Contracting Parties shall constitute a quorum for holding a meeting of the Standing Committee.

6. Subject to the provisions of this Convention, the Standing Committee shall draw up its own Rules of Procedure.

Article 14

1. The Standing Committee shall be responsible for following the application of this Convention. It may in particular:

- keep under review the provisions of this Convention, including its appendices, and examine any modifications necessary;
- make recommendations to the Contracting Parties concerning measures to be taken for the purposes of this Convention;
- recommend the appropriate measures to keep the



public informed about the activities undertaken within the framework of this Convention;

- make recommendations to the Committee of Ministers concerning non-member States of the Council of Europe to be invited to accede to this Convention;
- make any proposal for improving the effectiveness of this Convention, including proposals for the conclusion, with the States which are not Contracting Parties to the Convention, of agreements that would enhance the effective conservation of species or groups of species.

2. In order to discharge its functions, the Standing Committee may, on its own initiative, arrange for meetings of groups of experts.

#### Article 15

After each meeting, the Standing Committee shall forward to the Committee of Ministers of the Council of Europe a report on its work and on the functioning of the Convention.

### CHAPTER VII AMENDMENTS

#### Article 16

1. Any amendment to the articles of this Convention proposed by a Contracting Party or the Committee of Ministers shall be communicated to the Secretary General of the Council of Europe and forwarded by him at least two months before the meeting of the Standing Committee to the member States of the Council of Europe, to any signatory, to any Contracting Party, to any State invited to sign this Convention in accordance with the provisions of Article 19 and to any State invited to accede to it in accordance with the provisions of Article 20.

2. Any amendment proposed in accordance with the provisions of the preceding paragraph shall be examined by the Standing Committee which:

- a) for amendments to Articles 1 to 12, shall submit the text adopted by a three-quarters majority of the votes cast to the Contracting Parties for acceptance;
- b) for amendments to Articles 13 to 24, shall submit the text adopted by a three-quarters majority of the votes cast to the Committee of Ministers for approval. After its approval, this text shall be forwarded to the Contracting Parties for acceptance.

3. Any amendment shall enter into force on the thirtieth day after all the Contracting Parties have informed the Secretary General that they have accepted it.

4. The provisions of paragraphs 1, 2 a) and 3 of this article shall apply to the adoption of new appendices to this Convention.

#### Article 17

1. Any amendment to the appendices of this Convention proposed by a Contracting Party or the Committee of Ministers shall be communicated to the Secretary General of the Council of Europe and forwarded by him at least two months before the meeting of the Standing Committee to the member States of the Council of Europe, to any signatory, to any Contracting Party, to any State invited to sign this Convention in accordance with the provisions of Article 19 and to any State invited to accede to it in accordance with the provisions of Article 20.

2. Any amendment proposed in accordance with the provisions of the preceding paragraph shall be examined by the Standing Committee, which may adopt it by a two-thirds majority of the Contracting Parties. The text adopted shall be forwarded to the Contracting Parties.

3. Three months after its adoption by the Standing Committee and unless one-third of the Contracting Parties have notified objections, any amendment shall enter into force for those Contracting Parties which have not notified objections.

### CHAPTER VIII SETTLEMENT OF DISPUTES

#### Article 18

1. The Standing Committee shall use its best endeavours to facilitate a friendly settlement of any difficulty to which the execution of this Convention may give rise.

2. Any dispute between Contracting Parties concerning the interpretation or application of this Convention which has not been settled on the basis of the provisions of the preceding paragraph or by negotiation between the parties concerned shall, unless the said parties agree otherwise, be submitted, at the request of one of them, to arbitration. Each party shall designate an arbitrator and the two arbitrators shall designate a third arbitrator. Subject to the provisions of paragraph 3 of this article, if one of the parties has not designated its arbitrator within the three months following the request for arbitration, he shall be designated at the request of the other party by the President of the European Court of Human Rights within a further three months' period. The same procedure shall be observed if the arbitrators cannot agree on the choice of the third arbitrator within the three months following the designation of the two first arbitrators.

3. In the event of a dispute between two Contracting Parties one of which is a member State of the European Economic Community, the latter itself being a Contracting Party, the other Contracting Party shall address the request for arbitration both to the member State and to the Community, which jointly shall notify it, within two months of receipt of the request, whether the member State or the Community, or the member

and the Community jointly, shall be party to the dispute. In the absence of such notification within the said time limit, the member State and the Community shall be considered as being one and the same party to the dispute for the purposes of the application of the provisions governing the constitution and procedure of the arbitration tribunal. The same shall apply when the member State and the Community jointly present themselves as party to the dispute.

4. The arbitration tribunal shall draw up its own Rules of Procedure. Its decisions shall be taken by majority vote. Its award shall be final and binding.

5. Each party to the dispute shall bear the expenses of the arbitrator designated by it and the parties shall share equally the expenses of the third arbitrator, as well as other costs entailed by the arbitration.

#### CHAPTER IX FINAL PROVISIONS

##### Article 19

1. This Convention shall be open for signature by the member States of the Council of Europe and non-member States which have participated in its elaboration and by the European Economic Community.

Up until the date when the Convention enters into force, it shall also be open for signature by any other State so invited by the Committee of Ministers.

The Convention is subject to ratification, acceptance or approval. Instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Secretary General of the Council of Europe.

2. The Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiry of a period of three months after the date on which five States, including at least four member States of the Council of Europe, have expressed their consent to be bound by the Convention in accordance with the provisions of the preceding paragraph.

3. In respect of any signatory State or the European Economic Community which subsequently express their consent to be bound by it, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiry of a period of three months after the date of the deposit of the instrument of ratification, acceptance or approval.

##### Article 20

1. After the entry into force of this Convention, the Committee of Ministers of the Council of Europe, after consulting the Contracting Parties, may invite to accede to the Convention any non-member State of the Council which, invited to sign in accordance with the provisions of Article 19, has not yet done so, and any other non-member State.

2. In respect of any acceding State, the Convention shall enter into force on the first day of the month

following the expiry of a period of three months after the date of the deposit of the instrument of accession with the Secretary General of the Council of Europe.

##### Article 21

1. Any State may, at the time of signature or when depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession, specify the territory or territories to which this Convention shall apply.

2. Any Contracting Party may, when depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession or at any later date, by declaration addressed to the Secretary General of the Council of Europe, extend the application of this Convention to any other territory specified in the declaration and for whose international relations it is responsible or on whose behalf it is authorised to give undertakings.

3. Any declaration made under the preceding paragraph may, in respect of any territory mentioned in such declaration, be withdrawn by notification addressed to the Secretary General. Such withdrawal shall become effective on the first day of the month following the expiry of a period of six months after the date of receipt of the notification by the Secretary General.

##### Article 22

1. Any State may, at the time of signature or when depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession, make one or more reservations regarding certain species specified in Appendices I to III and/or, for certain species mentioned in the reservation or reservations, regarding certain means or methods of killing, capture and other exploitation listed in Appendix IV. No reservations of a general nature may be made.

2. Any Contracting Party which extends the application of this Convention to a territory mentioned in the declaration referred to in paragraph 2 of Article 21 may, in respect of the territory concerned, make one or more reservations in accordance with the provisions of the preceding paragraph.

3. No other reservation may be made.

4. Any Contracting Party which has made a reservation under paragraphs 1 and 2 of this article may wholly or partly withdraw it by means of a notification addressed to the Secretary General of the Council of Europe. Such withdrawal shall take effect as from the date of receipt of the notification by the Secretary General.

##### Article 23

1. Any Contracting Party may, at any time, denounce this Convention by means of a notification addressed to the Secretary General of the Council of Europe.

2. Such denunciation shall become effective on the first day of the month following the expiry of a period

of six months after the date of receipt of the notification by the Secretary General.

#### Article 24

The Secretary General of the Council of Europe shall notify the member States of the Council of Europe, any signatory State, the European Economic Community if a signatory of this Convention and any Contracting Party of:

- a) any signature;
- b) the deposit of any instrument of ratification, acceptance, approval or accession;
- c) any date of entry into force of this Convention in accordance with Articles 19 and 20;
- d) any information forwarded under the provisions of paragraph 3 of Article 13;
- e) any report established in pursuance of the provisions of Article 15;
- f) any amendment or any new appendix adopted in accordance with Articles 16 and 17 and the date on

which the amendment or new appendix comes into force;

- g) any declaration made under the provisions of paragraphs 2 and 3 of Article 21;
- h) any reservation made under the provisions of paragraphs 1 and 2 of Article 22;
- i) the withdrawal of any reservation carried out under the provisions of paragraph 4 of Article 22;
- j) any notification made under the provisions of Article 23 and the date on which the denunciation takes effect.

In witness whereof the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this Convention.

Done at Bern, this 19th day of September 1979, in English and French, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited in the archives of the Council of Europe. The Secretary General of the Council of Europe shall transmit certified copies to each member State of the Council of Europe, to any signatory State, to the European Economic Community if a signatory and to any State invited to sign this Convention or to accede thereto.

## APPENDIX I

**STRICTLY PROTECTED FLORA SPECIES**

(valid from March 6, 1997)

(Med.) - in the Mediterranean

**ALGAE****CHLOROPHYTA***Caulerpa ollivieri* (Med.)**FUCOPHYCEA***Cystoseira amentacea* (inclus var. *stricta* et var. *spicata*) (Med.)*Cystoseira mediterranea* (Med.)*Cystoseira sedoides* (Med.)*Cystoseira spinosa* (inclus *C. adriatica*) (Med.)*Cystoseira zosteroides* (Med.)*Laminaria rodriguezii* (Med.)*Laminaria ochroleuca* (Med.)**RHODOPHYTA***Goniolithon byssoides* (Med.)*Lithophyllum lichenoides* (Med.)*Ptilophora mediterranea* (Med.)*Schimmelmannia schousboei* = *S. ornata* (Med.)**PTERIDOPHYTA****ASPLENIACEAE***Asplenium hemionitis* L.*Asplenium jahandiezii* (Litard.) Rouy**BLECHNACEAE***Woodwardia radicans* (L.) Sm.**DICKSONIACEAE***Culcita macrocarpa* C. Presl**DRYOPTERIDACEAE***Dryopteris corleyi* Fraser-Jenk.**HYMENOPHYLLACEAE***Trichomanes speciosum* Willd.**ISOËTACEAE***Isoëtes boryana* Durieu*Isoëtes malinverniana* Ces. & De Not.

**MARSILEACEAE**

Marsilea batardae Launert  
Marsilea quadrifolia L.  
Marsilea strigosa Willd.  
Pilularia minuta Durieu ex. Braun

**OPHIOGLOSSACEAE**

Botrychium matricariifolium A. Braun ex Koch  
Botrychium multifidum (S. G. Gmelin) Rupr.  
Botrychium simplex Hitchc.  
Ophioglossum polyphyllum A. Braun

**SALVINIACEAE**

Salvinia natans (L.) All.

**GYMNOSPINACEAE**

Abies nebrodensis (Lojac.) Mattei

**ANGIOSPERMAE****ALISMATACEAE**

Alisma wahlenbergii (O. R. Holmb.) Juz.  
Caldesia parnassifolia (L.) Parl.  
Luronium natans (L.) Raf.

**AMARYLLIDACEAE**

Leucojum nicaeense Ard.  
Narcissus angustifolius Curt.  
Narcissus longispathus Pugsley  
Narcissus nevadensis Pugsley  
Narcissus scaberulus Henriq.  
Narcissus triandrus L.  
Narcissus viridiflorus Schousboe  
Sternbergia candida B. Mathew & Baytop

**APOCYNACEAE**

Rhazya orientalis (Decaisne) A. DC.

**ARACEAE**

Arum purpureospathum Boyce

**ARISTOLOCHIACEAE**

Aristolochia samsunensis Davis

**ASCLEPIADACEAE**

Vincetoxicum pannonicum (Borhidi) Holub

**BORAGINACEAE**

Alkanna pinardii Boiss.  
Anchusa crispa Viv. (inclu. A. litoreae)  
Lithodora nitida (H. Ern) R. Fernandes  
Myosotis praecox Hulphers

*Myosotis rehsteineri* Wartm.  
*Omphalodes kuzinskyana* Willk.  
*Omphalodes littoralis* Lehm.  
*Onosma halophilum* Boiss. & Heldr.  
*Onosma polyphylla* Lebed.  
*Onosma proponticum* Aznav.  
*Onosma tornensis* Javorka  
*Onosma troodi* Kotschy  
*Solenanthus albanicus* (Degen et al.) Degen & Baldacci  
*Symphytum cycladense* Pawl.

**CAMPANULACEAE**

*Asyneuma giganteum* (Boiss.) Bornm.  
*Campanula abietina* Griseb. et Schenk.  
*Campanula damboldtiana* Davis  
*Campanula gelida* Kovanda  
*Campanula lanata* Friv.  
*Campanula lycica* Sorger & Kit Tan  
*Campanula morettiana* Reichenb.  
*Campanula romanica* Savul.  
*Campanula sabatia* De Not.  
*Jasione lusitanica* A. DC.  
*Physoplexis comosa* (L.) Schur  
*Trachelium asperuloides* Boiss. & Orph.

**CARYOPHYLLACEAE**

*Arenaria nevadensis* Boiss. & Reuter  
*Arenaria provincialis* Chater & Halliday  
*Cerastium alsinifolium* Tausch  
*Dianthus hypanicus* Andrz.  
*Dianthus nitidus* Waldst. et Kit.  
*Dianthus rupicola* Biv.  
*Dianthus serotinus* Waldst. et Kit.  
*Dianthus urumoffii* Stoj. et Acht.  
*Gypsophila papillosa* P. Porta  
*Herniaria algarvica* Chaudri  
*Herniaria maritima* Link  
*Minuartia smejkalii* Dvorakova  
*Moehringia fontqueri* Pau  
*Moehringia hypanica* Grynj. et Klok.  
*Moehringia jankae* Griseb. ex Janka  
*Moehringia tommasinii* Marches.  
*Petrocoptis grandiflora* Rothm.  
*Petrocoptis montsicciana* O. Bolos Rivas Mart.  
*Petrocoptis pseudoviscosa* Fernandez Casas  
*Saponaria halophila* Hedge & Hub.-Mor.  
*Silene cretacea* Fisch. ex Spreng.

*Silene furcata* Raf. subsp. *angustiflora* (Rupr.) Walters  
*Silene haussknechtii* Heldr. ex Hausskn.  
*Silene hifacensis* Rouy ex Willk.  
*Silene holzmannii* Heldr. ex Boiss.  
*Silene mariana* Pau  
*Silene orphanidis* Boiss.  
*Silene pompeiopolitana* Gay ex Boiss.  
*Silene rothmaleri* Pinto da Silva  
*Silene salsuginea* Hub.-Mor.  
*Silene sangaria* Coode & Cullen  
*Silene velutina* Pourret ex Loisel.

**CHENOPODIACEAE**

*Beta adanensis* Pamuk. apud Aellen  
*Beta trojana* Pamuk. apud Aellen  
*Kalidiopsis wagenitzii* Aellen  
*Kochia saxicola* Guss.  
*Microcnemum coralloides* (Loscos & Pardo) subsp. *anatolicum* Wagenitz  
*Salicornia veneta* Pignatti & Lausi  
*Salsola anatolica* Aellen  
*Suaeda cucullata* Aellen

**CISTACEAE**

*Helianthemum alypoides* Losa & Rivas Goday  
*Helianthemum arcticum* (Grosser) Janch.  
*Helianthemum caput-felis* Boiss.  
*Tuberaria major* (Willk.) Pinto da Silva & Roseira

**COMPOSITAE**

*Achillea glaberrima* Klok.  
*Achillea thracica* Velen.  
*Anacyclus latealatus* Hub.-Mor.  
*Andryala levitomentosa* (E. I. Nyárády) P. D. Sell  
*Anthemis glaberrima* (Rech. f.) Greuter  
*Anthemis halophila* Boiss. & Bal.  
*Anthemis trotziana* Claus ex Bunge.  
*Artemisia granatensis* Boiss.  
*Artemisia insipida* Vill.  
*Artemisia laciniata* Willd.  
*Artemisia pancicii* (Janka) Ronn.  
*Aster pyrenaeus* Desf. ex DC. France  
*Aster sibiricus* L.  
*Carduus myriacanthus* Salzm. ex DC.  
*Carlina diae* (Rech. f.) Meusel & Kastener  
*Carlina onopordifolia* Besser  
*Centaurea alba* L. subsp. *heldreichii* (Halacsy) Dostal (*Centaurea heldreichii* Halacsy)  
*Centaurea alba* L. subsp. *princeps* (Boiss. & Heldr.) Gugler (*Centaurea princeps* Boiss. & Heldr.)  
*Centaurea akamatis*

*Centaurea attica* Nyman subsp. *megarensis* (Halacsy & Hayek) Dostal (*Centaurea megarensis* Halacsy & Hayek)  
*Centaurea balearica* J. D. Rodriguez  
*Centaurea borjae* Valdes-Berm. & Rivas Goday  
*Centaurea citricolor* Font Quer  
*Centaurea corymbosa* Pourret  
*Centaurea dubjanskyi* Iljin.  
*Centaurea hermannii* F. Hermann  
*Centaurea horrida* Badaro  
*Centaurea jankae* Brandza  
*Centaurea kalambakensis* Freyn & Sint.  
*Centaurea kartschiana* Scop.  
*Centaurea lactiflora* Halacsy  
*Centaurea niederi* Heldr.  
*Centaurea peucedanifolia* Boiss. & Orph.  
*Centaurea pineticola* Iljin.  
*Centaurea pinnata* Pau  
*Centaurea pontica* Prodan & E. I. Nyárády  
*Centaurea pseudoleucolepis* Kleop  
*Centaurea pulvinata* (G. Blanca) G. Blanca  
*Centaurea tchihatcheffii* Fich. & Mey.  
*Crepis crocifolia* Boiss. & Heldr.  
*Crepis granatensis* (Willk.) G. Blanca & M. Cueto  
*Crepis purpurea* Willd. Bieb.  
*Dendranthema zawadskyi* (Herb.) Tzvel.  
*Erigeron frigidus* Boiss. ex DC.  
*Helichrysum sibthorpii* Rouy  
*Hymenostemma pseudanthemis* (Kunze) Willd.  
*Jurinea cyanoides* (L.) Reichenb.  
*Jurinea fontqueri* Cuatrec.  
*Lagoseris purpurea* (Willd.) Boiss.  
*Lamyropsis microcephala* (Moris) Dittrich & Greuter  
*Leontodon boryi* Boiss. ex DC.  
*Leontodon microcephalus* (Boiss. ex DC.) Boiss.  
*Leontodon siculus* (Guss.) Finch & Sell  
*Ligularia sibirica* (L.) Cass.\*\*  
*Picris willkommii* (Schultz Bip.) Nyman  
*Santolina elegans* Boiss. ex DC.  
*Senecio elodes* Boiss. ex DC.  
*Senecio nevadensis* Boiss. & Reuter  
*Serratula tanaitica* P. Smirn.  
*Sonchus erzincanicus* Matthews  
*Wagenitzia lancifolia* (Sieber ex Sprengel) Dostal

**CONVOLVULACEAE**

*Convolvulus argyrothamnus* Greuter  
*Convolvulus pulvinatus* Sa'ad



**CRUCIFERAE**

- Alyssum akamasicum B. L. Burttt  
Alyssum borzaeanum E. I. Nyárády  
Alyssum pyrenaicum Lapeyr. [Ptilotrichum pyrenaicum (Lapeyr.) Boiss.]  
Arabis kennedyae Meikle  
Armoracia macrocarpa (Waldst. & Kit.) Kit. ex Baumg.  
Aurinia uechtriziana (Bornm.) Cullen et T. R. Dudley  
Biscutella neustriaca Bonnet  
Boleum asperum (Pers.) Desvaux  
Brassica glabrescens Poldini  
Brassica hilarionis Post  
Brassica insularis Moris  
Brassica macrocarpa Guss.  
Brassica sylvestris (L.) Mill. subsp. taurica Tzvel.  
Braya purpurascens (R. Br.) Bunge  
Cochlearia polonica Frohlich  
Coincya rupestris Rouy (Hutera rupestris P. Porta)  
Coronopus navasii Pau  
Crambe koktebelica (Junge) N. Busch.  
Crambe litwinonowii K. Gross.  
Diplotaxis ibicensis (Pau) Gomez-Campo  
Diplotaxis siettiana Maire  
Draba dorneri Heuffel  
Erucastrum palustre (Pirona) Vis.  
Erysimum pieninicum (Zapal.) Pawl.  
Iberis arbuscula Runemark  
Ionopsidium acaule (Desf.) Reichenb.  
Ionopsidium savianum (Caruel) Ball ex Arcang.  
Lepidium turczaninowii Lipsky  
Murbeckiella sousae Rothm.  
Schivereckia podolica (Besser) Andrz.  
Sisymbrium cavanillesianum Valdes & Castroviejo (S. matritense P. W. Ball & Heywood)  
Sisymbrium confertum Stev.  
Sisymbrium supinum L.  
Thlaspi cariense A. Carlström  
Thlaspi jankae A. Kern.

**CYPERACEAE**

- Eleocharis carniolica Koch

**DIOSCOREACEAE**

- Borderea chouardii (Gaussen) Heslot

**DIPSACACEAE**

- Dipsacus cephalarioides Mathews & Kupicha

**DROSERACEAE**

- Aldrovanda vesiculosa L.

**ERICACEAE**

*Vaccinium arctostaphylos* L.

**EUPHORBIACEAE**

*Euphorbia margalidiana* Kuhbier & Lewejohann

*Euphorbia nevadensis* Boiss. & Reuter

**GENTIANACEAE**

*Centaurium rigualii* Esteve Chueca

*Centaurium somedanum* Lainz

*Gentiana ligustica* R. de Vilm. Chopinet

*Gentianella anglica* (Pugsley) E. F. Warburg

**GERANIACEAE**

*Erodium astragaloides* Boiss. & Reuter

*Erodium chrysanthum* L'Herit. ex DC.

*Erodium paularense* Fernandez-Gonzalez & Izco

*Erodium rupicola* Boiss.

**GESNERIACEAE**

*Haberlea rhodopensis* Friv.

*Jankaea heldreichii* (Boiss.) Boiss.

*Ramonda serbica* Pancic

**GRAMINEAE**

*Avenula hackelii* (Henriq.) Holub

*Bromus bromoideus* (Lej.) Crepin

*Bromus grossus* Desf. ex DC.

*Bromus interruptus* (Hackel) Druce

*Bromus moesiacus* Velen.

*Bromus psammophilus* P. M. Smith

*Coleanthus subtilis* (Tratt.) Seidl

*Eremopoa mardinensis* R. Mill

*Gaudinia hispanica* Stace & Tutin

*Micropyropsis tuberosa* Romero-Zarco Cabezudo

*Poa granitica* Br.-Bl.

*Poa riphaea* (Ascherson et Graebner) Fritsch

*Puccinellia pungens* (Pau) Paunero

*Stipa austroitalica* Martinovsky

*Stipa bavarica* Martinovsky & H. Scholz

*Stipa danubialis* Dihoru & Roman

*Stipa styriaca* Martinovsky

*Stipa syreistschikowii* P. Smirn.

*Trisetum subalpestre* (Hartm.) Neuman

**GROSSULARIACEAE**

*Ribes sardoum* Martelli

**HYPERICACEAE**

*Hypericum aciferum* (Greuter) N. K. B. Robson

*Hypericum salsugineum* Robson & Hub.-Mor.

**IRIDACEAE**

*Crocus abantensis* T. Baytop & Mathew

*Crocus cyprius* Boiss. & Kotschy

*Crocus etruscus* Parl.

*Crocus hartmannianus* Holmboe

*Crocus robertianus* C. D. Brickell

*Gladiolus felicis* Mirek

*Iris marsica* Ricci & Colasante

**LABIATAE**

*Dracocephalum austriacum* L.

*Micromeria taygetea* P. H. Davis

*Nepeta dirphyia* (Boiss.) Heldr. ex Halacsy

*Nepeta sphaciotica* P. H. Davis

*Origanum cordifolium* (Auch. & Montbr.) Vogel (*Amaracus cordifolium* Montr. & Auch.)

*Origanum dictamnus* L.

*Origanum scabrum* Boiss. & Heldr.

*Phlomis brevibracteata* Turrill

*Phlomis cypria* Post

*Rosmarinus tomentosus* Huber-Morath & Maire

*Salvia crassifolia* Sibth. & Smith

*Sideritis cypria* Post

*Sideritis incana* L. subsp. *glauca* (Cav.) Malagarriga

*Sideritis javalambrensis* Pau

*Sideritis serrata* Cav. ex Lag.

*Teucrium charidemi* Sandwith

*Teucrium lamiifolium* D'Urv.

*Teucrium lepicephalum* Pau

*Teucrium turredanum* Losa & Rivas Goday

*Thymus aznavourii* Velen.

*Thymus camphoratus* Hoffmanns. & Link

*Thymus carnosus* Boiss.

*Thymus cephalotos* L.

**LEGUMINOSAE**

*Anthyllis hystrix* Cardona, Contandr. & E. Sierra

*Astragalus aitosenis* Ivanisch.

*Astragalus algarbiensis* Coss. ex Bunge

*Astragalus aquilanus* Anzalone

*Astragalus centralpinus* Braun-Blanquet

*Astragalus kungurensis* Boriss.

*Astragalus macrocarpus* DC. subsp. *lefkarensis* Agerer-Kirchoff & Meikle

*Astragalus maritimus* Moris

*Astragalus peterfii* Jav.

*Astragalus physocalyx* Fischer

*Astragalus psedopurpureus* Gusul.

*Astragalus setosulus* Gontsch.  
*Astragalus tanaiticus* C. Koch.  
*Astragalus tremolsianus* Pau  
*Astragalus verrucosus* Moris  
*Cytisus aeolicus* Guss. ex Lindl.  
*Genista dorycnifolia* Font Quer  
*Genista holopetala* (Fleischm. ex Koch) Baldacci  
*Genista tetragona* Bess.  
*Glycyrrhiza iconica* Hub.-Mor.  
*Hedysarum razoumovianum* Fisch. et Helm.  
*Ononis maweana* Ball  
*Oxytropis deflexa* (Pallas) DC. subsp. *norvegica* Nordh.  
*Sphaerophysa kotschyana* Boiss.  
*Thermopsis turcica* Kit Tan, Vural & Kütüködü  
*Trifolium banaticum* (Heuffel) Majovsky  
*Trifolium pachycalyx* Zoh.  
*Trifolium saxatile* All.  
*Trigonella arenicola* Hub.-Mor.  
*Trigonella halophila* Boiss.  
*Trigonella polycarpa* Boiss. & Heldr.  
*Vicia bifoliolata* J. D. Rodriguez

**LENTIBULARIACEAE**

*Pinguicula crystallina* Sibth. & Sm.  
*Pinguicula nevadensis* (Lindb.) Casper

**LILIACEAE**

*Allium grosii* Font Quer  
*Allium regelianum* A. Beck.  
*Allium vuralii* Kit Tan  
*Androcymbium europaeum* (Lange) K. Richter  
*Androcymbium rechingeri* Greuter  
*Asparagus lycaonicus* Davis  
*Asphodelus bento-rainhae* Pinto da Silva  
*Chionodoxa lochia* Meikle  
*Chionodoxa luciliae* Boiss.  
*Colchicum arenarium* Waldst. & Kit.  
*Colchicum corsicum* Baker  
*Colchicum cousturieri* Greuter  
*Colchicum davidovii* Stef.  
*Colchicum fominii* Bordz.  
*Colchicum micranthum* Boiss.  
*Fritillaria conica* Boiss.  
*Fritillaria drenovskii* Degen & Stoy.  
*Fritillaria epirotica* Turrill ex Rix  
*Fritillaria euboica* (Rix Doerfler) Rix  
*Fritillaria graeca* Boiss.

*Fritillaria gussichiae* (Degen & Doerfler) Rix  
*Fritillaria montana* Hoppe  
*Fritillaria obliqua* Ker-Gawl.  
*Fritillaria rhodocanakis* Orph. ex Baker  
*Fritillaria tuntasia* Heldr. ex Halacsy  
*Lilium jankae* A. Kerner  
*Lilium rhodopaeum* Delip.  
*Muscari gussonei* (Parl.) Tod.  
*Ornithogalum reverchonii* Lange  
*Scilla morrisii* Meikle  
*Scilla odorata* Link  
*Tulipa cypria* Stapf  
*Tulipa goulimya* Sealy & Turrill  
*Tulipa hungarica* Borbas  
*Tulipa praecox* Ten.  
*Tulipa sprengeri* Baker

**LINACEAE**

*Linum dolomiticum* Borbas

**LYTHRACEAE**

*Lythrum flexuosum* Lag.  
*Lythrum thesioides* M. Bieb.

**MALVACEAE**

*Kosteletzkya pentacarpos* (L.) Ledeb.

**NAJADACEAE**

*Caulinia tenuissima* (A. br. ex Magnus) Tzvel.  
*Najas flexilis* (Willd.) Rostk. & W. L. Schmidt  
*Najas tenuissima* (A. Braun) Magnus

**OLEACEAE**

*Syringa josikaea* Jacq. fil.

**ORCHIDACEAE**

*Cephalanthera cucullata* Boiss. & Heldr.  
*Comperia comperiana* (Steven) Aschers. & Graebner  
*Cypripedium calceolus* L.  
*Dactylorhiza chuhensis* Renz & Taub.  
*Himantoglossum caprinum* (Bieb.) C. Koch.  
*Liparis loeselii* (L.) Rich.  
*Ophrys argolica* Fleischm.  
*Ophrys isaura* Renz & Taub.  
*Ophrys kotschyi* Fleischm. & Soo  
*Ophrys lunulata* Parl.  
*Ophrys lycia* Renz & Taub.  
*Orchis punctulata* Stev. ex Lindl.  
*Platanthera obtusata* (Pursh) Lindl. subsp. *oligantha* (Turcz.) Hulten

*Spiranthes aestivalis* (Poiret) L. C. M. Richard

*Steveniella satyrioides* (Stev.) Schlechter

#### **PAEONIACEAE**

*Paeonia cambessedesii* (Willk.) Willk.

*Paeonia clusii* F. C. Stern subsp. *rhodia* (Stearn) Tzanoudakis

*Paeonia officinalis* L. subsp. *banatica* (Rochel) Soo

*Paeonia parnassica* Tzanoudakis

*Paeonia tenuifolia* L.

#### **PALMAE**

*Phoenix theophrasti* Greuter

#### **PAPAVERACEAE**

*Papaver lapponicum* (Tolm.) Nordh.

*Rupicapnos africana* (Lam.) Pomel

#### **PLUMBAGINACEAE**

*Armeria pseudarmeria* (Murray) Mansfeld

*Armeria rouyana* Daveau

*Armeria soleirolii* (Duby) Godron

*Armeria velutina* Welv. ex Boiss. & Reuter

*Limonium anatolicum* Hedge

*Limonium tamaricoides* Bokhari

#### **POLEMONIACEAE**

*Polemonium boreale* Adams

#### **POLYGONACEAE**

*Polygonum praelongum* Coode & Cullen

*Rheum rhaponticum* L.

*Rumex rupestris* Le Gall

#### **POTAMOGETONACEA**

*Cymodocea nodosa* (Med.)

*Posidonia oceanica* (Med.)

*Zostera marina* (Med.)

#### **PRIMULACEAE**

*Androsace cylindrica* DC.

*Androsace mathildae* Levier

*Androsace pyrenaica* Lam.

*Cyclamen coum* Mill.

*Cyclamen kuznetzovii* Kotov et Czernova.

*Cyclamen mirabile* Hildebr.

*Lysimachia minoricensis* J. D. Rodriguez

*Primula apennina* Widmer

*Primula deorum* Velen.

*Primula frondosa* Janka

*Primula egaliksensis* Wormsk.

*Primula glaucescens* Moretti  
*Primula palinuri* Petagna  
*Primula spectabilis* Tratt.  
*Primula wulfeniana* Scot subsp. *baumgarteniana* (Degen & Moesz) Ludi  
*Soldanella villosa* Darracq

**RANUNCULACEAE**

*Aconitum corsicum* Gáyer  
*Aconitum flerovii* Steinb.  
*Aconitum lasiocarpum* (Reichenb.) Gáyer  
*Adonis cyllenea* Boiss., Heldr. & Orph.  
*Adonis distorta* Ten.  
*Anemone uralense* Nevski  
*Aquilegia bertolonii* Schott  
*Aquilegia kitaibelii* Schott  
*Aquilegia ottonis* subsp. *taygetea* (Orph.) Strid  
*Aquilegia pyrenaica* DC. subsp. *cazorlensis* (Heywood) Galiano & Rivas Martinez (*Aquilegia cazorlensis* Heywood)  
*Consolida samia* P. H. Davis  
*Delphinium caseyi* B. L. Burt  
*Pulsatilla grandis* Wend. [(*Pulsatilla halleri* (All.) Willd. subsp. *grandis* (Wend.) Meikle]  
*Pulsatilla patens* (L.) Miller  
*Pulsatilla slavica* G. Reuss  
*Ranunculus fontanus* C. Presl  
*Ranunculus kykkoensis* Meikle  
*Ranunculus weyleri* Mares

**RESEDACEAE**

*Reseda decursiva* Forssk. Gibraltar

**ROSACEAE**

*Crataegus dikmensis* Pojark  
*Geum bulgaricum* Panc.  
*Potentilla delphinensis* Gren. & Godron  
*Potentilla emilii-popii* E. I. Nyárády  
*Potentilla silesiaca* Uechtr.  
*Pyrus anatolica* Browicz

**RUBIACEAE**

*Galium cracoviense* Ehrend.  
*Galium globuliferum* Hub.-Mor. & Reese  
*Galium litorale* Guss.  
*Galium moldavicum* (Dobrescu) Franco  
*Galium rhodopeum* Velen.  
*Galium viridiflorum* Boiss. & Reuter

**SANTALACEAE**

*Thesium ebracteatum* Hayne

**SAXIFRAGACEAE**

*Saxifraga berica* (Beguinot) D. A. Webb  
*Saxifraga cintrana* Kuzinsky ex Willk.  
*Saxifraga florulenta* Moretti  
*Saxifraga hirculus* L.  
*Saxifraga presolanensis* Engl.  
*Saxifraga tombeanensis* Boiss. ex Engl.  
*Saxifraga valdensis* DC.  
*Saxifraga vayredana* Luizet

**SCROPHULARIACEAE**

*Antirrhinum charidemi* Lange  
*Euphrasia marchesettii* Wettst. ex Marches.  
*Linaria algarviana* Chav.  
*Linaria ficalhoana* Rouy  
*Linaria flava* (Poiret) Desf.  
*Linaria hellenica* Turrill  
*Linaria loeselia* Schweigger  
*Linaria ricardoi* Cout.  
*Linaria tursica* B. Valdes & Cabezudo  
*Lindernia procumbens* (Krocker) Philcox  
*Odontites granatensis* Boiss.  
*Pedicularis sudetica* Willd.  
*Verbascum afyonense* Hub.-Mor.  
*Verbascum basivelatum* Hub.-Mor.  
*Verbascum cylleneum* (Boiss. & Heldr.) Kuntze  
*Verbascum degenii* Hal.  
*Verbascum purpureum* (Janka) Huber-Morath  
*Verbascum stepporum* Hub.-Mor.  
*Veronica euxina* Turrill  
*Veronica oetaea* L.-A. Gustavsson  
*Veronica turrilliana* Stoj. et Stef.

**SELAGINACEAE**

*Globularia stygia* Orph. ex Boiss.

**SOLANACEAE**

*Atropa baetica* Willk.  
*Mandragora officinarum* L.

**THYMELAEACEAE**

*Daphne arbuscula* Celak.  
*Daphne petraea* Leybold  
*Daphne rodriguezii* Texidor  
*Thymelea broterana* Coutinho

**TRAPACEAE**

*Trapa natans* L.



**TYPHACEAE**

*Typha minima* Funk

*Typha shuttleworthii* Koch & Sonder

**ULMACEAE**

*Zelkova abelicea* (Lam.) Boiss.

**UMBELLIFERAE**

*Angelica heterocarpa* Lloyd

*Angelica palustris* (Besser) Hoffman

*Apium bermejoi* Llorens

*Apium repens* (Jacq.) Lag.

*Athamanta cortiana* Ferrarini

*Bupleurum capillare* Boiss. & Heldr.

*Bupleurum dianthifolium* Guss.

*Bupleurum kakiskalae* Greuter

*Eryngium alpinum* L.

*Eryngium viviparum* Gay

*Ferula halophila* H. Pesmen

*Ferula orientalis* L.

*Ferula sadleriana* Ledebour

*Laserpitium longiradium* Boiss.

*Naufraga balearica* Constance & Cannon

*Oenanthe conioides* Lange

*Petagnia saniculifolia* Guss.

*Rouya polygama* (Desf.) Coincy

*Seseli intricatum* Boiss.

*Thorella verticillatinundata* (Thore) Briq.

**VALERIANACEAE**

*Centranthus kellererii* (Stoj. Stef. et Georg.) Stoj. et Stef.

*Centranthus trinervis* (Viv.) Beguinot

**VIOLACEAE**

*Viola athois* W. Becker

*Viola cazorlensis* Gandoger

*Viola cryana* Gillot

*Viola delphinantha* Boiss.

*Viola hispida* Lam.

*Viola jaubertiana* Mares & Vigineix

**BRYOPHYTA****BRYOPSIDA: ANTHOCEROTAE****ANTHOCEROTACEAE**

*Notothylas orbicularis* (Schwein.) Sull.

**BRYOPSIDA: HEPATICAE****AYTONIACEAE**

*Mannia triandra* (Scop.) Grolle

**CEPHALOZIACEAE**

*Cephalozia macounii* (Aust.) Aust.

**CODONIACEAE**

*Petalophyllum ralfsii* (Wils.) Nees et Gott. ex Lehm.

**FRULLANIACEAE**

*Frullania parvistipula* Steph.

**GYMNOMITRIACEAE**

*Marsupella profunda* Lindb.

**JUNGERMANNIACEAE**

*Jungermannia handelii* (Schiffn.) Amak.

**RICCIACEAE**

*Riccia breidlerii* Jur. ex Steph.

**RIELLACEAE**

*Riella helicophylla* (Mont.) Hook.

**SCAPANIACEAE**

*Scapania massalongii* (K. Muell.) K. Muell.

**BRYOPSIDA: MUSCI****AMBLYSTEGIACEAE**

*Drepanocladus vernicosus* (Mitt.) Warnst.

**BRUCHIACEAE**

*Bruchia vogesiaca* Schwaegr.

**BUXBAUMIACEAE**

*Buxbaumia viridis* (Moug. ex Lam. & DC.) Brid. ex Moug. & Nestl.

**DICRANACEAE**

*Atractylocarpus alpinus* (Schimp. ex Milde) Lindb.

*Cynodontium suecicum* (H. Arn. & C. Jens.) I. Hag.

*Dicranum viride* (Sull. & Lesq.) Lindb.

**FONTINALACEAE**

*Dichelyma capillaceum* (With.) Myr.

**FUNARIACEAE**

*Pyramidula tetragona* (Brid.) Brid.

**HOOKERIACEAE**

*Distichophyllum carinatum* Dix. & Nich.

**MEESIACEAE**

*Meesia longiseta* Hedw.

**ORTHOTRICHACEAE**

*Orthotrichum rogeri* Brid.

**SPHAGNACEAE**

*Sphagnum pylaisii* Brid.

**SPLACHNACEAE**

*Tayloria rudolphiana* (Garov.) B. S. G.

**STRICTLY PROTECTED FLORA SPECIES****Endemic Species of the Macaronesian Region****(valid from March 6, 1997)****PTERIDOPHYTA****ASPENIACEAE***Asplenium azoricum* Lovis**DRYOPTERIDACEAE***Polystichum drepanum* (Swartz) C. Presl**HYMENOPHYLLACEAE***Hymenophyllum maderensis***ISOËTACEAE***Isoëtes azorica* Durieu ex Milde**LYCOPODIACEAE***Diphasium madeirense* (Wille.) Rothm.**MARSILEACEAE***Marsilea azorica* Launert**GYMNOSPERMAE****CUPRESACEAE***Juniperus brevifolia* (Seub.) Antoine**ANGIOSPERMAE****AGAVACEAE***Dracaena draco* (L.) L.**ASCLEPIADACEAE***Caralluma burchardii* N. E. Brown*Ceropegia chrysantha* Svent.**BERBERIDACEAE***Berberis maderensis* Lowe**BORAGINACEAE***Echium gentianoides* Webb ex Coincy*Echium handiense* Svent.*Echium pininana* Webb et Berth.*Myosotis azorica* H. C. Watson*Myosotis maritima* Hochst. ex Seub.

**CAMPANULACEAE**

*Azorina vidalii* (H. C. Watson) Feer  
*Musschia aurea* (L. f.) DC.  
*Musschia wollastonii* Lowe

**CAPRIFOLIACEAE**

*Sambucus palmensis* Link

**CARYOPHYLLACEAE**

*Cerastium azoricum* Hochst.  
*Silene nocteolens* Webb et Berth.

**CISTACEAE**

*Cistus chinamadensis* Bañares & Romero  
*Helianthemum bystropogophyllum* Svent.  
*Helianthemum teneriffae* Cosson

**COMPOSITAE**

*Andryala crithmifolia* Ait.  
*Argyranthemum lidii* Humphries  
*Argyranthemum pinnatifidum* (L. F.) Lowe subsp. *succulentum* (Lowe) Humphries  
*Argyranthemum winterii* (Svent.) Humphries  
*Atractylis arbuscula* Svent. & Michaelis  
*Atractylis preauxiana* Schultz Bip.  
*Bellis azorica* Hochst. ex Seub.  
*Calendula maderensis* Dc.  
*Cheirolophus duranii* (Burchard) Holub  
*Cheirolophus falsisectus* Montelongo et Moraleda  
*Cheirolophus ghomerythus* (Svent.) Holub  
*Cheirolophus junonianus* (Svent.) Holub  
*Cheirolophus metlesicsii* Montelongo  
*Cheirolophus santosabreui* Santos  
*Cheirolophus satarataensis* (Svent.) Holub  
*Cheirolophus tagananensis* (Svent.) Holub  
*Helichrysum monogynum* B. L. Burth. & Sunding  
*Helichrysum gossypinum* Webb  
*Hypochoeris oligocephala* (Svent. & D. Bramwell) Lack  
*Lactuca watsoniana* Trelease  
*Leotodon filii* (Hochst. ex Seub.) Paiva & Orm.  
*Onopordum carduelinum* Bolle  
*Onopordum nogalesii* Svent.  
*Pericallis hadrosomus* Svent.  
*Pericallis malvifolia* (L'Hér) B. Nord.  
*Phagnalon benetii* Lowe  
*Senecio hermosae* Pitard  
*Sonchus gandogeri* Pitard  
*Stemmacantha cynaroides*  
*Sventenia bupleuroides* Font Quer

Tanacetum o'shanahanii Febles. Marrero et Suárez

Tanacetum ptarmiciflorum (Webb) Schultz Bip.

Tolpis glabrescens Kämmer

#### **CONVOLVULACEAE**

Convolvulus caput-medusae Lowe

Convolvulus lopez-socasi Svent.

Convolvulus massonii A. Dietr.

Pharbitis preauxii Webb

#### **CRASSULACEAE**

Aeonium balsamiferum Webb et Berth.

Aeonium gomeraense Praeger

Aeonium saundersii Bolle

Aichrysum dumosum (Lowe) Praeg.

Monanthes wildpretii Bañares & Scholz

#### **CRUCIFERAE**

Crambe arborea Webb ex Christ

Crambe laevigata DC. ex Christ

Crambe scoparia Svent.

Crambe sventenii B. Petters. ex Bramw. & Sunding

Parolinia schizogynoides Svent.

Sinapidendron sempervivifolium Mnzs.

#### **CYPERACEAE**

Carex malato-belizii Raymond

#### **DIPSACACEAE**

Scabiosa nitens Roem. & Schult.

#### **ERICACEAE**

Daboecia azorica Tutin & Warb.

Erica scoparia L. subsp. azorica (Hochst.) D. A. Webb

#### **EUPHORBIACEAE**

Euphorbia bourgaeana Gay ex Boiss.

Euphorbia handiensis Burchard

Euphorbia lambii Svent.

Euphorbia stygiana H. C. Watson

#### **GERANIACEAE**

Geranium maderense Yeo

#### **GRAMINEAE**

Agrostis gracilaxa Franco

Deschampsia maderensis (Hack. et Bornm.) Buschm.

Phalaris maderensis (Mnzs.) Mnzs.

#### **LABIATAE**

Micromeria glomerata P. Pérez

Micromeria leucantha Svent. ex Pérez

Salvia herbanica Santos et Fernández  
Sideritis cystosiphon Svent.  
Sideritis discolor (Webb ex de Noe) Bolle  
Sideritis infernalis Bolle  
Sideritis marmorea Bolle  
Teucrium abutiloides l'Her.

**LEGUMINOSAE**

Adenocarpus ombriosus Ceb. & Ort.  
Anthyllis lemanniana Lowe  
Anagyris latifolia Brouss. ex Willd.  
Cicer canariensis Santos & Gweil  
Dorycnium spectabile Webb & Berthel.  
Genista benehoavensis (Bolle ex Svent.) Del Arco  
Lotus azoricus P. W. Ball  
Lotus callis-viridis D. Bramwell & D. H. Davis  
Lotus eremiticus Santos  
Lotus kunkelii (E. Chueca) D. Bramwell et al.  
Lotus maculatus Breitfeld  
Lotus pyranthus P. Pérez  
Teline nervosa (Esteve) A. Hansen et Sund.  
Teline rosmarinifolia Webb & Berthel.  
Teline salsoloides Arco & Acebes  
Vicia dennesiana H. C. Watson

**LILIACEAE**

Androcymbium psammophilum Svent.  
Smilax divaricata Sol. ex Wats.

**MYRICACEAE**

Myrica rivas-martinezii Santos

**OLEACEAE**

Jasminum azoricum L.  
Picconia azorica (Tutin) Knbol.

**ORCHIDACEAE**

Barlia metlesicsiaca Teschner  
Goodyera macrophylla Lowe  
Orchis scopulorum Summerh.

**PITTOSPORACEAE**

Pittosporum coriaceum Dryander ex Aiton

**PLANTAGINACEAE**

Plantago famarae Svent.  
Plantago malato-belizii Lawalree

**PLUMBAGINACEAE**

Limonium arborescens (Brouss.) Kuntze

*Limonium dendroides* Svent.  
*Limonium fruticans* (Webb) O. Kuntze  
*Limonium perezii* Stapf  
*Limonium preauxii* (Webb et Berth.) O. Kuntze  
*Limonium spectabile* (Svent.) Kunkel & Sunding  
*Limonium sventenii* Santos & Fernandez Galvan

**POLYGONACEAE**

*Rumex azoricus* Rech.

**RHAMNACEAE**

*Frangula azorica* Tutin

**ROSACEAE**

*Bencomia brachystachya* Svent.  
*Bencomia exstipulata* Svent.  
*Bencomia sphaerocarpa* Svent.  
*Chamaemeles coriacea* Lindl.  
*Dendriopoterium pulidoi* Svent.  
*Marcetella maderensis* (Bornm.) Svent.  
*Prunus lusitanica* subsp. *azorica* (Moui.) Franco

**RUTACEAE**

*Ruta microcarpa* Svent.

**SANTALACEAE**

*Kunkeliella canariensis* Stearn  
*Kunkeliella psilotoclada* (Svent.) Stearn  
*Kunkeliella subsucculenta* Kammer

**SAPOTACEAE**

*Sideroxylon marmulano* Banks ex Lowe

**SAXIFRAGACEAE**

*Saxifraga portosanctana* Boiss.

**SCROPHULARIACEAE**

*Euphrasia azorica* H. C. Watson  
*Euphrasia grandiflora* Hochst.  
*Isoplexis chalcantha* Svent. & O'Shanahan  
*Isoplexis isabelliana* (Webb & Berthel.) Masferrer

**SELAGINACEAE**

*Globularia ascanii* D. Bramwell & Kunkel  
*Globularia sarcophylla* Svent.

**SOLANACEAE**

*Solanum lidii* Sunding

**UMBELLIFERAE**

*Ammi trifoliatum* (Wats.) Trel.  
*Bunium brevifolium* Lowe



*Bupleurum handiense* (Bolle) Kunkel

*Chaerophyllum azoricum* Trel.

*Monizia edulis* Lowe

*Ferula latipinna* Santos

*Sanicula azorica* Gunthn. ex Seub.

#### **VIOLACEAE**

*Viola paradoxa* Lowe

#### **BRYOPHYTA**

##### **BRYOPSISIDA: MUSCI**

#### **ECHINODIACEAE**

*Echinodium spinosum* (Mitt.) Jur.

#### **POTTIACEAE**

*Bryoerythrophyllum machadoanum* (Sergio) M. Hill

#### **THAMNIACEAE**

*Thamnobryum fernandesii* Sergio

## APPENDIX II

**STRICTLY PROTECTED FAUNA SPECIES**

(valid from March 6, 1997)

(Med.) - in the Mediterranean

**VERTEBRATES****Mammals**

## INSECTIVORA

## Erinaceidae

- \* *Atelerix algirus* (*Erinaceus algirus*)

## Soricidae

- \* *Crocidura suaveolens ariadne* (*Crocidura ariadne*)
- \* *Crocidura russula cypria* (*Crocidura cypria*)
- \* *Crocidura canariensis*

## Talpidae

- Desmana moschata*
- Galemys pyrenaicus* (*Desmana pyrenaica*)

## MICROCHIROPTERA

all species except *Pipistrellus pipistrellus*

## RODENTIA

## Sciuridae

- Pteromys volans* (*Sciuropterus ruscicus*)
- Sciurus anomalus*
- \* *Spermophilus citellus* (*Citellus citellus*)
- Spermophilus suslicus* (*Citellus suslicus*)

## Muridae

- Cricetus cricetus*
- Mesocricetus newtoni*
- \* *Microtus bavaricus* (*Pitymys bavaricus*)
- Microtus cabreræ*
- Microtus tatricus*
- Spalax graecus*

## Gliridae

- Dryomys laniger*
- Myomimus roachi* (*Myomimus bulgaricus*)

## Zapodidae

- Sicista betulina*
- Sicista subtilis*

## Hystricidae

*Hystrix cristata*

## CARNIVORA

## Canidae

*Alopex lagopus**Canis lupus**Cuon alpinus*

## Ursidae

all species

## Mustelidae

*Gulo gulo**Mustela eversmannii**Mustela lutreola (Lutreola lutreola)**Lutra lutra**Vormela peregusna*

## Felidae

*Caracal caracal**Felis silvestris*\* *Lynx pardinus (Lynx pardina)**Panthera pardus**Panthera tigris*

## PINNIPEDIA

## Odobenidae

*Odobenus rosmarus*

## Phocidae

*Monachus monachus**Phoca hispida saimensis**Phoca hispida ladogensis*

## ARTIODACTYLA

## Cervidae

*Cervus elaphus corsicanus*

## Bovidae

*Capra aegagrus**Capra pyrenaica pyrenaica**Gazella subgutturosa**Gazella dorcas**Ovibos moschatus**Rupicapra rupicapra ornata*

## CETACEA

## Monodontidae

*Monodon monoceros*

## Delphinidae

*Delphinus delphis**Globicephala macrorhynchus*

- Globicephala melas
- Grampus griseus
- Lagenorhynchus acutus
- Lagenorhynchus albirostris
- Orcinus orca
- Pseudorca crassidens
- Steno bredanensis
- Stenella coeruleoalba
- Stenella frontalis
- Tursiops truncatus (tursio)
- Phocaenidae
  - Phocoena phocoena
- Physeteridae
  - Kogia breviceps
  - Kogia simus (Med.)
  - Physeter macrocephalus (Med.)
- Ziphiidae
  - Hyperoodon rostratus
  - Mesoplodon bidens
  - Mesoplodon densirostris (Med.)
  - Mesoplodon mirus
  - Ziphius cavirostris
- Balaenopteridae
  - Balaenoptera acutorostrata (Med.)
  - Balaenoptera borealis (Med.)
  - Balaenoptera edeni
  - Balaenoptera physalus
  - Megaptera novaeangliae (longimana, nodosa)
  - Sibbaldus (Balaenoptera) musculus
- Balaenidae
  - Balaena mysticetus
  - Eubalaena glacialis

**Birds**

## GAVIIFORMES

- Gaviidae
  - all species

## PODICIPEDIFORMES

- Podicipedidae
  - Podiceps auritus
  - Podiceps grisegena
  - Podiceps nigricollis (caspius)
  - Podiceps ruficollis

## PROCELLARIIFORMES

- Hydrobatidae
  - all species

## Procellariidae

- Bulweria bulwerii
- Procellaria diomedea
- Pterodroma madeira
- Pterodroma feae
- Puffinus assimilis baroli
- Puffinus puffinus

## PELECANIFORMES

- Phalacrocoracidae
  - Phalacrocorax pygmaeus
- Pelecanidae
  - all species

## CICONIIFORMES

- Ardeidae
  - Ardea purpurea
  - Ardeola ralloides
  - Botaurus stellaris
  - Bulbucus (Ardeola) ibis
  - Casmerodius albus (Egretta alba)
  - Egretta garzetta
  - Ixobrychus minutus
  - Nycticorax nycticorax
- Ciconiidae
  - all species
- Threskiornithidae
  - all species
- Phoenicopteridae
  - Phoenicopterus ruber

## ANSERIFORMES

- Anatidae
  - Anser erythropus
  - Branta leucopsis
  - Branta ruficollis
  - Bucephala islandica
  - Cygnus cygnus
  - Cygnus bewickii (columbianus)
  - Histrionicus histrionicus
  - Marmaronetta (Anas) angustirostris
  - Mergus albellus
  - Oxyura leucocephala
  - Polysticta stelleri
  - Somateria spectabilis
  - Tadorna tadorna
  - Tadorna ferruginea

## FALCONIFORMES

all species

## GALLIFORMES

Tetraonidae

Tetrao urogallus cantabricus

## GRUIFORMES

Turnicidae

Turnix sylvatica

Gruidae

all species

Rallidae

Crex crex

Fulica cristata

Porphyrio porphyrio

Porzana porzana

Porzana pusilla

Porzana parva

Otididae

all species

## CHARADRIIFORMES

Charadriidae

Arenaria interpres

Charadrius alexandrinus

Charadrius dubius

Charadrius hiaticula

Charadrius leschenaulti

Eudromias morinellus

Hoplopterus spinosus

Scolopacidae

Calidris alba

Calidris alpina

Calidris ferruginea

Calidris maritima

Calidris minuta

Calidris temminckii

Gallinago media

Limicola falcinellus

Numenius tenuirostris

Tringa cinerea

Tringa glareola

Tringa hypoleucos

Tringa ochropus

Tringa stagnatilis

Recurvirostridae

all species

- Phalaropodidae
  - all species
- Burhinidae
  - Burhinus oedicnemus*
- Glareolidae
  - all species
- Laridae
  - Chlidonias hybrida*
  - Chlidonias leucopterus*
  - Chlidonias niger*
  - Gelochelidon nilotica*
  - Hydroprogne caspia*
  - Larus audouinii*
  - Larus genei*
  - Larus melanocephalus*
  - Larus minutus*
  - Larus (Xenia) sabini*
  - Pagophila eburnea*
  - Sterna albifrons*
  - Sterna dougallii*
  - Sterna hirundo*
  - Sterna paradisaea (macrura)*
  - Sterna sandvicensis*
- COLUMBIFORMES
  - Pteroclididae
    - all species
  - Columbidae
    - Columba bollii*
    - Columba junoniae*
- CUCULIFORMES
  - Cuculidae
    - Clamator glandarius*
- STRIGIFORMES
  - all species
- CAPRIMULGIFORMES
  - Caprimulgidae
    - all species
- APODIFORMES
  - Apodidae
    - Apus caffer*
    - Apus melba*
    - Apus pallidus*
    - Apus unicolor*

## CORACIIFORMES

## Alcedinidae

*Alcedo atthis**Ceryle rudis**Halcyon smyrnensis*

## Meropidae

*Merops apiaster*

## Coraciidae

*Coracias garrulus*

## Upopidae

*Upopa epops*

## PICIFORMES

all species

## PASSERIFORMES

## Alaudidae

*Calandrella brachydactyla**Calandrella rufescens**Chersophilus duponti**Eremophila alpestris**Galerida theklae**Melanocorypha bimaculata**Melanocorypha calandra**Melanocorypha leucoptera**Melanocorypha yeltoniensis*

## Hirundinidae

all species

## Motacillidae

all species

## Pycnonotidae

*Pycnonotus barbatus*

## Laniidae

all species

## Bombycillidae

*Bombycilla garrulus*

## Cinclidae

*Cinclus cinclus*

## Troglodytidae

*Troglodytes troglodytes*

## Prunellidae

all species

## Muscicapidae

## Turdinae

*Cercotrichas galactotes**Erithacus rubecula**Irania gutturalis*



Luscinia luscinia  
Luscinia megarhynchos  
Luscinia (Cyanosylvia) svecica  
Monticola saxatilis  
Monticola solitarius  
Oenanthe finischii  
Oenanthe hispanica  
Oenanthe isabellina  
Oenanthe leucura  
Oenanthe oenanthe  
Oenanthe pleschanka (leucomela)  
Phoenicurus ochruros  
Phoenicurus phoenicurus  
Saxicola dacotiae  
Saxicola rubetra  
Saxicola torquata  
Tarsiger cyanurus  
Turdus torquatus  
    Sylviinae  
all species  
    Regulinae  
all species  
    Muscicapinae  
all species  
    Timaliinae  
Panurus biarmicus  
Paridae  
    all species  
Sittidae  
    all species  
Certhiidae  
    all species  
Emberizidae  
    Calcarius lapponicus  
    Emberiza aureola  
    Emberiza caesia  
    Emberiza cia  
    Emberiza cineracea  
    Emberiza cirrus  
    Emberiza citrinella  
    Emberiza leucocephala  
    Emberiza melanocephala  
    Emberiza pusilla  
    Emberiza rustica  
    Emberiza schoeniclus  
    Plectrophenax nivalis

## Fringillidae

Carduelis cannabina  
Carduelis carduelis  
Carduelis chloris  
Carduelis flammea  
Carduelis flavirostris  
Carduelis hornemanni  
Carduelis spinus  
Carpodacus erythrinus  
Coccothraustes coccothraustes  
Fringilla teydea  
Loxia curvirostra  
Loxia leucoptera  
Loxia pityopsittacus  
Loxia scotica  
Pinicola enucleator  
Rhodopechys githaginea  
Serinus citrinella  
Serinus pusillus  
Serinus serinus

## Ploceidae

Montrifringilla nivalis  
Petronia petronia

## Sturnidae

Sturnus roseus  
Sturnus unicolor

## Oriolidae

Oriolus oriolus

## Corvidae

Cyanopica cyanus  
Nucifraga caryocatactes  
Perisoreus infaustus  
Pyrrhocorax graculus  
Pyrrhocorax pyrrhocorax

**Reptiles**

## TESTUDINES

## Testudinidae

Testudo graeca  
Testudo hermanni  
Testudo marginata

## Emydidae

Emys orbicularis  
\* Mauremys caspica<sup>1)</sup>

## Dermochelyidae

Dermochelys coriacea

## Cheloniidae

Caretta caretta  
Chelonia mydas  
Eretmochelys imbricata  
Lepidochelys kempii

## Trionychidae

Rafetus euphraticus  
Trionyx triunguis

## SAURIA

## Gekkonidae

Cyrtodactylus kotschy  
Tarentola angustimentalis  
Tarentola boettgeri  
Tarentola delalandii  
Tarentola gomerensis  
Phyllodactylus europaeus

## Agamidae

\* Stellio stellio (Agama stellio)

## Chamaeleontidae

Chamaeleo chamaeleon

## Lacertidae

Algyroides fitzingeri  
Algyroides marchi  
Algyroides moreoticus  
Algyroides nigropunctatus  
\* Archaeolacerta bedriagae (Lacerta bedriagae)  
\* Archaeolacerta monticola (Lacerta monticola)  
Gallotia galloti  
\* Gallotia simonyi (Lacerta simonyi)  
Gallotia stehlini  
Lacerta agilis  
Lacerta clarkorum  
Lacerta dugesii  
Lacerta graeca  
Lacerta horvathi  
Lacerta lepida  
Lacerta parva  
Lacerta princeps  
Lacerta schreiberi  
Lacerta trilineata  
Lacerta viridis  
Ophisops elegans  
Podarcis erhardii  
Podarcis filfolensis  
Podarcis lilfordi  
Podarcis melisellensis

Podarcis milensis  
Podarcis muralis  
Podarcis peloponnesiaca  
Podarcis pityusensis  
Podarcis sicula  
Podarcis taurica  
Podarcis tiliguerta  
Podarcis wagleriana

## Anguidae

Ophisaurus apodus

## Scincidae

Ablepharus kitaibelii  
Chalcides bedriagai  
Chalcides ocellatus  
Chalcides sexlineatus  
\* Chalcides simonyi (Chalcides occidentalis)  
Chalcides viridianus  
Ophiomorus punctatissimus

## OPHIDIA

## Colubridae

Coluber cypriensis  
Coluber gemonensis  
Coluber hippocrepis  
\* Coluber jugularis<sup>2)</sup>  
\* Coluber najadum<sup>3)</sup>  
Coluber viridiflavus  
Coronella austriaca  
Elaphe longissima  
Elaphe quatuorlineata  
Elaphe situla  
Natrix megalcephala  
Natrix tessellata  
Telescopus fallax

## Viperidae

Vipera albizona  
Vipera ammodytes  
Vipera barani  
Vipera kaznakovi  
Vipera latasti  
\* Vipera lebetina<sup>4)</sup>  
Vipera pontica  
Vipera ursinii  
Vipera wagneri  
Vipera xanthina

**Amphibians**

## CAUDATA

## Salamandridae

*Chioglossa lusitanica**Euproctus asper**Euproctus montanus**Euproctus platycephalus*\* *Mertensiella luschani* (*Salamandra luschani*)\* *Salamandra atra*<sup>5)</sup>*Salamandrina terdigitata**Triturus carnifex**Triturus cristatus**Triturus dobrogicus**Triturus italicus**Triturus karelinii**Triturus montandoni*

## Plethodontidae

\* *Speleomantes flavus* (*Hydromantes flavus*)\* *Speleomantes genei* (*Hydromantes genei*)\* *Speleomantes imperialis* (*Hydromantes imperialis*)\* *Speleomantes italicus* (*Hydromantes italicus*)\* *Speleomantes supramontis* (*Hydromantes supramontis*)

## Proteidae

*Proteus anguinus*

## ANURA

## Discoglossidae

*Alytes cisternasii**Alytes muletensis**Alytes obstetricans**Bombina bombina**Bombina variegata**Discoglossus galganoi**Discoglossus jeanneae**Discoglossus montalentii**Discoglossus pictus**Discoglossus sardus**Neurergus crocatus**Neurergus strauchi*

## Pelobatidae

*Pelobates cultripes**Pelobates fuscus**Pelobates syriacus**Pelodytes caucasicus*

## Bufonidae

*Bufo calamita*

- Bufo viridis
- Hylidae
  - Hyla arborea
  - Hyla meridionalis
  - Hyla sarda
- Ranidae
  - Rana arvalis
  - Rana dalmatina
  - Rana holtzi
  - Rana iberica
  - Rana italica
  - Rana latastei

**Fish****CHONDRICHTHYES**

## PLEUROTREMATA

- Lamnidae
  - Carcharodon carcharias (Med.)

**OSTEICHTHYES**

## PETROMYZONIFORMES

- Petromyzonidae
  - Lethenteron zanandrai (Med.)

## ACIPENSERIFORMES

- Acipenseridae
  - Acipenser naccarii
  - Acipenser sturio (Med.)
  - Huso huso (Med.)

## SALMONIFORMES

- Umbridae
  - Umbra krameri

## CYPRINIFORMES

- Cyprinidae
  - Pomatoschistus canestrinii (Med.)
  - Pomatoschistus tortonesei (Med.)

## SYNENTOGNATHI

- Belonidae
  - Hippocampus hippocampus (Med.)
  - Hippocampus ramulosus (Med.)

## ATHERINIFORMES

- Cyprinodontidae
  - Aphanius fasciatus (Med.)
  - Aphanius iberus (Med.)
  - Valencia hispanica

## PERCIFORMES

## Percidae

*Zingel asper***INVERTEBRATES****Arthropods**

## INSECTA

## Mantodea

*Apteromantis aptera*

## Odonata

*Aeshna viridis**Brachythemis fuscopalliata**Calopteryx syriaca**Coenagrion freyi**Coenagrion mercuriale**Cordulegaster trinacriae**Gomphus graslinii**Leucorrhinia albifrons**Leucorrhinia caudalis**Leucorrhinia pectoralis**Lindenia tetraphylla**Macromia splendens**Ophiogomphus cecilia**Oxygastra curtisii**Stylurus (= Gomphus) flavipes**Sympecma braueri*

## Orthoptera

*Baetica ustulata**Saga pedo*

## Coleoptera

*Buprestis splendens**Carabus olympiae**Cerambyx cerdo**Cucujus cinnaberinus**Dytiscus latissimus**Graphoderus bilineatus**Osmoderma eremita**Rosalia alpina*

## Lepidoptera

*Apatura metis**Coenonympha hero**Coenonympha oedippus**Erebia calcaria**Erebia christi**Erebia sudetica**Eriogaster catax*

Euphydryas (Eurodryas) aurinia  
Fabriciana elisa  
Hyles hippophaes  
Hypodryas maturna  
Lopinga achine  
Lycaena dispar  
Maculinea arion  
Maculinea nausithous  
Maculinea teleius  
Melanargia arge  
Papilio alexanor  
Papilio hospiton  
Parnassius apollo  
Parnassius mnemosyne  
Plebicula golgus  
Polyommatus galloi  
Polyommatus humedasa  
Proserpinus prosperpina  
Zerynthia polyxena

**ARACHNIDA**

## Araneae

Macrothele calpeiana

**CRUSTACEA**

## Decapoda

Ocypode cursor (Med.)  
Pachyplasma giganteum (Med.)

**Molluscs****GASTROPODA**

## Dyotocardia

Gibbula nivosa (Med.)  
Patella ferruginea (Med.)  
Patella nigra (Med.)

## Monotocardia

Charonia rubicunda (= C. lampas = C. nodiferum) (Med.)  
Charonia tritonis (= C. seguenziae) (Med.)  
Dendropoma petraeum (Med.)  
Erosaria spurca (Med.)  
Luria lurida (= Cypraea lurida) (Med.)  
Mitra zonata (Med.)  
Ranella olearia (Med.)  
Schilteria achatidea (Med.)  
Tonna galea (Med.)  
Zonaria pyrum (Med.)



## Stylommatophora

- Caseolus calculus
- Caseolus commixta
- Caseolus sphaerula
- \* Discus defloratus<sup>6)</sup>
- Discus guerinianus
- Discula leacockiana
- Discula tabellata
- Discula testudinalis
- Discula turricula
- Elona quimperiana
- Geomalacus maculosus
- Geomitra moniziana
- Helix subplicata
- Leiostyla abbreviata
- Leiostyla cassida
- Leiostyla corneocostata
- Leiostyla gibba
- Leiostyla lamellosa

## BIVALVIA

- Unionoida
  - Margaritifera auricularia
- Mytiloida
  - Lithophaga lithophaga (Med.)
  - Pinna pernula (Med.)
- Myoida
  - Pholas dactylus (Med.)

**Echinoderms**

## ASTERIDAE

- Asterina pancerii (Med.)
- Ophidiaster ophidianus (Med.)

## ECHINIDAE

- Centrostephanus longispinus (Med.)

**Cnidarians**

## HYDROZOA

- Errina aspera (Med.)

## ANTHOZOA

- Astroides calycularis (Med.)
- Gerardia savaglia (Med.)

**Sponges**

## PORIFERA

- Aplysina cavernicola (Med.)

Asbestopluma hypogea (Med.)  
Axinelle polyploides (Med.)  
Petrobiona massiliana (Med.)

---

Notes to Appendix II

On 3 December 1993 the Standing Committee to the Convention adopted the following Recommendation [No. 39 (1993)]:

The Standing Committee of the Convention on the Conservation of European Wildlife and Natural Habitats, acting under the terms of Article 14 of the Convention Recommends that Contracting Parties take into consideration the following technical notes while implementing the Convention. Asterisks have been written where the name of the species has been changed to a more recent one, but the old name is kept in brackets. Footnotes have been used to update taxonomically some taxa.

- 1) *Mauremys caspica* has been divided into two new species:  
*Mauremys caspica*  
*Mauremys leprosa* (*Mauremys caspica leprosa*)
- 2) *Coluber jugularis* has been divided into two new species:  
*Coluber jugularis*  
*Coluber caspius* (*Coluber jugularis caspius*)
- 3) *Coluber najadum* has been divided into two new species:  
*Coluber najadum*  
*Coluber rubriceps* (*Coluber najadum rubriceps*)
- 4) *Vipera lebetina* has been divided into two new species:  
*Vipera lebetina*  
*Vipera schweizeri* (*Vipera lebetina schweizeri*)
- 5) *Salamandra atra* has been divided into two new species:  
*Salamandra atra*  
*Salamandra lanzai* (*Salamandra atra lanzai*)
- 6) *Discus defloratus*: This species is no longer recognised as a taxonomically valid species as it was described from a few specimens, now recognised as belonging to a different species of *Discus*.

## APPENDIX III

**PROTECTED FAUNA SPECIES**

(valid from March 6, 1997)

(Med.) - in the Mediterranean

**VERTEBRATES****Mammals**

## INSECTIVORA

## Erinaceidae

Erinaceus europaeus

## Soricidae

all species

## MICROCHIROPTERA

## Vespertilionidae

Pipistrellus pipistrellus

## DUPLICIDENTATA

## Leporidae

Lepus capensis (europaeus)

Lepus timidus

## RODENTIA

## Sciuridae

Marmota marmota

Sciurus vulgaris

## Castoridae

Castor fiber

## Muridae

Microtus cabrerai

Microtus nivalis (lebrunii)

Microtus ratticeps (oeconomus)

## Gliridae

all species

## CETACEA

All species not mentioned in Appendix II

## CARNIVORA

## Mustelidae

Martes foina

Martes martes

Meles meles  
Mustela erminea  
Mustela nivalis  
Putorius (Mustela) putorius  
Vormela peregusna

Viverridae

all species

Felidae

Lynx lynx

PINNIPEDIA

Phocidae

Cystophora cristata  
Erignathus barbatus  
Pagophilus groenlandicus (Phoca groenlandica)  
Phoca vitulina  
Pusa (Phoca) hispida  
Halichoerus grypus

ARTIODACTYLA

Suidae

Sus scrofa meridionalis

Cervidae

all species

Bovidae

Bison bonasus  
Capra ibex  
Capra pyrenaica  
Ovis aries (musimon, ammon)  
Rupicapra rupicapra

**Birds**

All species not included in Appendix II with the exception of:

Columba palumbus  
Corvus corone (corone and cornix)  
Corvus frugilegus  
Corvus monedula  
Garrulus glandarius  
Larus argentatus  
Larus fuscus  
Larus marinus  
Passer domesticus  
Sturnus vulgaris  
Pica pica

**Reptiles**

All species not included in Appendix II

**Amphibians**

All species not included in Appendix II

**Fish**

## PETROMYZONIFORMES

## Petromyzonidae

Eudontomyzon hellenicum  
Eudontomyzon mariae  
Eudontomyzon vladykovi  
Lampetra fluviatilis  
Lampetra planeri  
Lampetra zanandreai  
Petromyzon marinus

## ACIPENSERIFORMES

## Acipenseridae

Acipenser ruthenus  
Acipenser stellatus  
Acipenser sturio  
Huso huso

## CLUPEIFORMES

## Clupeidae

Alosa alosa  
Alosa fallox  
Alosa pontica

## SALMONIFORMES

## Coregonidae

Coregonus  
all species

## Thymallidae

Thymallus thymallus

## Salmonidae

Hucho hucho  
Salmo salar\*)

## CYPRINIFORMES

## Cyprinidae

Abramis ballerus  
Abramis sapa  
Abramis vimba  
Alburnoides bipunctatus  
Alburnus albidus  
Aspius aspius  
Barbus bocagei  
Barbus comiza

---

\*) The provisions for this appendix shall not apply to salmon in sea waters.

Barbus meridionalis  
Barbus microcephalus  
Barbus peloponesis  
Barbus plebejus  
Barbus sclateri  
Barbus steindachneri  
Chalcalburnus chalcoides  
Chondrostoma genei  
Chondrostoma kneri  
Chondrostoma lemingi  
Chondrostoma lusitanicum  
Chondrostoma nasus  
Chondrostoma phoxinus  
Chondrostoma polylepis  
Chondrostoma soetta  
Chondrostoma toxostoma  
Chondrostoma willkommi  
Gobio albipinnatus  
Gobio kessleri  
Gobio uranoscopus  
Leucaspius delineatus  
Leucaspius stymphalicus  
Leuciscus illyricus  
Leuciscus lucumotis  
Leuciscus microlepis  
Leuciscus polylepis  
Leuciscus pyrenaicus  
Leuciscus soufia  
Leuciscus svallize  
Leuciscus turskyi  
Leuciscus ukliva  
Pachychilon pictum  
Pelecus cultratus  
Phoxinellus adspersus  
Phoxinellus hispanicus  
Pseudophoxinus marathonicus  
Pseudophoxinus stymphalicus  
Rhodeus sericeus  
Rutilus alburnoides  
Rutilus arcasii  
Rutilus frisii  
Rutilus graecus  
Rutilus lemmingii  
Rutilus macedonicus  
Rutilus macrolepidotus  
Rutilus pigus

- Rutilus racovitzai  
Rutilus rubilio
- Cobitidae  
Cobitis elongata  
Cobitis hassi  
Cobitis larvata  
Cobitis paludicola  
Cobitis taenia  
Cobitis trichonica  
Misgurnis fossilis  
Sabanejewia aurata  
Sabanejewia calderoni
- SILURIFORMES
- Siluridae  
Siluris aristotelis  
Siluris glanis
- ATHERINIFORMES
- Cyprinodontidae  
Aphanius fasciatus  
Aphanius iberus
- GASTEROSTEIFORMES
- Syngnathidae  
Syngnathus abaster  
Syngnathus nigrolineatus
- Gasterosteidae  
Pungitius hellenicus  
Tuntitius platygaster
- SCORPAENIFORMES
- Cottidae  
Cottus poecilopus  
Myoxocephalus quadricornis
- PERCIFORMES
- Percidae  
Gymnocephalus baloni  
Gymnocephalus schraetzer  
Stizostedion volgense  
Zingel streber  
Zingel zingel
- Blenniidae  
Blennius fluviatilis
- Gobiidae  
Gobius fluviatilis  
Gobius kessleri  
Gobius nigricans

Gobius ophiocephalus  
Gobius syrman  
Gobius thressalus  
Padogobius martensi  
Padogobius panizzai  
Pomatoschistus canestrini  
Pomatoschistus microps  
Pomatoschistus minutus  
Proterorhinus marmoratus

**INVERTEBRATES**

## ARTHROPODS

## INSECTA

## Coleoptera

Lucanus cervus

## Lepidoptera

Graellsia isabellae

## CRUSTACEA

## Decapoda

Astacus astacus

Austropotamobius pallipes

Austropotamobius torrentium

## MOLLUSCS

## GASTROPODA

## Stylommatophora

Helix pomatia

## BIVALVIA

## Unionida

Margaritifera margaritifera

Microcondymaea compressa

Unio elongatulus

## ANNELIDS

## HIRUDINEA

## Arhynchobdellae

Hirudo medicinalis



## APPENDIX IV

**PROHIBITED MEANS AND METHODS OF KILLING, CAPTURE  
AND OTHER FORMS OF EXPLOITATION**  
(valid from March 6, 1997)

**Mammals**

Snares  
Live animals used as decoys which are blind or mutilated  
Tape recorders  
Electrical devices capable of killing and stunning  
Artificial light sources  
Mirrors and other dazzling devices  
Devices for illuminating targets  
Sighting devices for night shooting comprising an electronic image magnifier or image converter  
Explosives<sup>1)</sup>  
Nets<sup>2)</sup>  
Traps<sup>2)</sup>  
Poison and poisoned or anaesthetic bait  
Gassing or smoking out  
Semi-automatic or automatic weapons with a magazine capable of holding more than two rounds  
of ammunition  
Aircraft  
Motor vehicles in motion

**Birds**

Snares<sup>3)</sup>  
Limes  
Hooks  
Live birds used as decoys which are blind or mutilated  
Tape recorders  
Electrical devices capable of killing and stunning  
Artificial light sources  
Mirrors and other dazzling devices  
Devices for illuminating targets  
Sighting devices for night shooting comprising an electronic image magnifier or image converter  
Explosives  
Nets  
Traps

<sup>1)</sup> Except for whale hunting.

<sup>2)</sup> If applied for large scale or non-selective capture or killing.

<sup>3)</sup> Except Lagopus north of latitude 58° N.

Poison and poisoned or anaesthetic bait  
Semi-automatic or automatic weapons with a magazine capable of holding more than two rounds  
of ammunition  
Aircraft  
Motor vehicles in motion

**Freshwater fish**

Explosives  
Firearms  
Poisons  
Anaesthetics  
Electricity with alternating current  
Artificial light sources

**Crayfish (Decapoda)**

Explosives  
Poisons

- 1) Okrem lovu veľrýb.
- 2) Ak sa používajú na zabíjanie vo veľkom rozsahu alebo na zabíjanie bez výberu.
- 3) Okrem rodu *Lagopus* severne od 58° severnej zemepisnej šírky.

